

LA PRESSE, MONTREAL, SAMEDI 12 MAI 1990



Le théâtre de la transparence!

La transparence, c'est la glasnost soviétique, inspiration de la Quinzaine Internationale du Théâtre de Québec. «Ce sera la meilleure Quinzaine, celle que j'aimerais voir, que je voudrais partager», dit Rachel Lortie...

JEAN BEAUNOVER

La quatrième édition de la Quinzaine Internationale du Théâtre de Québec sera celle de la transparence: «Aussi transparente que notre profession», notait Rachel Lortie, directrice générale d'un événement biennal qu'elle tient à bout de bras depuis 1984 avec l'énergie et l'obstination qu'on lui connaît.

La transparence, c'est évidemment la glasnost soviétique qui a inspiré ce festival de théâtre qui aura lieu du 18 mai au 3 juin. La délégation soviétique comprendra 80 personnes dont le ministre des Affaires culturelles de l'U.R.S.S., Nicolaj Goubenko, de trois députés du Soviet Suprême et des artisans de trois troupes de théâtre de Moscou. Parmi celles-ci, soulignons la présence du théâtre du Taganka, réputé un peu partout au monde — sauf en Amérique où il ne s'était jusqu'à maintenant jamais produit.

Huit autres pays participeront également à la Quinzaine, l'Allemagne, la France, la Suisse, l'Espagne, la Belgique, la Yougoslavie, la Grèce et le Canada (et le Québec) à l'intérieur de 19 productions présentées dans différentes salles de la ville de Québec. Parmi tous ces invités, sept troupes avaient exprimé le désir de revenir à la Quinzaine de Québec qui se bâtit une jolie réputation sur l'échiquier mondial du théâtre.

Rachel Lortie parlait d'une espèce de mafia des festivals de théâtre dans le monde...

On s'échange des services, on resserre le cercle et finalement les meilleurs éléments évoluent dans très peu de festivals. Rachel Lortie a, il me semble, brisé les règles du jeu en voyageant et en se présentant elle-même dans les différentes directions des grands théâtres du monde.

On n'a d'abord rien compris parce que ça ne se fait tout simplement pas ailleurs; et puis on n'a pu résister à ses invitations. Ce qui lui permet aujourd'hui d'entretenir des liens privilégiés avec d'importantes compagnies étrangères. Et ce qui faisait dire à l'un de ces directeurs: «Aucun festival d'envergure internationale n'a réussi à s'imposer aussi rapidement...»

Il faut bien reconnaître que la Quinzaine Internationale de Québec est liée à la personnalité, à la détermination pour être plus précis, de sa directrice générale qui a traversé une série de tempêtes sans s'arrêter afin d'installer une tradition de la Quinzaine à Québec.

A l'origine, c'est son époux, le regretté Jean-Marie Lemieux, qui a eu l'idée de la Quinzaine. Et c'est avec Alexandre Hausvater qu'elle a préparé les premières Quinzaines. En novembre 85, Jean-Marie Lemieux était emporté par un cancer et il fallait achever les préparatifs de la Quinzaine, édition 86. Une de ses collaboratrices est également emportée par la maladie, la même année. Hausvater quitte l'organisation. Les subventions arrivent en retard. Elle coupe les dépenses, diminue le personnel et prend de plus en plus de charges. En 88, la critique est féroce dans certains cas, mais les compagnies reviennent et les Soviets, qui avaient fait un saut lors du dernier festival, reviennent en masse: «Je gagne 300 \$ par semaine. Et quand je paye ma gardienne et la pizza pour mes fils, il ne reste plus grand chose après des journées qui commencent à cinq heures du matin et qui finissent dans la nuit!»

Et ce n'est même pas une plainte. Parce qu'il y a derrière cette directrice, une petite fille de théâtre qui regarde ses idoles avec de grands yeux: «Oui, ce sera la meilleure Quinzaine. Je veux dire que personnellement, ce sera la meilleure Quinzaine, celle que j'aimerais voir, que je voudrais partager. Je ne sais pas ce qu'en penseront les spectateurs mais moi, j'ai tout mis ce que je pouvais...»



Rachel Lortie a notamment fait venir de Yougoslavie une production du théâtre national de Belgrade, *Nastasya Filipovna*, d'après *L'Idiot* de Dostoïevski, dont nous voyons deux scènes.

- Gros sous: les «aubaines» soviétiques
- La programmation de la Quinzaine

À lire en page D10

JAZZ

Le onzième Festival international de Montréal va-t-il livrer la marchandise?

ALAIN BRUNET
collaboration spéciale

À l'aube des années 80, des noms comme Keith Jarrett, Jack De Johnette, Pat Metheny, Chick Corea, Herbie Hancock, Joe Zawinul ou Wayne Shorter agissaient sur un territoire musical réservé aux branchés du jazz actuel.

Une décennie plus tard, ils sont «au pouvoir», admis au panthéon des légendes du jazz qui se font de plus en plus rares en ce bas monde.

Le Festival International de Jazz de Montréal a quelque chose à voir avec cette consécration. L'événement a carrément mis en place une normalité sonore, un nouveau «mainstream» du jazz. C'est là le plus grand exploit de ses organisateurs.

Il n'y a pas si longtemps, des bonzes comme Dexter Gordon et Sarah Vaughn se sont produits au festival de Montréal. Maintenant disparus, ces «véritables» gardiens de la tradition seront-ils remplacés? Non. Mais une nouvelle génération d'artistes a gradué au domaine des valeurs sûres et commence à jouer le rôle qu'Ella Fitzgerald, Dizzy Gillespie et autres institutions ont assuré par le passé.

Bien sûr, les légendes vivantes ont toujours leur place au festival: le quasi-éternel vibraphoniste Lionel Hampton est de retour, il en est de même pour le chanteur Tony Bennett et le trompettiste Maynard Ferguson (enfin...). Tout comme le pianiste Dick Hyman et le cornettiste Ruby Braff, ces bonnes gens nous rappellent que le jazz a déjà été une musique populaire.

Il y a quarante ans, naissait un nouvel idiome afro-américain: le be-bop, une approche d'initiales. Le pianiste Tommy Flanagan, le Modern Jazz Quartet, le trompettiste Clark Terry, les Jazz Messengers du batteur Art Blakey, le guitariste Herb Ellis, le pianiste Oliver Jones, le contrebassiste Red Mitchell et le saxophoniste Frank Wes représentèrent cette explosion du jazz moderne au onzième festival de Montréal.

Issus de la génération suivante, le batteur Elvin Jones, les saxophonistes Archie Shepp, Joe Henderson, Arthur Blythe et Billy Harper, le pianiste McCoy Tyner, Randy Weston, Sir Roland Hanna et Don Pullen et le vibraphoniste Bobby Hutcherson se sont imposés au cours des années soixante. Les uns ont oeuvré dans le jazz modal, inauguré par le mythique John Coltrane, les autres ont parfois donné dans un «free» autrefois révolution-

naire. Mais la plupart d'entre eux ont maintenant intégré l'ensemble de la tradition jazzistique.

Générés par le même bouillon de culture, des musiciens ont amorcé une nouvelle façon de faire qui ne plait toujours pas aux amateurs de jazz acoustique: le claviériste Joe Zawinul et le saxophoniste Wayne Shorter ont négocié le premier virage du jazz-fusion, inspirés des concepts de Miles Davis. Dans leur sillage se trouvent entre autres les guitaristes Mike Stern, Al Dimeola, Allan Holdsworth, Larry Carlton ou Stanley Jordan, le saxophoniste Bob Berg, pour ne nommer évidemment que les artistes présents au festival.

Toujours issus de la même génération, d'autres musiciens ont opté pour un «jazz de chambre», une approche qui s'est imposée au cours des années 70. On tire les acquis de la période «free», on peut alterner de la musique électrique à l'acoustique, on digère les musiques traditionnelles d'Afrique ou d'Asie. Les pianistes Keith Jarrett, Kirk Lightsey et Harold Danko, le batteur Jack DeJohnette, les contrebassistes Dave Holland, Harvey Schwartz et Michel Donato, les guitaristes Ralph Towner et John Abercrombie, le trompettiste Kenny Wheeler, la chanteuse Sheila Jordan ont pour la plupart dépassé la quarantaine et font la promotion d'avenues distinctes.

Et la nouvelle génération? Il faut miser sur les pianistes latinos Michel Camilo et Hilton Ruiz, le fabuleux tromboniste Ray, la chanteuse Cassandra Wilson... et c'est tout.

Cette année, pas de série spéciale bâtie autour d'un musicien, pas non plus de concept majeur en world beat. Sur ce territoire sonore, la principale trouvaille du festival est certainement Caetano Veloso, un des grands de la chanson brésilienne. N'oublions pas le retour de Milton Nascimento, une institution au Brésil. Les autres vedettes du world beat (Fela Kuti, Toots and the Maytals, Mahlatini, Hugh Masekela) se sont déjà produites au festival, mais devraient encore séduire.

Le public moins connaisseur pourra évidemment apprécier une brochette de stars qui ont peu à voir avec le jazz: la grande chanteuse soul Anita Baker, la légendaire Shirley Bassey sans compter le célèbre Afro-américain Wilson Pickett.

Sur papier, cette programmation en salle séduit-elle autant que par les années passées? Qu'en pensent les observateurs les plus assidus?

À lire en pages D12 et D13



Le retour de:

- Kashtin
- Carole Laure
- Marc Drouin

À lire en pages D4, D5 et D6

NCT

de Corneille
L'ILLUSION COMIQUE
mise en scène:
André Brassard

de John Osborne
JEUNE HOMME EN COLÈRE
mise en scène:
Claude Poissant

de Luigi Pirandello
HENRI IV
mise en scène:
Alice Ronfard

DIRECTION ARTISTIQUE: GUY NADON

ABONNEZ-VOUS
SAISON 1990-1991
253-8974
la nouvelle compagnie théâtrale
salle Denise-Pelletier

Radio télévision

Quelques déplacements pour l'automne



DANIEL LEMAY

Les grosses feuilles ont surtout émané des radios depuis quelques semaines mais la télé n'en bourgeoine pas moins de mille et une petites fleurs.

Pas plus que l'abeille, le chroniqueur ne peut les butiner toutes; il faut bien de temps en temps rentrer à la ruche, qui avec sa reine, qui avec son faux-bourdon. Mais tôt ou tard, une fragrance particulière nous attirera, irrésistiblement, dans tel pré. Surtout au printemps alors que les télévisions amènent déjà leurs alvéoles d'automne. Parfum de scandale, odeur de sainteté: c'est le nectar de la semaine. On ose et abonde.

Commençons par une qui sent toujours bon, on le sait juste à la regarder. Comme nous en évoquons la possibilité en début de semaine, Louise-Josée Mondoux, passée il y a deux ans de Télé-Métropole à Radio-Québec, travaillera effectivement à Quatre Saisons à l'automne.

Elle y animera *Les carnets du dimanche* (titre provisoire), en remplacement de Louise Deschâtelets. Dans le même créneau (dimanche 18 h) et selon la même formule que *Les Carnets de Louise* quoique, comme nous le disait hier Michelle Boucher de TQS, «la formule sera adaptée à Louise-Josée». Mode, voyages, trucs, mieux-être: Mme Mondoux retourne à ses premières amours.

On sait déjà que *Debut de soirée*, qui termine sa première et dernière saison cette semaine, ne reviendra pas à Radio-Québec à l'automne. Louise-Josée Mondoux restera-t-elle à l'Autre télévision où elle a prouvé, quoi qu'on en dise, qu'elle était plus qu'un joli minois? Si *Debut de soirée*, et *Autrement dit* avant ça, n'ont jamais vraiment levé, elle ne doit pas en porter seule le blâme. Elle reste par ailleurs une animatrice «populaire» — «la fille d'à côté», me disait



Louise-Josée Mondoux

quelqu'une de RQ — et apportera d'autant plus à TQS.

Beau Guy Woogie

Effluves plus amères du côté du magazine culturel *Lumières* ou Radio-Québec a décidé de se départir de Guy Richer. Elizabeth Paradis sera seule à l'animation l'automne prochain. Jacques Bouchard, président des Productions Pixart, nous a confirmé la nouvelle hier.

«Des études de Radio-Québec ont démontré qu'un animateur unique avait de meilleures chances d'établir une communication efficace avec le public», a expliqué M. Bouchard en évoquant des «différences infinitésimales» entre les deux candidats.

André de Bellefeuille, le directeur des coproductions de RQ, nous avait plus tôt parlé de la nécessité de rendre le magazine «plus accessible», «moins technique». «Lumières marche très fort, jouit de l'estime du milieu mais l'écoute ne bouge pas. Il faut rendre ça plus chaleureux, moins stage, moins plastique.»

Une émission typique comprendra trois reportages, ou des «mini-documents» pour reprendre l'expression de M. Bouchard. Le magazine continuera d'offrir une émission thématique par mois. Possible aussi que *Lumières*, diffusée le jeudi à 20 h,



Jacques Cimon

change de case. Cet été, RQ présente des remontages thématiques des segments diffusés depuis septembre. Jeudi, c'est l'opéra Nelligan.

Guy Richer, pour sa part, ne chômera pas. Il devrait continuer sa collaboration à l'émission *Rira bien...* à Télé-Métropole. En privé, certains haut-placés de Radio-Québec grimaçaient devant les dangers potentiels de cette dualité: comment, se demandait-on, Richer peut-il faire un reportage sur un artiste à *Lumières* et se moquer de lui deux

jours plus tard à TM? La question ne se pose plus.

Cimon carburait trop

Jacques Cimon, lui, n'avait aucun conflit: il travaillait trop et c'est pourquoi il a quitté l'équipe de scripteurs de *Super sans plomb*. «En très bons termes» avec les gens de Téléfiction qui lui ont payé la «bible», le canevas de la deuxième saison de cette série qui, après flottement initial, a choisi la voie de la sit-com plutôt que du téléroman.

Cimon a écrit les 34 épisodes de la première année, une tâche gigantesque. «Mais moi, disaient-ils hier en nous confirmant son départ de SSP, je ne suis pas un scripteur. Je suis un auteur, c'est différent. La télé va au plus efficace et délaisse parfois la dimension humaine des personnages. C'est un choix que je respecte.»

Jacques Cimon l'auteur aura donc tout le loisir de se consacrer à l'écriture de *Amédée*, d'abord le film puis le roman. Amédée Beaulieu a vraiment vécu à Rivière-du-Loup. Petit entrepreneur et violoniste — il raffolait de Brahms —, il est devenu clochard après que la dame qu'il aimait eut pris mari.

Le tournage devrait commencer à l'été 91 à Rivière-du-Loup, la patrie d'Amédée et de Jacques Cimon.

Cochez Oui, cochez Non

■ Où étiez-vous le 20 mai 80? Vous souvient-il que le Québec terminait ce jour-là sa première campagne référendaire?

Nous «fêterons» dimanche prochain le 10^e anniversaire du NON et *La Presse* vous tiendra au courant, tout au long de la semaine, des émissions spéciales à la télé et à la radio.

Demain à la Radio de Radio-Canada, *Dimanche Magazine* présente «Les derniers jours de la campagne référendaire» — Ses temps forts, ses acteurs», de 10 h à 11 h 30 au CBF 690. Entre autres invités: Claude Charron, Claude Morin, Marc Lalonde, Pauline Marois, Solange Chapat-Rolland. Dimanche prochain, on jettera un coup d'oeil

du côté du Canada anglais pour voir comment on y avait interprété le Non.

Ces émissions spéciales de *Dimanche Magazine*, réalisées par François Ismert, seront animées par Marie-Hélène Poirier et Michel Pelland; les journalistes Suzanne Ouellet, Louis Martin et Michel Labrecque, assistés à la recherche par Pauline Vanasse, ont participé au premier volet.

Ce soir, le maître-lecteur (de nouvelles) Paul-Emile Tremblay est l'invité de Pierre Duval à *Hebdo Sports* (CBF 690 à 18 h 10). Il pourrait peut-être nous lire un petit bulletin de sports, pour montrer aux boys comment on fait ça... Sans s'enfarger.

MUSIQUE

Pelléas et Mélisande

L'OSM s'attaque à un sujet difficile



CLAUDE GINGRAS

Charles Dutoit et l'Orchestre Symphonique de Montréal se lancent maintenant dans l'une de leurs plus ambitieuses réalisations: un premier enregistrement d'opéra, et rien de moins que l'«irréalisable» *Pelléas et Mélisande*, de Debussy, d'après le drame du même nom de Maeterlinck.

Selon la formule adoptée depuis les dix ans d'existence du «recording team» Dutoit-OSM, l'oeuvre sera d'abord donnée en concert et enregistrée immédiatement après.

Ce *Pelléas et Mélisande* devant lutrins — car il s'agit d'une version concert, sans mise en scène — sera présentée lundi soir et mercredi soir, 20h, salle Wilfrid-Pelletier, dans le cadre des «Grands Concerts» de l'OSM. L'enregistrement sera effectué par la Decca-London en quatre jours: jeudi et vendredi, ainsi que samedi et dimanche de l'autre semaine, et comme toujours dans la vieille église de Saint-Eustache.

d'un chanteur d'ici, du reste anglophone, pour deux petits rôles.

François LeRoux, baryton relativement connu, d'abord annoncé en Pelléas, a été remplacé (pour des raisons obscures) par un chanteur inconnu, Didier Henry. On retrouve son nom sur un récent enregistrement d'un opéra également inconnu de Massenet, *Amadis*, réalisé par la petite marque Forlane; on dit qu'il vient également de chanter Pelléas à Moscou.

En *Mélisande*, on entendra Collette Alliot-Lugaz, qui a donc gravi quelque échelon ces dernières années puisqu'elle était le petit Yniold dans l'enregistrement de *Pelléas et Mélisande* dirigé par Armin Jordan chez Erato en 1979.

Le baryton Gilles Cachemaille, autre nom connu des discophiles, chantera le sombre Golaud, qui découvre l'idylle entre son demi-frère Pelléas et son épouse Mélisande.

Pour interpréter le vieux roi Arkel, grand-père de Golaud et Pelléas, et la noble Geneviève, fille d'Arkel et mère des deux garçons, on a fait appel à deux chanteurs déjà entendus à Montréal: Pierre Thau et Claudine Carlson, respectivement. Pierre Thau fut le Méphistophélès du *Faust* de Gounod à l'Oratoire Saint-Joseph en 1980 et Carlson chanta dans *La Damnation de Faust*, de Berlioz, à l'OSM il y a un an exactement.

La voix du petit Yniold, fils de Golaud par un premier mariage, sera, comme le veut la tradition, celle d'une femme, Françoise Golfier.

Exceptionnellement, les quelques phrases du Médecin et du Berger ont été confiées à un chanteur canadien, Phillip Ens, basse, entendu à quelques reprises à l'Opéra de Montréal.

Ce *Pelléas* à distribution entièrement importée de France (à une exception près) a évidemment provoqué un certain mécontentement chez nos chanteurs locaux dont certains eurent certainement pu tenir quelques-uns des rôles. Mais il faut se rappeler que ce qui est concert est, d'abord, préparation à un enregistrement, et un enregistrement produit par une maison indépendante, qui ne vit pas de l'aide

SUITE A LA PAGE D8

DE PARIS LE THÉÂTRE DU LUCERNAIRE présente

LA DERNIÈRE CARTOUCHE

de JEAN LOUIS BAUER avec CHRISTIAN LE GUILLOCHET mise en scène CLAUDE BOUCHERY

«C'est fin, intelligent, subtil et surtout magnifiquement joué... et je loue cette rigueur, cette unité de spectacle où on utilise fort habilement les techniques audio-visuelles.»
Jean Beaunoyer, *La Presse*

du 2 au 26 mai à 20h30

espace la veillée

relâche dimanche et lundi mar 9\$ / mer - jeu 12\$ / ven - sam 15\$ 1371, ONTARIO EST, MONTREAL RÉSERVATIONS : 526-6582

VAGUE DE CRIMES SUR LE MAXIM!

En quête de mystère? Avec ses Croisières intrigues, LE MAXIM fait ses premières victimes. Venez vous tremper dans le drame et l'énigme et tentez de découvrir les indices qui vous mettront sur les traces du meurtrier. Six comédiens sont à l'origine de ce coup monté. Une affaire à suivre de près...

Prochaines Croisières intrigues: le 18 mai, 25 mai et 1^{er} juin, de 21 h à minuit, 23,50 \$ par personne. Tarif spécial pour les groupes de 40 personnes et plus. Départ du quai Alexandra dans le Vieux-Montréal.

Réservez au 849-4804

Le prix comprend la croisière de 3 heures sur le Saint-Laurent, l'animation et la discothèque.

La plus intrigante façon d'aborder Montréal

théâtre la relève à Michaud Saint-Mathieu-de-Beloell Transcanadienne - sortie 105

Du 9 juin au 1er septembre SALLE CLIMATISÉE

LES GARS

UNE COMÉDIE DE JEAN BARBEAU

Claude Michaud • Jean-Pierre Chartrand • Michel Dumont • Renee Cossette

MISE EN SCÈNE: CLAUDE MAHER / ÉCLAIRAGES: YVES DESJARDINS

DU MARDI AU VENDREDI À 21 H / SAMEDI 19 H ET 22 H 30

RÉSERVATIONS: (514) 464-0089

BOUSILLE ET LES JUSTES

DE GRATIEN GÉLINAS

MISE EN SCÈNE D'ANDRÉ BRASSARD

AVEC ANDRÉ MONTMORENCY GILLES RENAUD RÉMY GIRARD RITA LAFONTAINE AMULETTE GARNEAU MARTIN DRAINVILLE SYLVIE FERLATTE JULIE BURROUGHS ROGER LARUE J.A. ROBERT PAQUETTE

DÉCORS: MICHEL CRÊTE COSTUMES: FRANÇOIS BARBEAU ÉCLAIRAGES: LUC PIRAIRIE

DU 11 AVRIL AU 19 MAI

gms 128 La Presse

Théâtre Port-Royal Place des Arts

Réservations téléphoniques: 514 842 2112, frais de service Minimum de 15 \$ sur tout billet de plus de 10 \$

UN SUR SIX

Une comédie de Sam Bobrick & Ron Clark Adaptation québécoise par Renee Dionne

DU 12 JUIN AU 2 SEPTEMBRE 1990

MARC LEGAULT • JOHANNE FONTAINE • YVON ROY • SYLVAIN GIGUÈRE • SYLVIE BOUCHER • CLAUDE LAROCHE

Mise en scène de Jean-Marc Lelièvre • Décors: Mario Bouchard • Éclairages:

Forfait Weekend en folie

Mardi au vendredi à 20h30 Samedi à 19h00 et 22h00 Dimanche à 20h00 22-29 juillet - 5 août et 2 septembre seulement

Salle climatisée

RÉSERVATIONS: Montréal: (514) 393-9070 Local: (514) 229-7611

THÉÂTRE SAINTE-ADÈLE

Sortie 67 de l'autoroute des Laurentides

DU 12 JUIN AU 2 SEPTEMBRE 1990

MARC LEGAULT • JOHANNE FONTAINE • YVON ROY • SYLVAIN GIGUÈRE • SYLVIE BOUCHER • CLAUDE LAROCHE

Mise en scène de Jean-Marc Lelièvre • Décors: Mario Bouchard • Éclairages:

Forfait Weekend en folie

Mardi au vendredi à 20h30 Samedi à 19h00 et 22h00 Dimanche à 20h00 22-29 juillet - 5 août et 2 septembre seulement

Salle climatisée

RÉSERVATIONS: Montréal: (514) 393-9070 Local: (514) 229-7611

Amours et tremblement



MARIO ROY

Gabriel Matzneff est ce romancier et essayiste français qui a eu l'honneur, le privilège et la joie de faire *Apostrophes* en compagnie de Denise Bombardier, il y a quelques semaines.

C'était au moment où tous deux attaquaient les étalages des librairies avec les fruits frais tombés de leurs dernières cogitations, *Mes amours décomposés* dans un cas et *Tremblement de cœur* dans l'autre.

Et c'est à Matzneff, à son oeuvre et à son immoralité que madame Bombardier s'en était pris vertement devant des millions de téléspectateurs français, recueillant dans les délais les plus brefs la juste récompense d'une si belle job de marketing: une semaine après sa parution, *Tremblement* se plaçait dans la liste des best-sellers de *L'Express*.

Bref, on a lu le plus récent Bombardier. Restait à faire connaissance avec le dernier Matzneff, qui débarque au Québec.

Une lecture au premier degré de *Mes amours décomposés* met en présence d'une oeuvre non pas immorale, mais simplement ennuyeuse et passablement ridicule.

Il s'agit d'un journal qui, sur 375 pages et avec la poésie d'un indicateur des chemins de fer, fait l'addition, le total, le compte, le solde, des folles et innombrables parties de jambes en l'air d'un homme dont la plus grande réussite est sans contredit d'avoir concocté le plus parfait mélange de fatuité et de vacuité qu'il m'ait été donné de voir chez un être humain.

Mardi soir: *Pascale*. Mercredi après-midi: *Elizabeth*. Jeudi après-midi: *Agnès*. Jeudi soir: *Marie-Elizabeth*... Un peu de repos, et quelques jours plus tard: *Entre midi et 14 heures, j'ai fait l'amour comme un fou avec une voluptueuse revenante, Isabelle E.*; puis, de 16 h 45 à maintenant, avec la non moins toxique *Marie-Agnès*... Je songe avec inquiétude à l'imminent retour des autres: *Marie-Laurence, Anne, Catherine*, etc.

Le harem de Matzneff, son cheptel (il parle du troupeau de filles qui font la queue pour grimper dans son lit...), est grosso modo composé de jeunes filles de 16, 17 et 18 ans, mais aussi d'occasionnels hors-d'oeuvre homosexuels et de plusieurs vieilles de 21 ou 22 ans, qu'il a la charité de s'envoyer comme si elles étaient encore jeunes, étant entendu qu'elles se meurent toutes d'amour pour lui et qu'il n'est pas sans cœur après tout, ben voyons, tout de même, allez hop.

L'écrivain ne nous épargne aucun détail, bien sûr. Mais ce n'est ni sensuel, ni érotique, ni croustillant, ni emoustillant. Les satyres seront déçus: ce n'est même pas cochon.

Au deuxième degré, *Mes amours*... est infiniment triste, à la limite du pathétique. Et Matzneff le sait bien. *J'étais cent fois, mille fois plus heureux que je ne le suis aujourd'hui, à l'époque où j'étais fidèle à Francesca, ne faisais l'amour qu'avec elle, à notre rythme, intime et passionné.*

Gabriel Matzneff est réputé pour avoir vécu — et publié — des amours plus marginales au cours de sa vie. Avec de très jeunes filles et garçons. Ce dont on peut faire le procès si on est passionné par le sujet. Mais en ce qui concerne les *Amours décomposés*, on ne peut parler ni de moralité, ni d'immoralité. On ne peut parler que de platitude.

Ce qui ne risque pas — pour rester dans ce genre de choses... — d'être le cas avec *Jacinthe*, de Charlotte Boijsjoli, un truculent et insolent petit roman qui ne ménage aucun tabou, jusques et y compris celui de cette fillette qui ose des guillemets sous la bure d'une des bonnes sœurs — et au grand plaisir d'icelle! — veillant sur les petites couventines...

Histoire d'amours et de cœur? Pas du tout, quelques tremblements, beaucoup de cul, quelques gouttes d'eau bénite... Un mélange éminemment explosif: ça va être du gâteau pour les chevaliers de la morale!

MES AMOURS DECOMPOSES, Gabriel Matzneff, Gallimard. JACINTHE, Charlotte Boijsjoli, Editions de l'Hexagone.

SPECTACLES

Michel Courtemanche à Paris: (presque) la révélation de la saison!



LOUIS B. ROBITAILLE

collaboration spéciale
PARIS

Michel Courtemanche — ou plutôt: en parfait inconnu du public — et le voilà installé dans un théâtre plutôt inconnu pour dix semaines.

C'est une vieille salle rétro et chambranlante proche de la place de la République, le « Palais des Glaces ». L'une de ces salles qui, sans être l'une des principales à Paris, jouit d'une réputation certaine. A New-York, on dirait que c'est une salle « off », où l'on a l'habitude d'accueillir des spectacles un peu originaux, pas encore commerciaux. Comme le TLP-Dejazet, où s'étaient produits Vigneault, Sol, *Les Feluettes* (pour un soir). Comme le Café de la Gare, où Marc Drouin avait fait l'un des grands succès de la saison dernière. A cette différence près que le Palais des Glaces fait 600 places. En dix semaines, on pourrait y caser plus de 30 000 personnes.

Michel Courtemanche n'en est pas là, mais on parle de façon vraisemblable de 200 « payants » par soir. Et le producteur du spectacle, Jimmy Lévy, envisage de prolonger jusqu'à la fin juin. Ce n'est pas un triomphe commercial gigantesque mais, dans cette catégorie, c'est déjà un très beau succès. Presque la révélation de la saison — mis à part le phénomène Roch Voisine, hors compétition.

Débarquer à Paris

Le premier problème qui se pose à tout artiste qui débarque à Paris consiste à mettre ensemble plusieurs éléments à la fois coûteux et aléatoires:

■ il faut mettre la main sur une « bonne » salle, parisienne, centrale, un peu connue: cela coûte cher, mais en plus, pour y être accepté, il faut avoir l'appui d'un producteur influent, séduire les responsables de la salle, ou... être déjà connu. Non seulement l'Olympia, mais le Théâtre de la Ville, le Dejazet, le Bataclan n'acceptent pas n'importe qui dans leur programmation;

■ il faut faire une campagne de publicité considérable, à coups de dizaines de milliers de dollars (une très grosse campagne pour une sortie de film à Paris: deux millions). Il faut également et surtout obtenir de la promotion dans les médias. Et pour arriver à ce résultat et que ça « rapporte », il faut également tenir la salle plusieurs semaines: avec les risques financiers considérables que cela comporte. On peut y jouer sa carrière. Mais par contre, sauf pour des vedettes confirmées, une apparition limitée à trois ou quatre soirs risque de tourner au spectacle promotionnel: le public n'a pas le temps d'être averti, les

critiques refusent de venir, on se contente d'amener des spectateurs gratuits.

Tout cela pour dire que de tenir le Palais des Glaces pendant plusieurs semaines constitue pour Courtemanche un exploit déjà prometteur.

Cela signifie d'abord qu'un producteur parisien a mis gros sur lui: sans parler d'un affichage monstrueux, Courtemanche a eu droit à une série importante de colonnes Morris et à de l'affiche: une énorme somme d'argent. Il y a la location de la salle, les cachets de l'artiste et de la technique. Mais, à ce prix élevé, on s'est donné le temps de faire venir le public. Et surtout les médias.

Michel Courtemanche a ainsi pu faire deux émissions de télévision au « prime time »: Patrick Sébastien et *Surprise sur prise* où il fait un numéro. « Incroyable, ici, l'impact de la tv », dit-il. Et en effet les deux émissions en question, diffusées le dimanche soir sur TF1 à 20h30, drainent chacune une douzaine de millions de téléspectateurs. Les artistes s'entre-tuent pour y passer, elles valent de l'or.

Normalement Courtemanche devrait faire la troisième émission de ce genre, *Avis de recherche* de Sabatier. Plus une catastrophe-tv quotidienne, *La Classe*, qui ramasse quand même quatre millions de personnes. Plus deux apparitions sur « Canal Plus ». Si la critique tarde encore à paraître, en revanche le bilan télévisuel — le plus important — semble miraculeux pour les producteurs du spectacle. On prévoit déjà une reprise du spectacle quelque part en novembre prochain. Sans oublier le fait que Courtemanche avait fait son pre-

mier essai à Paris en décembre dernier en première partie de comiques français, Les Vamps.

« Les premières parties sont toujours très risquées, dit Jimmy Lévy. En décembre, Courtemanche a fait un tabac dès le premier soir. Même si personne n'avait entendu parler de lui. »

Virtuosité et efficacité

De nouveau, pour la première du Palais des Glaces, le public était saisi des premières minutes par le virtuosité et l'efficacité de ses numéros. Les invitations à la télévision ne sont pas non plus « gratuites »: sauf exception, il faut que les responsables aiment vraiment un numéro pour passer un inconnu.

Donc il semble bien que Courtemanche plaise à Paris, aux producteurs, aux responsables de variétés... et au public. « Et pourtant il y a 45 spectacles de comiques le même soir à Paris », constate notre héros sans s'émouvoir outre mesure. « Peut-être, dit Lévy, mais il fait quelque chose qu'il est le seul à faire. »

Que fait-il précisément? Ce n'est pas tout à fait un mime ou un clown. « Nous avons préféré titrer sur: *UN COMIQUE OUI CARTOONE* », dit Lévy.

Courtemanche fait un numéro de bande dessinée, lui-même trouve dans la BD, dans Gollieb, le principal de son inspiration. Une idée qui est à la fois originale et plutôt à la mode à Paris. Et d'autre part, cela permet de faire des numéros presque muets: « Faute d'avoir le temps de trouver des références culturelles françaises pour ses textes, nous avons préféré les supprimer pour l'instant », dit Lévy.

Cela fait un numéro presque sans faiblesse... mais qui a l'inconvénient de ne durer que 75 minutes. Et certains spectateurs — peu nombreux — finissent par trouver que le spectacle manque de « contenu ». Le comique parle voyage très mal (surtout du Québec vers la France), mais l'absence totale de texte peut constituer un handicap: on éprouve de la difficulté à élargir son public.

Courtemanche, dont le succès instantané fait penser à celui de Marc Drouin l'année dernière, a plus de virtuosité, mais un registre beaucoup moins étendu. Peut-on faire des grandes salles et un spectacle de plus de deux heures en « muet »? Un problème que lui-même a l'intention de résoudre progressivement en construisant un numéro « français ».

Ce succès est certes instantané. Il est dû au fait que Courtemanche plait. Mais il n'est pas totalement tombé du ciel. C'est aussi la conséquence et le résultat de nombreuses années de travail « québécois » à Paris, de liens tissés. En l'occurrence, rien ici ne se serait produit — en tout cas de cette manière — sans la filière « Rozon ».

C'est au festival « Juste pour rire » (produit par Gilbert Rozon) que Courtemanche a connu des comiques comme Boujenah, Magdane, les Vamps, Pierre Richard. C'est là qu'il a été découvert par Jimmy Lévy. Mais en même temps par Patrick Sébastien. Lequel anime *Surprise sur prise*, vendu à TF1 par Gilbert Rozon à prix fort. Come on voit, pour une fois le comité d'accueil était bien en place. A Paris cela ne suffit pas pour garantir le succès, loin de là, mais ça aide.

Dernière chance!

Les amateurs de nouvelle danse ne sauront plus où donner de la tête ce week-end. Trois programmes se terminent en effet dimanche.

D'abord aux Loges, Tassy Teekman propose *Le Seuil*, une chorégraphie pour quatre danseurs. A la maison de la culture du Plateau Mont-Royal, Julie West et Poo Kaye clôturent le Danschange Montréal-Boston. Venue à Montréal à plusieurs reprises, la première affectionne la danse particulièrement énergique. La seconde propose un collage de trois solos qui se fondent à la faveur des changements d'éclairages qui délimitent l'espace.

Finalement à l'UQAM, ce soir encore, les danseurs de Howard Richard interprètent *Objet romantique for four figures*, *Monk* et *Monsieur Auguste* (notre photo). A voir surtout pour les duos.

L'autre république...

Errare humanum est, comme disait Gérard.

En page K2, dans notre cahier Littérature et Arts plastiques, un titre a échappé à notre contrôle et s'est retrouvé géographiquement perdu! Ainsi, le roman de Louis-Bernard Robitaille se déroule-t-il dans *La République de Montecarlo*, on l'aura compris, et non à Monaco. Nos excuses à nos lecteurs.

Angèle Dubeau et Schubert

Angèle Dubeau et Anton Kuerti viennent d'enregistrer, à Toronto, pour la marque canadienne Analekta, les trois Sonates pour violon et piano de Schubert.

La violoniste précise que les œuvres porteront sur le disque leur titre original de « Sonates », tel qu'il figure dans l'édition Henle, qu'elle a utilisée, et non celui de « Sonatines » par lequel on les identifie généralement, y compris sur beaucoup d'enregistrements.

Ce sont des œuvres de jeunesse — Schubert les composa en 1816, à 19 ans — et sont d'un intérêt limité. Jugent sans doute trop ambitieux le nom de « Sonates », pourtant choisi par Schubert, l'éditeur Diabelli les publia en 1836, huit ans après la mort du compositeur, sous le nom de « Sonatines » (op. 137), nom qui leur est resté accolé depuis.

Sylvain Émard aux Loges

Dans le cadre de son volet « intégral », Danse Cité présente la dernière création de Sylvain Émard, *De l'Éden au septentrion*.

Celle-ci sera défendue par une distribution intéressante qui compte, outre le chorégraphe, Daniel Soulières, Marie-Andrée Gougeon et Anne Le Beau. Les musiques de Brahms, Frank, Bach et Fauré seront interprétées par le pianiste Jean Bergeron. D'abord comédien et mime, Sylvain Émard a ensuite étudié la danse contemporaine au Japon et occidionale. On a notamment pu le voir, comme interprète, dans des pièces de Jean-Pierre Perreault et, plus récemment, dans celles de Louise Bédard.

La Presse/Arts, Spectacles, Littérature et Communications

Chef de division: MARIO ROY
 Secrétaire de rédaction: FLEURETTE BELANGER et NICOLE SAINT-GERMAIN
 Éditrice: NICOLE BEAUCHAMP, JEAN-CLAUDE DUSSAULT, YVON LABERGE, PAUL-EMILE LEVESQUE et GILLES PRATTE
 Théâtre: JEAN BEAUNOYER Télévision: LOUISE COUSINEAU
 Information générale: BRUNO DOSTIE et JOCELYNE LEPAGE
 Cinéma: SERGE DUSSAULT, LUC PERRAULT et HUGUETTE ROBERGE
 Musique: CLAUDE GINGRAS Chanson: DENIS LAVOIE
 Communications: DANIEL LEMAY Littérature: RÉGINALD MARTEL
 Collaborateurs réguliers:
 Livres: JEAN BASILE, LUCIE COTE, JACQUES FOLCH-RIBAS, GILBERT GRAND, FRANCINE OSBORNE, SONIA SARFATI et GILLES TOUPIN Vin: JACQUES BENOIT
 Galeries d'art: RAYMOND BERNATCHEZ Appareils audio: BRUNO BISSON
 Danse: PASCALE BRÉNEL Jazz et Nouvelle musique: ALAIN BRUNET
 Actualité: FRANCINE GRIMALD A New York: RICHARD HETU
 Restaurants: FRANCOISE KAYLER Théâtre: GILLES G. LAMONTAGNE
 Appareils photo: ROBERT MAILLOUX A Paris: LOUIS-B. ROBITAILLE et RENE VIAU

VOUS NE TROUVEZ PAS LE TEMPS D'ALLER AU THÉÂTRE

MOLSON O'KEEFE
LA BRASSERIE MOLSON O'KEEFE

<h2>MOLIÈRE</h2> <h3>L'ÉCOLE DES FEMMES</h3> <p>DU 25 SEPTEMBRE AU 20 OCTOBRE 1990 • UNE MISE EN SCÈNE DE RENÉ RICHARD CYR Avec CHANTAL BARIL, NORMAND CHOUINARD, ANNE DORVAL, LUC GOUIN, GUY JODOIN, ROGER LÉGER, JEAN-LOUIS ROUX et 1 autre interprète.</p>	<h2>GAUVREAU</h2> <h3>LA CHARGE DE L'ORIGINAL ÉPORMYABLE</h3> <p>DU 13 NOVEMBRE AU 8 DÉCEMBRE 1990 • UNE MISE EN SCÈNE D'ANDRÉ BRASSARD Avec PAUL GAGLET, RENÉ RICHARD CYR, ROBERT LALONDE, SYLVIE LÉONARD, MICHEL PARÉ, ADELE REINHARDT ET MONIQUE SPAZIANI. Une production du Théâtre de Quat'Sous</p>
<h2>IBSEN</h2> <h3>PEER GYNT</h3> <p>DU 22 JANVIER AU 16 FÉVRIER 1991 • UNE MISE EN SCÈNE DE JEAN-PIERRE RONFARD TEXTE FRANÇAIS DE MARIE CARDINAL Avec JEAN-LOUIS ROUX, ALAIN ZOUVI et 21 autres interprètes.</p>	<h2>MUSSET</h2> <h3>ON NE BADINE PAS AVEC L'AMOUR</h3> <p>DU 12 MARS AU 6 AVRIL 1991 • UNE MISE EN SCÈNE D'OLIVIER REICHENBACH Avec JEAN DALMAIN, SOPHIE FAUCHER, DAVID LA HAYE, GÉRARD POIRIER, JANINE SUTTO et 9 autres interprètes.</p>
<h2>GOLDONI</h2> <h3>LA TRILOGIE DE LA VILLEGIATURE</h3> <p>DU 30 AVRIL AU 25 MAI 1991 • UNE MISE EN SCÈNE DE GUILLERMO DE ANDREA UNE TRADUCTION D'OLIVIER REICHENBACH Avec DENIS BERNARD, MARKITA BOIES, NORMAND CHOUINARD et 16 autres interprètes.</p>	

ABONNEZ-VOUS AU TNM

861-7488

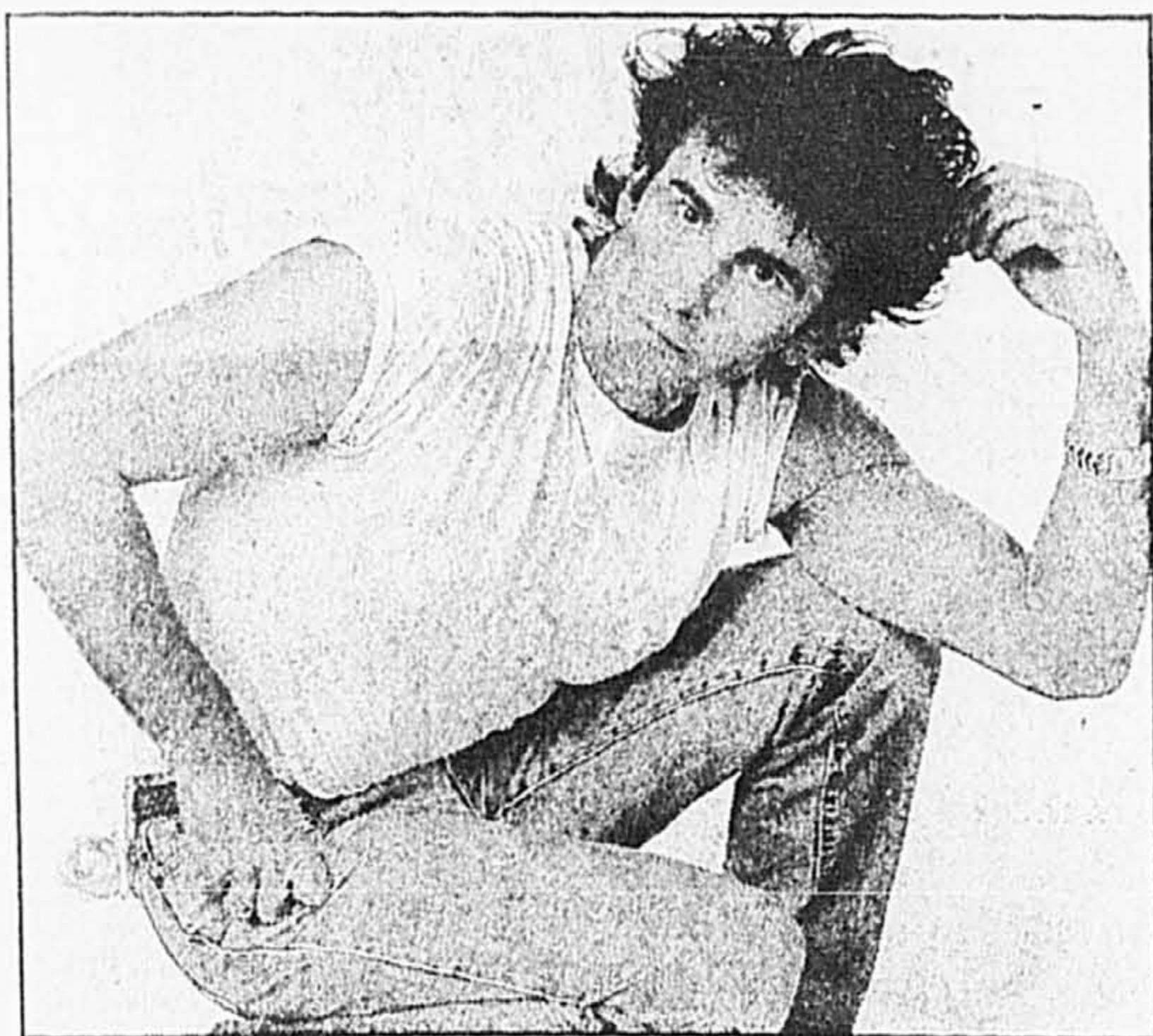
UN RÔLE ESSENTIEL

PHOTOS: Les Paparazzi, Anne Dorval, Robert Lalonde, Alan Zouvi, Sophie Faucher, Normand Chouinard

PORTEZ À VOTRE COMPTE VISA OU MASTERCARD
le bureau d'abonnement est ouvert du lundi au vendredi de 11 h à 18 h

Théâtre du Nouveau Monde - 84, rue Ste-Catherine Ouest, Montréal (Québec) H2X 1Z6 - Metro Place-des-Arts

SAISON 1990-1991 • 4 SIÈCLES DE THÉÂTRE EN 5 SPECTACLES



Marc Drouin garde la démangeaison du visuel et de la mise en scène. Trop de projets l'intéressent pour qu'il se confine jamais à un seul domaine.



Marc Drouin: seul sous les projecteurs comme son Showman



BRUNO DOSTIE

Marc Drouin qui « Des fois Ville-Marie / Des fois Ville-Lumière », comme il l'écrit dans *Vis ta vinaigrette* en 87, n'en vit pas moins ces temps-ci les joies et les affres de celui qui sort de l'ombre à 35 ans, se retrouve seul pour la première fois sous les projecteurs, et s'attire la reconnaissance « comme individu », pour son talent d'auteur et de performer.

La plus fondamentale d'abord, et souvent la plus longue à venir des reconnaissances, celle de son père Lucien qui rêvait d'un joueur de hockey — « Je suis né

le jour où Maurice Richard a compte son 300^e but, et il y a vu un signe — qui lui a dit récemment : « À ton âge, un joueur de hockey est fini, et toi tu écris mieux que jamais! »

Celle qu'il a obtenue ensuite à l'occasion de sa première partie du spectacle de Smain à l'Olympia en octobre dernier, où il se produisait non plus avec, mais accompagné par ses Echallottes et son Groupe Électrogène.

Et celle enfin qu'il cherche avec son premier album solo, *Showman*, lancé jeudi au bar le Blue Dog du boulevard Saint-Laurent.

Secondé par Angelo Finaldi — « qui m'a aidé à trouver une voix plus smooth » —, il se présente avec un registre plus proche de ceux de Serge Gainsbourg et d'Étienne Daho, et dans des chansons plus marquées par la poésie que par l'humour, la satire et le farfèlu auxquels il nous avait habitués, sur un « album que tu lis comme un livre, où je voulais surtout faire passer les textes ».

Est-ce à dire qu'il a choisi son créneau? Qu'il abandonne celui d'« humoriste rock » qu'il s'était creusé pour devenir auteur-compositeur-interprète?

Pas du tout, répond-il. Si on doit maintenant le comparer à Gainsbourg, allons jusqu'au bout. Comme lui qui fait également du cinéma, Marc Drouin veut être un créateur: « Le monde dit tout le temps, ça ressemble pas à *Pied de Poule*, ça ressemble pas à *Vis ta vinaigrette*. Ça sera jamais pareil. J'aimerais toucher à tout. Être un créateur, pas un chanteur, choisir mon médium à chaque fois, selon les besoins. »

Tout poète qu'il soit devenu, Marc Drouin n'en garde pas moins la démangeaison du visuel et de la mise en scène. Ses chansons, il les voit. Avec des décors, des costumes et des chorégraphies. Tantôt portées à l'écran en vidéoclip, tantôt étoffées par des monologues, comme élément de son prochain spectacle, prévu pour janvier 91.

Michel Brault a déjà tourné un premier clip pour *Showman*. C'est *Crack Cowboy*. Il y en aura sans doute un prochain que ce vétéran qui hésite comme un débutant n'a pas encore choisi — « Astu une idée? », me demande-t-il, comme il dit de son disque. « J'aurais préféré qu'il soit tout dans la veine de la première face, mais on m'a dit il faut de l'humour, du rap, des choses où l'on va te reconnaître. Moi je connais pas ça. » Mais s'il n'en tenait qu'à lui, s'il en avait les moyens financiers, en tout cas, il y aurait un clip pour chacune des douze chansons.

Et il n'y aurait pas nécessairement pour bientôt de deuxième disque solo dans la veine de celui-ci. Il peut bien dire « le studio, c'est trop technique; je m'ennuie de la scène », on sent que trop d'autres projets l'intéressent pour qu'il se confine jamais à un seul domaine ou à un seul genre.

Un projet de télévision, par exemple. Rien n'est signé, mais il

parle de l'offre que lui a faite Radio-Canada de préparer un « pilote » d'émission qui remplacerait *Laser*, comme s'il en avait déjà plusieurs heures en banque. Puisqu'il risque d'attendre longtemps avant de pouvoir réaliser un film dans les conditions précaires de l'industrie au Québec. « la télé, c'est donc toujours ça de pris. Au lieu de toujours chialer contre, j'ai envie de m'en servir bien, pour moi, et pour lancer du monde. Je trouve ça l'un d'être la chance de quelqu'un. »

Comme il l'a été pour les Nathalie Gascon, Normand Brathwaite et Marc Labrèche avec *Pied de Poule*, et avec *Vis ta vinaigrette*, pour les Echallottes qui sont devenues Tess et Sylvie Daviau, Dolbie Stéreo qui est devenue Geneviève Lapointe, et les Beaux Blonds qui sont devenus les Bébe.

Parler avec Marc Drouin de ce projet de télévision qu'il voit comme « un mélange de bande dessinée et de réalité — je dessine beaucoup » —, c'est revenir sur toute sa carrière, définir son esthétique, cerner d'un peu plus près la place unique qu'il occupe dans le showbusiness québécois. « Je veux avoir droit de regard sur tout », dit-il.

Sans doute pour ne pas être prisonnier du palmarès, ou forcé de présenter des choses qu'il n'aime pas. Mais surtout pour faire quelque chose de beau. « Mon but, c'est de faire des choses droles et belles. J'aime ça quand c'est propre, net, dépouillé. Pour le pilote, je découpe les costumes dans *Vogue* et je leur dis, c'est ça que je veux. J'ais les perruques, les grimaces. Il y a un moyen de faire rire sans être laid. Clark Gable et Cary Grant l'ont fait. »

Humour moderne, humour design, humour au deuxième degré, humour sérieux à la limite — qui dit quelque chose. Tel est le credo de Marc Drouin qui aime bien le qualificatif d'« humour rock'n roll » qu'on lui a accolé... sans apparemment se rendre compte

qu'on l'a aussi donné à Rock et Belles Oreilles, les rois de la perruque!

Humour qui comporte ses pièges. N'a-t-on pas retenu une danse, de *Pied de Poule* qui en faisait la satire — « Pour moi, c'était mon enfance, *Faust*, quelqu'un qui avait vendu son âme pour devenir célèbre » — et les passages les plus gros de *Vis ta vinaigrette*?...

Marc Drouin s'est bien sûr nourri de rock, de Beatles, de Stones, de Doors et de Mothers of Invention, mais aussi de Bowie qu'adolescent, il traduisait en français en l'adaptant. Dans sa façon de chanter, il y a du Gainsbourg, mais aussi du « dance », du Grace Jones et du Frankie Goes to Hollywood. Et l'humour de ce créateur dont l'univers comme le langage sont nettement urbains, modernes, et d'avant-garde, me semble plus new-wave, voire techno-pop, que rock'n roll.

On serait sans doute moins déroulé en abordant son nouveau disque dans cette optique. Son *Crack Cowboy* n'est-il pas « le héros d'un rodeo où les taureaux sont des autos »? C'est le premier métré qu'il attrape au lasso. C'est de la mythologie de la grande ville américaine qu'il sort, pas du western. Il est un anti-héros, comme le *shoman* de la chanson-titre de son disque, qui admet d'emblée « chanter comme ci comme ça ».

Comme ci comme ça, peut-être. Mais en tout cas mieux que jamais.

Pour la première fois, il y a un plaisir certain à fermer les yeux et à se laisser bercer par la nouvelle voix de Marc Drouin, dont la plupart des nouvelles chansons se suffisent à elles-mêmes. On pourrait dire comme lui en l'écoulant : « Mes rêves sont plus beaux que vos clips ».

LE CARRÉ-THÉÂTRE ET TESS IMAGINAIRE
EN COLLABORATION AVEC
PRÉSENTENT

Les Arts du Mûrier Liée

ALEXIS

TEXTE DE GUY DUFRESNE
MISE EN SCÈNE DE MARIO BOIVIN

DU 19 AVRIL AU 19 MAI 1990
DU MARDI AU SAMEDI À 20 HEURES
AU THÉÂTRE DE LA VILLE
180, RUE DE GENTILLY EST
LONGUEUIL

POUR RÉSERVATION:
442-2245 (DE 9H À 16H30)
670-1616 (DE 16H30 À 20H)

« L'un des spectacles les mieux réussis de la saison au Québec. »
Jean Beaunoyer, *La Presse*

« Un très beau spectacle! »
Alain Pontaut, *Le Devoir*

OLIVIER MITROKANA GROUPE MERKELLE INC.

PLACE Alexis Michon

LE TNM PRÉSENTE

HAMLET

UNE PRODIGIEUSE MACHINE THÉÂTRALE

DE WILLIAM SHAKESPEARE

LES FAITS
Depuis le 24 avril, 11 900 personnes ont vu Hamlet
Assistance moyenne: 88%

LES FAITS
Résultats du vote des spectateurs après les représentations

EXCELLENT	53%	87%
BON	34%	

DERNIÈRE CHANCE
AUJOURD'HUI 16 H ET 21 H
ET DU 15 AU 19 MAI

ET VOUS?

MA CHÈRE PAULINE présente

CORPS ÉTRANGER

« Faudrait avoir plus peur de mourir, ou aurait moins peur de vivre... »

DE SYLVIE PROVOST DANS UNE MISE EN SCÈNE DE RENÉ GAGNON

Assistance à la mise en scène et régie: Allain Roy
Avec Jean Lessard, Sylvain Hetu et Sylvie Provost
Scénographie et costumes: Marc-André Coulombe
Éclairage et direction de production: Éric Fauque

DU 10 MAI AU 2 JUIN
Mar. au ven.: 20h30, sam.: 16h00 et 20h30
Au restaurant-théâtre La Licorne
4559, Papineau. Rés.: 523-2246

LA LICORNE

EN VENTE CHEZ L'ÉPIQUEUR (514) 523-1345

QUATRE À QUATRE LES INCONTOURNABLES

THEATRE DU RIDEAU VERT

direction: Yvette Brind'Amour - Mercedes Palomino SAISON 89/90

MAR. AU VEN. 20 h SAM 16 h, 21 h DIM 15 h

comédie de

Samedi dimanche et lundi

Eduardo de Filippo
traduction: Huguette Hatem

mise en scène
Guillermo de Andrea

3 DERNIÈRES

avec
YVETTE BRIND'AMOUR - GILLES PELLUZZI - GISELE SCHMIDT
GENEVIÈVE RIOUX - GALLIAN LABRICHE - LINÉE SCOFFI
LEO MUNGIER - LOUIS DE SANTIS - LUIS DE CESPIDES
FRANÇOIS DUPLIS - JACQUES GIRARD - JEAN PELLIÈRE
JACQUES PIPERNI - MARIE-CHRISTINE PIERREAU
PIERRE COLLIN - SYLVAIN TOLLY

Decor: Guy Neveu
Costumes: François Barbeau
Lumière: Claude Accolay

4664, rue St-Denis
Métro LaSalle, sortie Calabard

Réservations de 12h à 19h
844-1793

Jusqu'au 19 mai
Billetterie: 861-0563

MARDI AU VENDREDI: 20 h
SAMEDI: 16 h ET 21 h.

84, RUE SAINT-CATHERINE OUEST MONTREAL
MÉTRO PLACE DES ARTS

Système informatique pour maintenance

MOLSON O'KEEFE
LA BRASSERIE MOLSON O'KEEFE

CHANSONS



Carole Laure et son triple saut dans l'inconnu

BRUNO DOSTIE

■ En banque, encore un film qui n'est pas sorti : *Tank You Satan*. Pour le reste, Carole Laure qu'on verra au petit écran, dans les vidéoclips de *Danse avant de tomber* et de *Y'a qu'elle*, et sur scène à compter de la mi-septembre, n'aura pas le temps de retourner sur un plateau de cinéma avant le printemps prochain.

Serait-elle prisonnière du succès de son disque country *Western Shadows* qui, depuis son arrivée dans les magasins avec les premiers jours de décembre, s'est vendu à 20 000 exemplaires au Québec et 100 000 en France, qui démarre ces jours-ci au Canada anglais, qui est sous contrat avec les Japonais, et auquel tant les Allemands que les Américains s'intéressent ?

Elle serait plutôt gouvernée par ses passions. « Ce disque-là, c'est moi, personne n'est venu me chercher. Je marche par coup de passion — le même chemin que dans le cas de la musique de Lewis Furey, pour laquelle j'ai eu le coup de foudre en le voyant dans une boîte de la Place Jacques-Cartier, il y a deux décennies. J'aime aller vers l'inconnu. »

Et l'inconnu, cette fois, il est triple.

Ce fut d'abord l'inconnu d'un répertoire de classiques country dont elle voulait « arriver à faire ses propres chansons, pour arriver à chanter des choses que je ne parviens pas à dire dans ma vie, des choses belles et simples que moi j'écrirais tordues, pas aussi émotionnelles que ça. » En même temps que l'inconnu d'une autre musique que « celle de Lewis, qui écrit pour des violons, mais avec quand même sa patte dessus », puisque c'est lui qui l'a réalisé.

L'inconnu ensuite de s'associer avec des représentants de la danse d'avant-garde pour ses deux clips.

Carole Laure serait plutôt gouvernée par ses passions.

théâtre **PETIT, PETIT TAP SECRET**

Une coproduction du Théâtre Petit à Petit et de Tap Secret Spectacle en solo de Danielle Hotte Mis en scène par Annie Gascon Argument: Louise Bombardier Scénographie: Danièle Lévesque Costumes: François Barbeau Éclairage: Claude Accolas Musique originale: Hélène Bombardier Chorégraphies: Danielle Hotte

EN VENTE CHEZ ADMISSEUR (514) 522-1243



La rencontre inattendue du théâtre et de la danse à claquettes.



[claquettes en stock]

DU 22 AU 26 MAI 1990 À 20 H 00 - À LA MAISON DE LA CULTURE FRONTENAC 2550, RUE ONTARIO EST (MÉTRO FRONTENAC) - Info-Claquettes: 526-1164

SUITE A LA PAGE D-7

ACCUSÉ DE MEURTRE

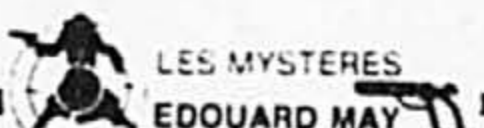


On a trouvé un cadavre? Serez-vous accusé de meurtre? Venez participer.

PÉCHÉ MIGNON JUSQU'AU 1er JUIN 1990 TOUS LES VENDREDIS DE 18 h 30 à 22 h 30

39\$ p.p. REPAS ET SOIRÉE

AUBERGE LE VIEUX ST-GABRIEL 426, rue St-Gabriel, Montréal Réservation: (514) 878-3561



Le Théâtre L'Arrière Scène présente

MONSIEUR Léon

De Serge Marois Mise en scène: André Doucet Avec: Roch Aubert, Marie-Élaine Berthiaume et Angela Laurier.

Du 9 au 27 mai Samedi et dimanche 15 h

255, rue Ontario est Métro Berri-UGAM 288-7211



DUCEPPE

À **L'AFFICHE** CETTE SAISON 1990 - 1991



Des pièces percutantes... Des pièces pleines d'émotion... Des pièces pleines de rire...

Comme d'habitude, des auteurs différents, des auteurs contemporains, des auteurs que vous aimez.

Comme d'habitude, des comédiennes et des comédiens qui vous emballeront.

Comme d'habitude, du théâtre qui vous plaira, qui vous séduira.

Comme d'habitude, on vous attend!

S'abonner à la Compagnie Jean Duceppe... une bonne habitude à prendre!

LA MAISON SUSPENDUE

de Michel Tremblay Mise en scène de André Brassard

8 comédiens et comédiennes dont: Yves Desgagnés, Denise Gagnon, Elise Guilbault, Rita Lafontaine, Jean-Louis Millette, Michel Poirier, Gilles Renaud.



L'ENNEMI DU PEUPLE

de Henrik Ibsen Mise en scène de François Barbeau

20 comédiens et comédiennes dont: Michel Daigle, Jean Duceppe, Michel Dumont, Alain Fournier, Marc Grégoire, Raymond Legault, Danielle Lépine, Gilles Pelletier, Guy Provost, Louise Turcot.



CHACUN SON TOUR

de Ray Cooney et Tony Hilton

Mise en scène de Monique Duceppe

12 comédiens et comédiennes dont: Jean-Pierre Chartrand, Annette Garant, Benoit Girard, Luc Guérin, Normand Lévesque, Brigitte Morel, Béatrice Picard, Gérard Poirier, Paul Savoie.



LE PRIX

de Arthur Miller Mise en scène de Yves Desgagnés

Avec Jean Duceppe, Michel Dumont, Patricia Nolin, Gilles Renaud.



VOL AU-DESSUS D'UN NID DE COUCOU

de Dale Wasserman Mise en scène de Lorraine Pintal

21 comédiens et comédiennes dont: Jean-Pierre Chartrand, Martin Drainville, Benoit Girard, Normand Lévesque, Louise Marleau, Guy Mignault, Gildor Roy.



Le Théâtre de La Rallonge reçoit **JOURNAL D'UNE BOURGEOISE**

de la Compagnie de l'Oeil Nu, Romans, France «Un souffle à la fois personnel et collectif.» Le progrès, janvier 1988 «Textes magnifiques soigneusement adaptés à la scène, mais aussi témoignages précis sur la Révolution française.» Drome magazine, mars 1988

Du 15 au 26 mai Maison de la Culture Frontenac 2550, rue Ontario est Métro Frontenac Réservations: La Rallonge 843-7486



Nature morte

de Emily Mann

mise en scène de Yvon Thiboutôt

du 11 au 15 mai 1990 à 20 heures

à la maison de la Culture Frontenac 2550, rue Ontario Est Montréal métro Frontenac

Entrée libre avec laissez-passer R.S.V.P.: (514) 873-4283



Gouvernement du Québec Ministère des Affaires culturelles

Québec

ABONNEZ-VOUS

et courez la chance de gagner un voyage pour deux personnes à Athènes, offert par AIR CANADA et EXOTIK TOURS*



Pour recevoir la documentation relative à la prochaine saison: (514) 842-8194

BILLY STRAUSS

MISE EN SCÈNE: ALICE RONFARD
ESPACE GO - JUSQU'AU 19 MAI

«Imaginatif, provocant pour l'intelligence»
Carmel Dumas, R.-C.
«Le meilleur spectacle de création de l'année»
William McQuade, R.-C.

Rés.: 271-5381 EN COLLABORATION AVEC LE DEVOIR

SUPPLÉMENTAIRES jusqu'au 19 mai

Panique à Longueuil

UNE CO-PRODUCTION AVEC LE THÉÂTRE FRANÇAIS DU CNA

AUTEUR: René-Daniel Dubois
AVEC: Jean-Pierre Bergeron, Bernard Fortin, Luc Guérin, Monique Mercure, Benoît Rousseau

Les guichets sont ouverts du mardi au samedi inclusivement de 12h00 à 20h00.

théâtre d'aujourd'hui

THEATRE DU RIDEAU VERT

direction Yvette Brind'Amour - Mercedes Palomino SAISON 1990-91

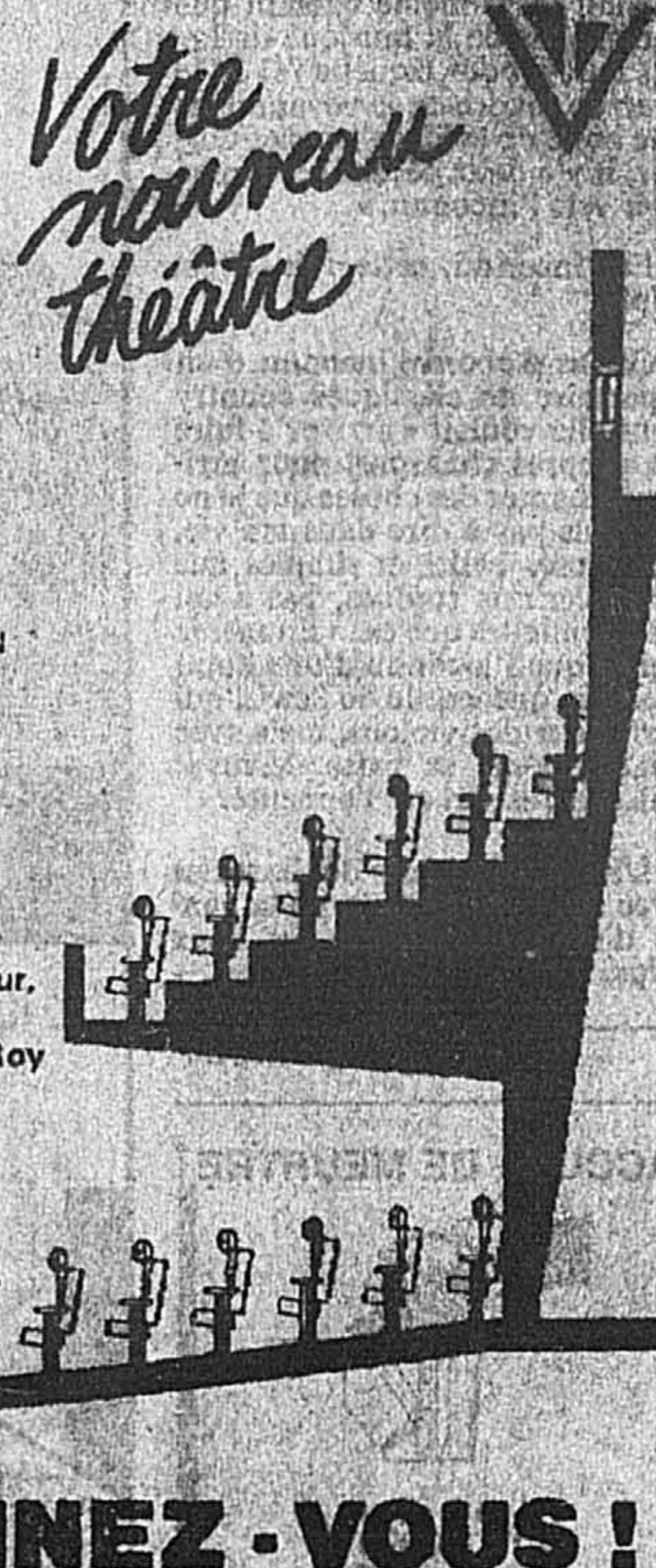
du 30 octobre au 24 novembre 1990
RUY BLAS Victor Hugo
mise en scène: GUILLERMO DE ANDREA
avec: Denis Bernard, Yvette Brind'Amour, René Gagnon, Geneviève Rioux, Gérard Poirier, Luis de Cespedes et douze autres comédiens.
PASSIONS DES GRANDS D'ESPAGNE

du 26 février au 23 mars 1991
LA FARCE DE L'ÂGE
Textes écrits et interprétés par Rémy Girard, Suzanne Champagne, Denis Bouchard, Pierrette Robitaille. Deux autres comédiens.
DES SKETCHES SUR LA GÉNÉRATION DES 33-45 ANS

du 4 décembre 1990 au 6 janvier 1991
TÉNOR DEMANDÉ Ken Ludwig
traduction et mise en scène: DENISE FILIATRAULT
avec: Michel Forget, Gildor Roy, Henri Chassé, Lucie Routhier et quatre autres comédiens.
VAUDEVILLE SUR UN AIR DE VERDI

du 16 avril au 11 mai 1991
WILLIAM S Antonine Maillet
mise en scène: ANDRÉ BRASSARD
avec: Guy Nadon, Yvette Brind'Amour, Marie Tifo, Jean-Louis Roux, René Gagnon, Lénie Scofflé, Linda Roy et deux autres comédiens.
DES PERSONNAGES VEULENT LA TÊTE DE LEUR AUTEUR

du 22 janvier au 16 février 1991
LE PAIN DUR Paul Claudel
mise en scène: MICHÈLE MAGNY
avec: Jacques Godin, Marie Tifo, Sylvie Drapeau, Denis Bernard, Jean Delmas
DRAME DANS UNE LANGUE SOMPTUEUSE



845-0267 Cartes acceptées: MASTER CARD - VISA Sem.: 9h00 à 17h00 - Sam.: 10h00 à 16h00 **ABONNEZ-VOUS!**

RENDEZ-VOUS INTERNATIONAL DE THÉÂTRE

1er AU 10 JUIN

Renseignements et réservations
«Le coup de fil»: 288-6699
Billets en vente à la Maison-Théâtre 255, Ontario est, Métro Berri-UQAM
Lundi au vendredi: 12h à 20h
Samedi et dimanche: 15h à 20h

«Le coup d'entrée»
Jeune public: 8\$ Adulte: 10\$
«Le coup de dés»
choisissez 4 spectacles et obtenez le 5ème gratuitement (à l'exception de l'Appartement-Théâtre à vendre)
Jeune public: 32\$ Adulte: 40\$ autres forfaits disponibles

La Maison-Théâtre remercie les maisons de la Culture Plateau Mont-Royal, Frontenac et la Chapelle historique du Bon Pasteur pour leur précieuse collaboration à la tenue de l'événement.

MAISON-THÉÂTRE	MAISON DE LA CULTURE PLATEAU MONT-ROYAL	CHAPELLE HISTORIQUE DU BON PASTEUR	MAISON DE LA CULTURE FRONTENAC	MAISON DE LA CULTURE FRONTENAC	SPECTACLE ITINÉRANT
1 Le Piano Sauvage 8 ans ou plus • 60 minutes 20h					
2 Le Piano Sauvage 8 ans ou plus • 60 minutes 15h	Clairière 8 ans ou plus • 75 minutes 15h	Papageno ou La Flûte enchantée 3 à 7 ans • 65 minutes 13h 19h	Comment vivre avec les hommes quand on est un géant 7 ans ou plus • 35 minutes 19h		
3 Le Piano Sauvage 8 ans ou plus • 60 minutes 15h	Clairière 8 ans ou plus • 75 minutes 13h	Papageno ou La Flûte enchantée 3 à 7 ans • 65 minutes 11h 15h	Comment vivre avec les hommes quand on est un géant 7 ans ou plus • 35 minutes 13h		
4	Clairière 8 ans ou plus • 75 minutes 19h	Papageno ou La Flûte enchantée 3 à 7 ans • 65 minutes 13h30			
5 Mur-Mur 8 ans ou plus • 60 minutes 10h et 19h		Papageno ou La Flûte enchantée 3 à 7 ans • 65 minutes 13h30	La nuit blanche de Barbe-Bleue 6 à 12 ans • 65 minutes 10h		
6 Mur-Mur 8 ans ou plus • 60 minutes 10h	La dernière dame 8 ans ou plus • 70 minutes 19h		La nuit blanche de Barbe-Bleue 6 à 12 ans • 65 minutes 19h	Appartement-Théâtre à vendre tout public • 60 minutes 19h	
7	La dernière dame 8 ans ou plus • 70 minutes 19h		Un autre monde 3 à 7 ans • 35 minutes 13h30	Appartement-Théâtre à vendre tout public • 60 minutes 19h	
8 Rouge Tandem 8 ans ou plus • 60 minutes 10h			Soupe de Lettres 8 ans ou plus • 60 minutes 13h30 19h	Un autre monde 3 à 7 ans • 35 minutes 13h30	Appartement-Théâtre à vendre tout public • 60 minutes 19h
9 Rouge Tandem 8 ans ou plus • 60 minutes 19h	IXOK 8 ans ou plus • 60 minutes 15h		Soupe de Lettres 8 ans ou plus • 60 minutes 15h	Un autre monde 3 à 7 ans • 35 minutes 13h	Appartement-Théâtre à vendre tout public • 60 minutes 15h 19h
10 Rouge Tandem 8 ans ou plus • 60 minutes 13h	IXOK 8 ans ou plus • 60 minutes 13h		Soupe de Lettres 8 ans ou plus • 60 minutes 15h	Un autre monde 3 à 7 ans • 35 minutes 11h	Appartement-Théâtre à vendre tout public • 60 minutes 15h

LES COUPS DE THÉÂTRE

Le problème qui se pose pour ces artistes, qui s'amènent sur scène pour chanter le plus simplement du monde, c'est de trouver la manière de se présenter et d'expliquer le sens de leurs chansons. «On s'est beaucoup chamaillé là-dessus, car en arrivant en ville, il faut s'expliquer. C'est pas facile, mais il faut passer par là.»

Ce qui semble encore plus important pour Volland, c'est de voir les gens danser sur les musiques de Kashtin. «C'est ça qu'on faisait avant et qui nous stimule. Mais ça fait un an qu'on chante juste devant les caméras. À l'avenir, on sent bien comment Kashtin brûle d'envie de nous animer une soirée entière de chansons en montagnais, mais aussi en français et en anglais.»

Il y a aussi un élément de fierté dans ce premier spectacle à Montréal, que Kashtin veut le plus universel possible dans son ambiance, avec un décor plutôt sobre, partageant la scène avec d'excellents musiciens québécois. «On donne beaucoup sur scène, mais on vise aussi à ce qu'il y ait un échange.»

Ce n'est donc que pour la période de la pêche au saumon que les deux Montagnais se retireront de scène. Entre temps, Kashtin devra encore faire quelques sauts en France, succés oblige. Parlant de succès, Volland affirme que le duo garde la tête froide et a su apprivoiser ce succès.

L'important pour l'artiste, c'est de constater que des gens de tous les âges aiment les chansons de Kashtin. Et, de dire Volland pour clore l'entrevue: «On espère qu'il va y avoir beaucoup de monde et que ceux qui ne viendront pas vont le regretter.»

La Cage aux Folles
de Jean Poiret

ANDRÉ MONTMORENCY
AVEC **BENOIT MARLEAU**
ELIZABETH CHOUVALDZÉ • ROGER JOUBERT
YANNICK TRUESDALE • MARIE-CHRISTINE PERREAULT
JACQUES LORAIN • JOËL LEGENDRE • ANDRÉ THERIEN
ARLETTE SANDERS • MARCO RAMIREZ • SIJA DEBERT

Metteur en scène: DENISE FILIATRAULT
Décors et éclairages: MICHEL DEMERS • Costumes: FRANÇOIS LAPLANTE • Musique: ROBERT LAMARRE



DU 15 JUIN AU 2 SEPTEMBRE 1990
THÉÂTRE SAINT-SAUVEUR
22 rue Claude, Saint-Sauveur, sortie 60 de l'autoroute des Laurentides

Forfait Souper théâtre
Forfait Weekend en folie • Salle climatisée •

Mardi au vendredi à 20h30
Samedi à 19h00 et 22h00
Dimanche à 20h00 22-29 juillet - 5 août et 2 septembre seulement

RÉSERVATIONS:
(514) 430-1812
(514) 227-8466

CHANSON

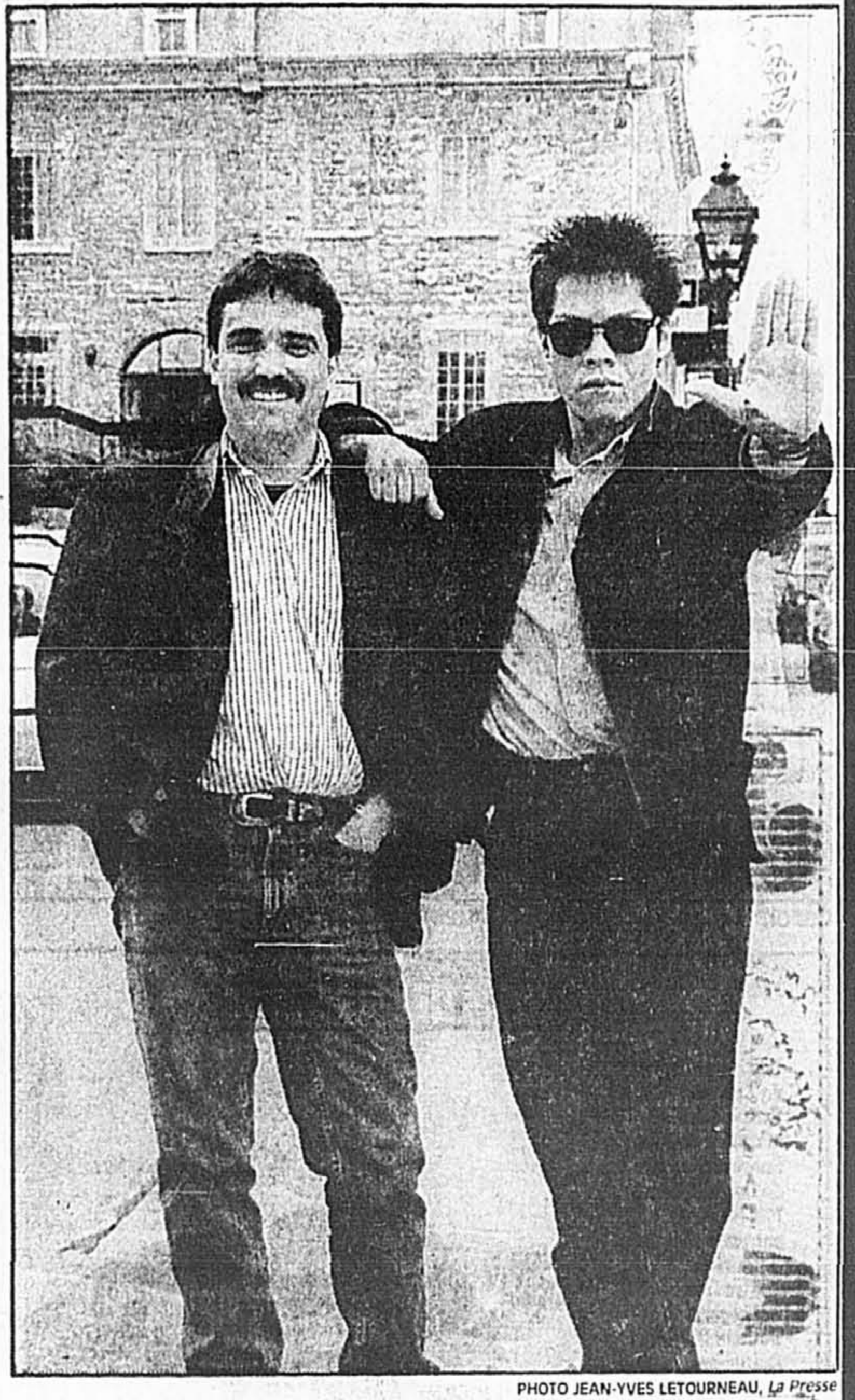
Kashtin enfin en spectacle

DENIS LAVOIE

Après avoir fait sensation sur disque, comme révélation de notre exotisme amérindien, le duo montagnais de Kashtin retrouvera sa saveur originelle, en montant enfin sur scène, à Montréal, à compter du 16 mai. L'expérience du disque et de sa mise en marché, ajouté au succès qu'a connu ce premier album, a accaparé le duo. Or, c'est en spectacle que Claude McKenzie et Florent Volland se sont forgés, aussi ont-ils hâte de s'y retrouver.

Il y a bien eu des spectacles de télévision, devant la caméra, et une première partie à l'Olympia de Paris, mais c'est surtout devant la foule du «Printemps de Bourges», que le duo québécois a enfin retrouvé les vrais clameurs du public, qui lui a fait un vrai rappel. Nos deux Amérindiens en ont encore le cœur chaud.

«Nous autres, on était habitué de jouer (le duo parcourait les réserves indiennes) de 22h00 à 4h00 du matin, du jeudi au samedi, avec des spectacles pour les enfants les après-midis. Ça nous manque beaucoup, car avant de se trouver devant le public, dans



Kashtin: Florent Volland et Claude McKenzie

ce monde du showbusiness, il faut manger de la caméra», de rappeler Volland.

Le langage coloré de Florent Volland parle de lui-même, de cette dure réalité de faire face à la musique de l'industrie du disque, avec toutes les promotions, les voyages en France où Kashtin plaît beaucoup, pour en arriver à cette série de spectacles au Théâtre Saint-Denis 2 dans le cadre d'une première tournée du Québec.

«On peut s'amuser en spectacle. Il faut que ça soit drôle, comique. Or, à Paris il y avait beaucoup d'adaptation. Et en revenant à Montréal, on n'a plus la même vision de cette ville. Paris, c'est tellement compacté, étouffant.»

Pour des être habitués de vivre en pleine nature, cette mégapole

De Leningrad, en Russie, Troïka!
Une première nord-américaine
au Caf' Conc'.
Troïka!
Une soirée d'exotisme
et de surprises.
Au dîner-spectacle, savourez
les délices de la table russe.



Lundi au
jeudi
21 h
Vendredi et
samedi
21 h et 23 h
Dîner-spectacle ou
spectacle seulement
Frais d'entrée
Réservations
878-9000

Les stars
des

tsars

Hôtels et Villages de la Région Canadienne
Le Château Champlain
1, Place du Canada, Montréal

Le Caf' Conc'

CHANSON

SUITE DE LA PAGE D-5

Édouard Lock et Louise Lecavallier de la troupe montréalaise La La Human Steps pour *Danse avant de tomber*; Wim Vendekeybus et les danseurs de sa troupe belge pour *Y'a qu'ça*. Et croyons-la, dit-elle, « danser avec Louise Lecavallier, c'était pas évident ». Ni avec les Belges. Deux mois de travail dans chaque cas, « de mémorisation surtout avec Lock, plus musculaire avec Vendekeybus, pour trois minutes de film »!
Faut le faire. Elle l'a fait.

Reste le troisième saut dans l'inconnu — sans doute celui qui lui procure le plus gros trac — et qui consistera à monter sur la scène du TNM, en septembre, fin seule pour la première fois.

Certes, de la scène comme du disque, elle n'est pas une débutante. De la scène, elle en a fait ici comme en France, au TNM et à l'Arlequin, au Palace, à Bobino et à la Porte St-Martin. Mais toujours avec Lewis Furey, avec lequel elle a même remporté le Félix du meilleur spectacle de l'année, en 1979, pour celui qu'ils

présentaient la saison précédente, au TNM justement, sa scène talisman, à laquelle il est normal qu'elle revienne spontanément pour faire le grand plongeon toute seule.

Un plongeon avec les chansons de *Western Shadows* « revisitées par la forme du spectacle, qui ont été enregistrées très live, sur lesquelles on entend mes respirations, et que j'ai le goût de chanter. » Avec des chansons de son répertoire (elle a enregistré *Alfibus* en 78, *Fantastica* en 79, son spectacle de la Porte St-Martin de Paris en 83, et *Night Magic* en 85, tous avec des chansons de Furey sauf pour le dernier où il a travaillé en équipe avec Leonard Cohen). Et avec de nouvelles chansons de Lewis, mais peut-être aussi quelques textes de d'autres.

Trop tard pour reculer : les billets seront mis en vente par son producteur Spectra scène d'ici une semaine ou deux. Pendant que Lewis s'affaire à monter un groupe de musiciens — c'est son rayon —, elle imagine un petit concept pour lier tout ça, et une mise en scène avec Lewis. Quelque chose qui devra être plus simple, puisque c'est le début d'une tournée au Québec et en France, et peut-être si le disque continue à se propager à travers le monde, de New York à Tokyo.

Mais la pire, sinon la plus drôle de ses angoisses, reste le « syndrome du fan » — cinquante-neuf soirs de suite, à la Porte St-Martin, elle a eu en face d'elle, dans le même siège de la première rangée, dans les mêmes vêtements, dans la même pose, le même fanatique jeune homme. Ne soyez pas surpris si, cette fois-ci, ce siège-là n'est pas à louer.

JICILAUZON



Mise en scène
PIERRE PAQUIN

**SUPPLÉMENTAIRES
SAMEDI 26 MAI**

THÉÂTRE ST-DENIS 2
1590, rue St-Denis

Billets en vente au théâtre 849-4211
Ticketron Télétoron 288-2525 (frais de service)



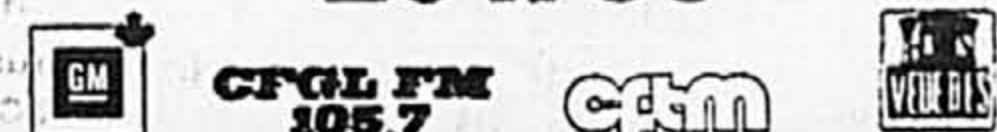
JOHANNÉ

INTERPRÈTE
FÉMININE
DE L'ANNÉE

**DERNIÈRE
CE SOIR**

« Rares sont les voix qui savent m'émouvoir au point de verser une larme et de sentir des frissons. Johanne Blouin est de ces perles rares dont l'intensité d'interprétation sait nous émouvoir jusqu'au tréfond de notre âme. »
Denis Lavoie, La Presse

JEUDI 10 MAI
VENDREDI 11 MAI
SAMEDI 12 MAI
20 H 00



Théâtre Maisonneuve
Place des Arts

Reservations téléphoniques:
514 842 2112. Frais de service.

Redevance de 1 \$
sur tout billet de plus de 10 \$.



SOCIÉTÉ DE GESTION
DES ARTS DE MONTRÉAL

Présente

Impresarios Samuel Gesser
Mario Labbé

17-18-19
MAI
20 H

20 MAI
16H et 20H

BILLETS: 328, 285, 245, 195

**DÈS
JEUDI**



NANA MOUSKOURI

La Presse

Salle Wilfrid-Pelletier Place des Arts

Reservations téléphoniques:
514 842 2112. Frais de service.
Redevance de 1 \$
sur tout billet de plus de 10 \$.

L'ORCHESTRE
SYMPHONIQUE DE LAVAL
DIRECTEUR ARTISTIQUE: PAUL ANDRÉ BOIVIN

Grand concert
19 mai 1990, à 20 heures

Paul-André Boivin
Chef d'orchestre

Grondahl: concerto pour trombone et orchestre
Berlioz: ouverture du carnaval romain

Alain Trudel
Tromboniste invité

Lieu: Salle André-Mathieu, 475, boul. de l'Avenir, Ville de Laval
Les commanditaires de cette soirée

Coût des billets: 15\$ (10\$ âge d'or et étudiant)
Renseignement et réservation: 662-4442 et 667-2040

Tears of Tears

**NOUVELLE
DATE**

Mercredi 16 mai
19 h 30
Forum de Montréal
Billets 22,50\$
en vente aux
guichets du
Forum et à
tous les comptoirs
Ticketron
(+frais de service)

EST TOUJOURS LE Vrai!

PRO MUSICA

Quatuor ET CETERA

SAISON 1990-1991

PRO MUSICA PROPOSE LA NOUVELLE *Série Prestige*
Trois concerts de choix

10 SEPTEMBRE 1990
SALLE MAISONNEUVE À 20 H
MARC-ANDRÉ HAMELIN, pianiste
ET LE QUATUOR À CORDES ORFORD
Une co-production avec le Festival
international de musique de Montréal.

25 ET 26 AVRIL 1991
SALLE CLAUDE-CHAMPAGNE À 20 h
L'intégrale des oeuvres de Beethoven
pour piano et violoncelle.
SOPHIE ROLLAND
ET MARC-ANDRÉ HAMELIN EN DUO

Série Régulière
THÉÂTRE MAISONNEUVE DE LA PLACE DES ARTS

22 OCTOBRE 1990
ANDRÉS BACH, pianiste

12 NOVEMBRE 1990
L'ENSEMBLE À VENT
MAURICE BOURGUE

10 DÉCEMBRE 1990
LE QUATUOR CLEVELAND

5 FÉVRIER 1991
BARBARA HENDRICKS, soprano

18 FÉVRIER 1991
LE TRIO ANDRÉ LAPLANTE

18 MARS 1991
LE QUATUOR TALICH
avec MENAHEM PRESSLER, pianiste

8 AVRIL 1991
LE QUATUOR VERMEER

6 MAI 1991
LOUISE BESSETTE, pianiste

	ABONNEMENTS			BILLETS À L'UNITÉ	
	Série régulière 8 concerts	Série Prestige 2 événements (3 soirées)	Les deux séries 11 concerts	Série régulière	Série Prestige
Parterre et Corbeille	105 \$	65 \$*	160 \$	17 \$	(10 sept.) de 15 \$ à 30 \$ (25 - 26 avril) 40 \$
Balcon	78 \$			13 \$	
Étudiants 30 ans et moins (balcon et fosse d'orchestre)	48 \$			8 \$	

* Les abonnés de la Série Prestige bénéficient de billets à 30\$ pour le concert du 10 septembre.

Les abonnés actuels conservent leurs sièges jusqu'au 15 juin.
Abonnez-vous maintenant et évitez la TPS de 7% sur les concerts de 1991.

Société Pro Musica inc.
Tél.: 845-0532


Théâtre Maisonneuve
Place des Arts

Reservations téléphoniques:
514 842 2112. Frais de service.
Redevance de 1 \$
sur tout billet de plus de 10 \$.

KAOMA L'ORIGINAL!
LAMBADA
WORLD BEAT
 LUNDI 14 MAI 20 H
METROPOLIS
 Billets au Metropolis (59 Ste-Catherine E.) et Ticketron (288-3651) Reservations 288-2525

SOIRÉE DANSANTE!
 17 MUSICIENS
 ET DANSEURS

COWBOY JUNKIES
 + TOWNES VAN ZANDT
 LUN. LE 28 MAI 20 H — THÉÂTRE ST-DENIS
 Billets au St-Denis (849-4211) & Ticketron



MUSIQUE

«Pelléas et Mélisande» fut présentée en première canadienne dès 1940

SUITE DE LA PAGE D 2

gouvernementale et a donc le droit d'engager qui elle veut. Dans ce cas, la Decca-London a établi une distribution «idéale» de voix françaises et de noms connus en Europe, où l'enregistrement est susceptible de trouver son principal marché.

Une oeuvre difficile

L'unique opéra de Debussy est une oeuvre très difficile à réaliser musicalement et qui demande une égale concentration de la part de l'auditeur. Le texte est dit plutôt que chanté, il n'y a pas d'«airs» comme dans l'opéra traditionnel, l'action est assez statique et le rôle de l'orchestre se ramène à la ponctuation des inflexions vocales.

lui aussi, d'abord, d'oeuvre «difficile» à propos de Pelléas et Mélisande.

«La partition, explique-t-il, présente de très grandes difficultés pour les chanteurs, à cause de ces récitatifs très rapides où il faut toujours garder le rythme et l'intonation. Finalement, c'est une grande mélodie, la mélodie de Debussy, avec cette merveilleuse synthèse du mot et de la note qui fait de Debussy le plus grand mélodiste français...»

Un double anniversaire

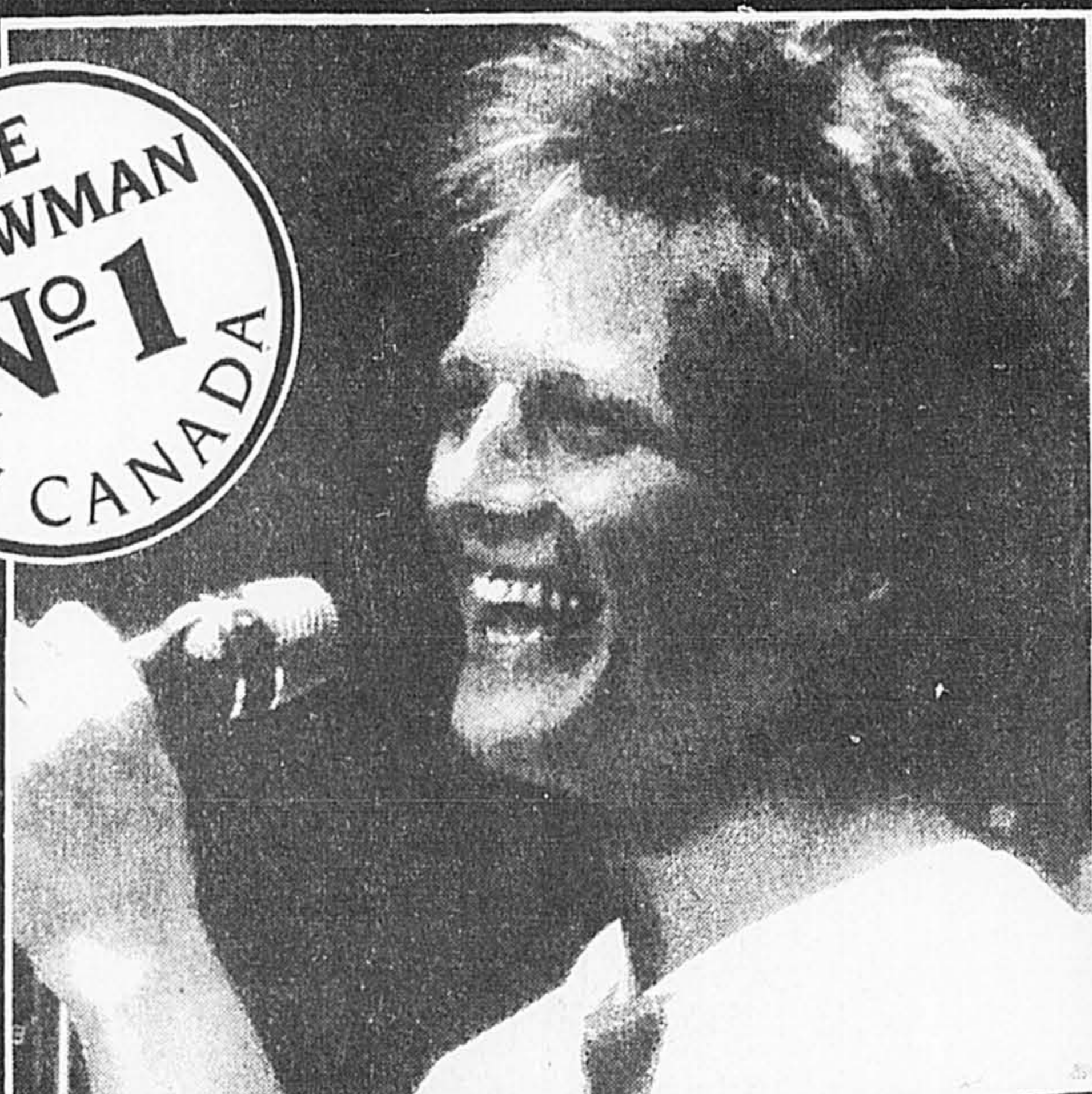
Pelléas et Mélisande, créé à Paris en 1902, fut présenté en première canadienne dès 1940, le 14 juin, le jour même où les Allemands entraient dans Paris. Des témoins de cette soirée mémorable rappellent que «dans la salle, tout le monde pleurait». C'était au His Majesty's, présentation des Festivals de Montréal, et les principaux interprètes étaient Raoul Jobin, Marcelle Denya, Mack Harrell et Léon Rothier, avec Wilfrid Pelletier au pupitre. L'oeuvre fut redonnée en 1944, cette fois au Saint-Denis, par des chanteurs du Metropolitan. L'OSM en présenta des extraits en concert en 1955, au Plateau, sous la direction de Pierre Montoux.

Aujourd'hui, 50 ans après la première canadienne — et 50 ans après l'entrée des Allemands dans Paris —, la Decca-London enregistre l'oeuvre à Montréal avec l'OSM et une distribution importée de France.

gms 128

ANDRÉ-PHILIPPE GAGNON
 UN SPECTACLE SIGNÉ STÉPHANE LAPORTE

LE SHOWMAN N°1 AU CANADA



DU 17 AU 20 MAI
 PLUS DE 325 000 BILLETS VENDUS! DERNIÈRE CHANCE CETTE SAISON
 LISTE DES BILLETS DISPONIBLES
 17 MAI ▶ 621 BILLETS | 19 MAI ▶ 543 BILLETS
 18 MAI ▶ 684 BILLETS | 20 MAI ▶ 671 BILLETS

THÉÂTRE ST-DENIS 1 1590 RUE ST-DENIS
 BILLETS EN VENTE AU THÉÂTRE 849-4211 ET PAR TICKETRON • TÉLÉTRON 288-2525 (Frais de service)

VENTE AUX ENCHÈRES DES SHRINERS

Les Shriners du Temple Karnak
 en collaboration avec les **Amis de l'Académie royale des arts du Canada**

annoncent une vente aux enchères de 140 oeuvres de grands artistes canadiens et arméniens

dont Marc-Aurèle Fortin • Henri Masson • Esther Wertheimer
 Anna Noch • Armand Tatossian • Hagop Hagopian
 Edouard Arzrounian • Armine Galentz • Robert Elipejian

l'Hôtel Ritz Carlton

Salon Ovale
 le jeudi 17 mai 1990 à 20h
 Vente aux enchères par écrit de 18h à 19h30
 Frais d'entrée: 25\$ (y compris le catalogue et le vin & fromage)

Les oeuvres d'art seront exposées à la Galerie Bernard DesRoches, 1444 rue Sherbrooke, o. du 14 au 16 mai, de 9h à 17h30

Les profits iront à l'hôpital Shriners pour l'enfant infirme et aux victimes du tremblement de terre en Arménie

ALCAN présente le **FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTREAL**
 en collaboration avec **Cabatt Bleue**

BILLETS EN VENTE AUJOURD'HUI DÈS 10h00

COMMENT SE PROCURER DES BILLETS
 Les billets seront en vente le samedi 12 mai dès 10h00 au Spectrum de Montréal, 318, rue Ste-Catherine ouest, métro Place des Arts (inf. 861-5851), ainsi qu'à tous les comptoirs Ticketron (plus frais). Les billets pour les spectacles du Théâtre Port-Royal et de la Salle Wilfrid-Pelletier sont aussi en vente aux guichets de la Place des Arts. Commandes téléphoniques: 288-2525 (plus frais).

ONZIÈME ÉDITION, 29 JUIN AU 8 JUILLET 1990

TOUS LES SPECTACLES EN SALLE	VENDREDI 29 JUIN	SAMEDI 30 JUIN	DIMANCHE 1 JUILLET	LUNDI 2 JUILLET	MERCREDI 4 JUILLET	JEUDI 5 JUILLET	VENDREDI 6 JUILLET	SAMEDI 7 JUILLET
16h00 18h00 20h00	CINÉ-JAZZ Cinéma québécoise	DUKE ELLINGTON - LOUIS ARMSTRONG	DATE WITH DIZZY et A NIGHT IN HAVANA; DIZZY GILLESPIE IN CUBA	OLIVER JONES IN AFRICA et RYTHMES DU MONDE/WORLD BEAT	TOO LATE BLUES Musique de David Raskin	MADE IN FRANCE: FRANÇOIS JEANNEAU et LETTRE A MICHEL PÉTRUCCIANI	'TIL THE BUTCHER CUTS HIM DOWN et TAILGATE MAN FROM NEW ORLEANS	BLUES ACCORDIN TO 'LIGHTNIN' HOPKINS et CHICAGO BLUES
16h30	CBC Stereo et CBF-FM 100.7 présentent CONCOURS DE JAZZ ALCAN FINALES Théâtre Port-Royal Place des Arts			THE STEPHEN AMIRALTY GROUP (Région Est)	JOHN McLEAN QUARTET (Région Atlantique)	BARRY ROMBERG GROUP (Région Centre)	ROY/LERNER GROUP (Région Ouest)	CREATURES OF HABIT (Région Pacifique)
18h00	LES GRANDS CONCERTS Desjardins Salle Wilfrid-Pelletier Place des Arts	Spectacle d'ouverture JACK DEJOHNETTE'S PARALLEL REALITIES avec PAT METHENY, HERBIE HANCOCK et DAVE HOLLAND	JOE ZAWINUL SYNDICATE et WAYNE SHORTER QUINTET	MILTON NASCIMENTO	OLIVER JONES et quelques amis: RANCEE LEE, CLARK TERRY, RED MITCHELL, ED THIGPEN	KEITH JARRETT SOLO STANDARDS	SHIRLEY BASSEY	TONY BENNETT
18h00	CBC Stereo présente JAZZ BEAT Théâtre du Nouveau Monde	RALPH TOWNER / JOHN ABERCROMBIE	MIKE STERN / BOB BERG BAND	RED MITCHELL / HERB ELLIS	ALLAN HOLDSWORTH	MICHEL CAMILO TRIO	BOBBY HUTCHERSON	ART BLAKEY and THE JAZZ MESSENGERS
20h00	Yogourt Liberté présente CONTRASTES Spectrum de Montréal	JAMIE TOOT'S & THE MAYTALS	Afrique du Sud HUGH MASEKELA	Nouvelle-Orléans DR. JOHN & THE LOUISIANA LUMINOIDS	Bresil CAETANO VELOSO	Nigeria FELA KUTI	Afrique du Sud MAHLATHINI AND THE MAHOTELLA QUEENS	France LES NEGRESSES VERTES
20h30	CBC Stereo présente PIANO PLUS de l'interurbain Bell Théâtre Port-Royal Place des Arts	MCCOY TYNER SOLO	DON PULLEN avec JANE BUNNETT au saxophone soprano	HILTON RUIZ avec DANIEL PONCE aux percussions	RANDY WESTON avec BILLY HARPER au saxophone ténor	KIRK LIGHTSEY et HAROLD DANKO aux pianos	SIR ROLAND HANNA avec FRANK WESS au saxophone et à la flûte	DICK HYMAN avec RUBY BRAFF au cornet
21h30	ÉVÉNEMENTS SPÉCIAUX ALCAN en collaboration avec CBF-FM 100.7 Salle Wilfrid-Pelletier Place des Arts	Spectacle d'ouverture JACK DEJOHNETTE'S PARALLEL REALITIES avec PAT METHENY, HERBIE HANCOCK et DAVE HOLLAND	MAYNARD FERGUSON BIG BOP NOUVEAU BAND et VIC VOGEL ALL STARS	STANLEY JORDAN solo et LARRY CARLTON et ses musiciens	MODERN JAZZ QUARTET avec la participation spéciale du QUATUOR MORENCY	ROBERT CRAY BAND avec les MEMPHIS HORNS Invite special ROY ROGERS & The Delta Rhythm Kings	Une soirée toute spéciale avec ANITA BAKER	Spectacle de clôture Laurent du Concours de Jazz Alcan 1990 et LIONEL HAMPTON AND HIS ORCHESTRA
21h30	Café de la Place Place des Arts Tous les soirs à 21h30 en collaboration avec CBF-FM 100.7	ARTHUR H.	ARTHUR H.	ARTHUR H.	ARTHUR H.	ARTHUR H.	ARTHUR H.	ARTHUR H.
22h00	CINÉ-JAZZ Cinéma québécoise Tous les soirs à 22h00 seulement	THELONIOUS MONK: STRAIGHT NO CHASER	THELONIOUS MONK: STRAIGHT NO CHASER	THELONIOUS MONK: STRAIGHT NO CHASER	THELONIOUS MONK: STRAIGHT NO CHASER	THELONIOUS MONK: STRAIGHT NO CHASER	THELONIOUS MONK: STRAIGHT NO CHASER	THELONIOUS MONK: STRAIGHT NO CHASER
22h30	CBF-FM 100.7 présente JAZZ DANS LA NUIT Théâtre du Nouveau Monde	AZIMUTH avec KENNY WHEELER, NORMA WINSTONE et JOHN TAYLOR	ELVIN JONES JAZZ MACHINE avec SONNY FORTUNE	ARCHIE SHEPP et son ensemble	ARTHUR BLYTHE et ses musiciens	TOMMY FLANAGAN TRIO	DIRTY DOZEN BRASS BAND	RAY ANDERSON QUARTET

THÉÂTRE

L'URSS à l'honneur à la quatrième édition de la Quinzaine

JEAN BEAUNOYER



C'est l'U.R.S.S. qui est à l'honneur lors de cette quatrième édition de la Quinzaine Internationale de théâtre de Québec et la pièce la plus attendue est sûrement *Phèdre* de Tsvetaïeva. La mise en scène est de Roman Viktorouk et la performance d'Alla Doudidova qui interprète le rôle principal lui a valu la première page du journal *Le Monde*. Il a fallu deux ans de préparation aux interprètes avant de créer la pièce. D'autre part, le théâtre Pouchkine de Moscou viendra présenter *La salle no 6* tirée d'une nouvelle de Tchekov. Il est question des conditions de vie des internés psychiatriques. Le théâtre expérimental de la Turkménie propose *Djan*, la vie d'un peuple dont l'âme est abîmée.

De la Yougoslavie, le théâtre national de Belgrade nous offre *Natasya Filipova* d'après *L'Idiot* de Dostoïevski.

Deux productions allemandes, cette année à la Quinzaine: d'abord le théâtre national de Bavière qui propose *Die Pfarrhauskomodie* de Lautensack et l'un des plus grands théâtres d'Europe, le Dusseldorfer Schauspielhaus, qui revient à Québec avec *Medea* de Hans Henny Jahnn. Cette même troupe avait ébloui les amateurs de théâtre à la dernière Quinzaine avec *Der Tropischorum*. Dans les deux cas, c'est Werner Schroeter qui signe la mise en scène.

La Belgique nous amène du théâtre cinématographique avec *L'étrange Mr. Knight*, du film muet, du mime et l'atmosphère des années 20.

La France ramène un visage connu, Jean-Claude Brialy dans le rôle-titre de *L'illusionniste* de Sacha Guitry, pièce présentée par la troupe des Bouffes-Parisiens.

L'Espagne nous soumet un *Lear*



Le théâtre Pouchkine de Moscou viendra présenter *La salle no 6* tirée d'une nouvelle de Tchekov.

qui ne ressemble plus tout à fait à celui de Shakespeare puisqu'il s'agit de marionnettes.

La Grèce plonge dans l'avant-garde avec *Quartett*, une adaptation signée Heiner Müller des fameuses *Liaisons dangereuses*.

La Suisse nous racontera la triste histoire de *Woyzeck* de Georg Büchner. Il s'agit d'un soldat persécuté par sa femme, son médecin et l'armée.

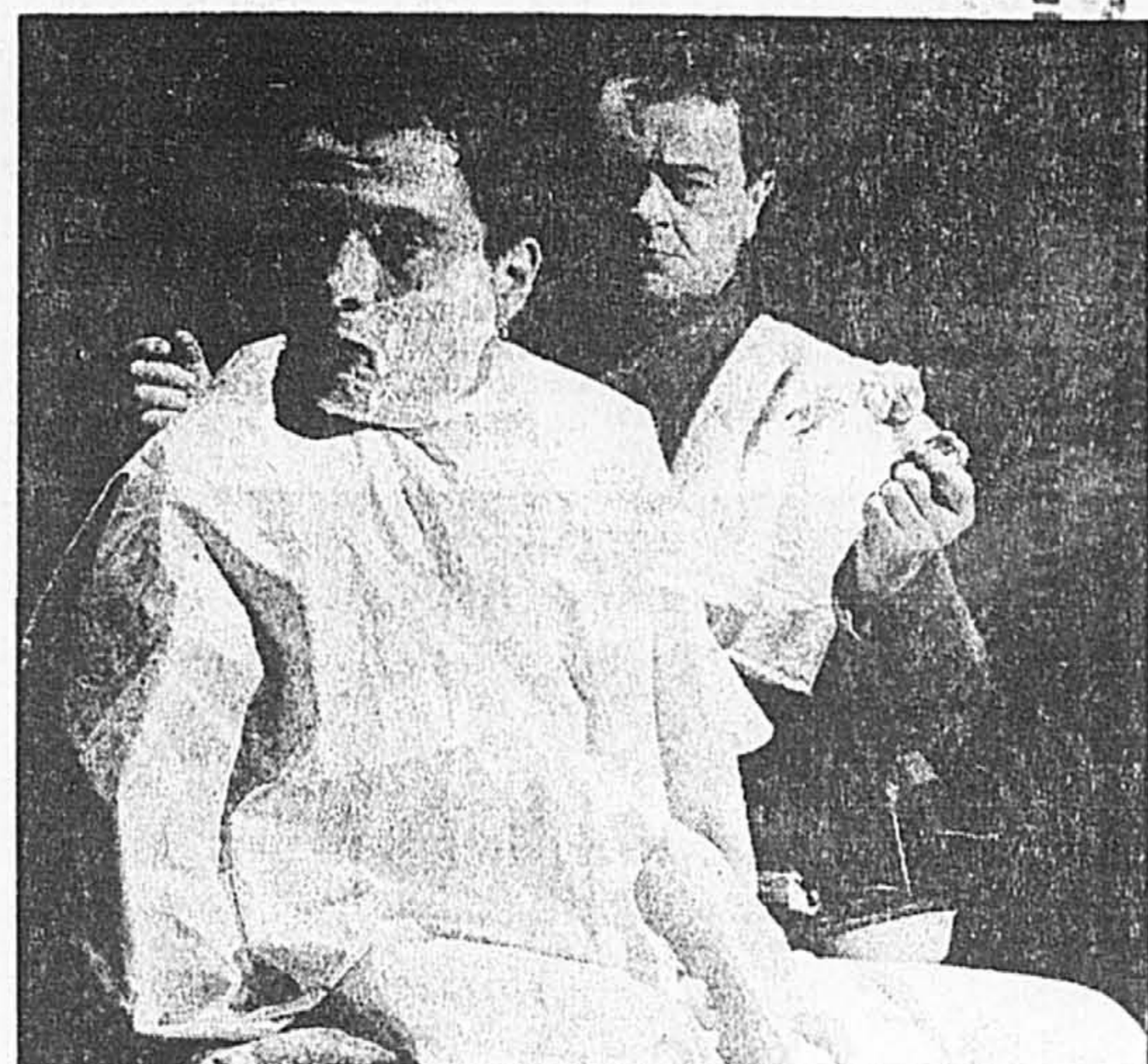
Le Canada présentera pour sa

part huit productions dont six du Québec. D'abord la troupe Primus de Winnipeg qui présente *Jour de Canicule-Dog day*, création collective en français et en anglais. D'Edmonton, *Une vie après le hockey* de Kenneth Brown adaptée par Michel Garneau. Le personnage, patins aux pieds est partagé entre les Oilers et les Canadiens de Montréal. Le Québec arrive en force avec *Un sofa dans le jardin* du théâtre Niveau Parking. Le théâtre Repère de Québec propose une création,

Chroniques de mon habit de métal où il est question de souffrance amoureuse refoulée. Le Théâtre du Bois de Coulonge fera sûrement un malheur avec *À Julia* de Margaret Garpe avec Andrée La-chapelle. On présentera également *La passion de Narcisse Mondoux* de Gratien Gélinas, *Madame Louis XIV* de Lorraine Pintal et *Les vingt quatre heures de la vie d'une femme* jouée dernièrement à Montréal au Café de la Place avec Françoise Faucher et Louise Marleau.



Le théâtre national de Bavière propose *Die Pfarrhauskomodie*.



La Suisse présentera *Woyzeck* de Geor Büchner.



Grèce plonge dans l'avant-garde avec *Quartett*

Rachel Lortie: sa rigueur d'économe cache bien son passé de comédienne

«On verra de grands acteurs, des styles différents et j'aurais aimé présenter des productions du TNM ou du Trident mais c'est une question de sous. Certaines productions européennes nous coûtent moins cher que les productions de chez-nous. Vous seriez surpris des conditions très avantageuses que nous ont faites les Soviétiques», dit Rachel Lortie, de la Quinzaine internationale du théâtre de Québec.

Elle parle souvent de sous et je sais qu'elle peut couper brutalement des budgets (parlez-en à Albert Millaire qui a quitté la direction du théâtre Bois de Coulonge pour ces raisons) et elle donne ainsi l'image de mère économe des anciens couvents. D'administratrice bien loin des rêves artistiques.

C'est injuste et presque méchant. Et j'ai fouillé dans son passé pour découvrir une comédienne qui a joué son dernier rôle en

1975 avec Jean-Marie Lemieux dans une pièce qui s'intitulait *Le noir te va si bien*. L'histoire assez cruelle dans les circonstances d'une femme qui voulait tuer son mari et vice versa.

Elle était excellente comédienne m'ont dit ses proches et sa formation était tout à fait spéciale. D'abord un premier prix au Conservatoire après trois ans d'études, section théâtre moderne, et un deuxième prix, section répertoire, pour un rôle dans une pièce de Molière. Elle quitte ensuite le Québec dans les années de grande noirceur pour s'inscrire à l'Academy of art de New York. À trois semaines d'avis on lui demande de jouer avec les finissants, tâche pratiquement impossible puisqu'il s'agit d'un grand rôle. Elle enregistre la pièce et la fait jouer 24 heures par jour (la mémoire par le sommeil j'imagine) jusqu'au soir de la première. Elle fait si bien, finalement, que Lee Strasberg lui-même lui offre de faire



Rachel Lortie, directrice générale de la Quinzaine internationale du théâtre de Québec.

partie du groupe de ses 10 élèves privilégiés. Précisons que Marilyn Monroe, James Dean, Marlon Brandon ont déjà fait partie de ce groupe.

«Lee Strasberg m'avait choisi parce qu'il trouvait que j'avais un talent rare de comique. Que j'allais plus loin dans l'inconscient. On m'avait dit que je n'aurais pas à payer les 2000 \$ du cours, que ça me coûterait 30 \$ d'inscription, pas plus. Mais après réflexion, j'ai refusé parce que je n'avais plus d'argent pour manger et puis je me sentais toujours étrangère aux États-Unis. Ça bougeait finalement au Québec et je voulais moi aussi construire mon pays avec ma profession. Quelques années plus tard, j'ai produit une pièce québécoise, *Citrouille* à Paris avec 30 000 \$, ce qui représente un exploit et j'étais prête à continuer, à présenter d'autres pièces de chez-nous à l'étranger mais il y a eu l'idée de la Quinzaine et là, tout allait changer...»

Votre soirée de télévision

CHOIX D'ÉMISSIONS

par Daniel Lemay

19:00 (2) (3) (13) — La Bande des six
Confrontation avec Jefferson Lewis, le scénariste du film «Les Noces de Papier»; le film «Le cuisinier, le voleur, sa femme et son amant»; la pièce «Écho d'une miette»; le Cirque du Soleil; le roman «L'Œil du chat» de Margaret Atwood et une entrevue de Suzanne Lévesque avec Daniel Pennac, auteur de «La Petite marchande de proses».

19:00 (20) — Nelson Mandela
Concert «Hommage à l'Afrique du Sud», enregistré au Stade Wembley de Londres le 16 avril avec, entre autres, Peter Gabriel, Kate Bush, Simple Minds, Neil Young et Daniel Lanois.

21:00 (12) — CFCF Special
Le spectacle de Daniel Lavoie enregistré à l'Outremont.

	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30
(2)	Téléjournal/Virages		Samedi de rire		● Téléjournal	● Hockey: les Oilers d'Edmonton vs les Blackhawks de Chicago.					● Sports / Pol. Néd.	● Télé-Sélection
(3)	The News	CBS News	Star Search		Paradise	Famous Teddy Z	City	Saturday Night with Connie Chung			The News	Life Rich & Famous
(5)	News 5	NBC News	Family Ties	Cheers	● 13 East	● Amen	The Golden Girls	Empty Nest	Carol and Company	Down Home	News 5	Sat. Night Live
(6)	News Saturday Report		● Tommy Hunter		Wayne and Shuster	Hockey: les Oilers d'Edmonton vs les Blackhawks de Chicago.						National / Newswatch
(7)	Ciné-maximum: "Contact mortel".				Ciné-extra: "Des voix dans la nuit".				Quot. 6/49 (22h50)	Les Nouvelles TVA	Ciné-maximum	
(8)	Ciné-maximum: "Contact mortel".				Ciné-extra: "Des voix dans la nuit".				Quot. 6/49 (22h50)	Les Nouvelles TVA	Ciné-maximum	
(8)	Newsline	Regional Contact	Star Trek: The Next Generation		Katts and Dog	The Campbells	Spl Presentation: Story Behind the Story.		Baseball: les Expos de Montréal vs les Padres de San Diego.			
(8)	Eyewitness News	ABC News	Star Search		Elvis		Special Presentation: "Octopusy".				Nightbeat / ABC News	The Byron Allen Show
(9)	Téléjournal/Virages		Samedi de rire		● Téléjournal	● Hockey: les Oilers d'Edmonton vs les Blackhawks de Chicago.					● Sports / Pol. Néd.	● Télé-Sélection
(10)	Ici Montréal	Avis de recherche: Louise Turcot.	Jeunesse d'hier...		Ciné-extra: "Des voix dans la nuit".				Quot. 6/49 (22h50)	Les Nouvelles TVA	Lutte WWF	
(12)	Pulse	Elvis	Star Trek: The Next Generation		Katts and Dog	The Campbells	Daniel Lavoie: Live at the Outremont.		Baseball: les Expos de Montréal vs les Padres de San Diego.			
(13)	Téléjournal/Virages		Samedi de rire		● Téléjournal	● Hockey: les Oilers d'Edmonton vs les Blackhawks de Chicago.					● Sports / Pol. Néd.	● Télé-Sélection
(17)	Passé-Partout	Omni Science	Connaissance du milieu		Parler pour parler		Cinéma Hollywood: "La Diabliesse en collant rose".		Le Clap (22h45)		Ciné-répertoire: "Maine Ocean".	
(22)	ABC News	Rich and Famous	Star Trek: The Next Generation.		Elvis		Special Presentation: "Octopusy".				ABC News	Star Trek (23h15)
(24)	PolkaDotDoor	Nature's Routes	Nature Watch	Science Edition	Movie: "Her Jungle Love".		Conversations		Ontario Lottery Live		Movie: "Beyond the Blue Horizon".	
(33)	The Lawrence Walk Show: Mother's Day.		Austin City Limits		Wish Me Luck		Movie: "Cream in My Coffee".				Am. Playhouse: All God's Dangers (22h35).	
(35)	La Roue chanceuse	C'est à ton tour	Le 3505		Cinéma: "La Cage aux folles II".				Remington Steele	Dem. Edition (22h58)	Sports Plus (23h04)	Bieu Nuit (23h35)
(57)	Austin City Limits		Adirondack	Wild America	Faerie Tale Theatre: Tale of Frog Prince.		Best of National Geographic Special		Doctor Who: Brain of Morbius.			G. Perf. (23h35)
(15)	Paroles ontariennes	Sentiers	Le Journal télévisé	Parcours			Sacré Soirée: Spécial Sacré Télé.				Téléfilm: "L'Argent du mur".	Musique classique
(20)	Musique Vidéo		Nelson Mandela									
(FC)	Getting It Right (17h30)		How to Get Ahead in Advertising (19h15)				Say Anything				The Rachel Papers (22h45)	
(RDS)	Golf Senior de la PGA (17h30)		Coupe Memorial hockey junior majeur						Championnat mondial de kickboxing 1990		Sports 30	Blue Bonnets
(SE)	Cocoon 2: le Retour.				Calme blanc				Nouveau Départ (21h40)		Blue Jean Cop (23h25)	

● Changement de dernière minute

MUSICAMERATA et RADIO CANADA
présentent
un Concert Gala Spectaculaire
LA GRANDE VALSE
RUTH LAREDO,
la «Première Dame américaine du piano»
24 MAI 1990 À 20 H

avec: Berta Rosenohl, piano; Luis Grinhauz et Martin Foster, violons; Jutta Puchhammer-Sedillot, alto; Léo Grinhauz, violoncelle; Nathalie Teevin, harpe; Robert Langevin, flûte; Michael Dumouchel, clarinette; Marie Dugal, soprano; Gabrielle Lavigne, contralto; François Panne-ton, ténor et Gaston Germain, basse.

Des valse par: C. Taylor, Strauss, Chopin, Ravel et les Valse d'amour op.52 de Brahms.
Billets: 15\$ et 12\$ (étudiants et âge d'or)
SALLE POLLACK, 555, Sherbrooke Ouest Rens.: 489-8713

DISQUES

La Sonate op. 18 de Strauss: trois violonistes ne font pas un Heifetz...!

CLAUDE GINGRAS

Richard Strauss est presque exclusivement connu aujourd'hui comme auteur de poèmes symphoniques et d'opéras. Mais, avant l'âge de 25 ans, il écrivit plusieurs oeuvres de musique de chambre, entre autres une Sonate pour violon et piano.

Janja Heifetz fut l'un des rares violonistes de renom à s'intéresser à la Sonate de Strauss: il la joua en récital et en signa trois enregistrements, en 1934, en 1954 et en 1972. Aux trois enregistrements de Heifetz s'en ajoutent maintenant trois autres, réunissant cette fois trois violonistes différents: Kyung-Wha Chung, Dmitry Sitkovetsky et Gil Shaham.

Chung et Sitkovetsky sont bien connus. Gil Shaham est un nouveau venu. Américain, né en 1971, il a donc 19 ans. Mais il n'en avait que 15 lorsqu'il enregistra son Strauss. La Deutsche Grammophon n'explique pas pourquoi elle a attendu quatre ans pour sortir le disque, encore moins pourquoi elle le sort en même temps que la version Chung.

La Sonate pour violon et piano de Strauss est une oeuvre romantique, proche de Brahms, et qui requiert de l'interprète à la fois passion et maturité. Aucun des trois violonistes en présence ne la traduit d'une façon vraiment convaincante et il m'a fallu retourner à Heifetz pour y trouver ce que je cherchais — principalement à la version de 1954, qui est celle d'un musicien possédant une longue expérience de l'oeuvre, d'un interprète qui savait être passionné et d'un violoniste alors au sommet de sa technique. D'accord, Heifetz jouait avec certains ma-

niérismes, il tenait son intonation toujours un peu *haut*, pour donner du brillant à la sonorité, mais ce violon savait chanter, comme le requiert cette oeuvre éminemment lyrique.

Peu à dire sur les trois nouvelles versions. J'élimine Gil Shaham: lui et son pianiste sont des enfants qui jouent Strauss comme une leçon bien apprise mais n'y comprennent rien. Les petites pièces sont davantage à la portée du jeune violoniste.

De Sitkovetsky, on n'attend plus rien. A 36 ans, il a montré ses limites il y a déjà longtemps. Certes, il apporte à Strauss la passion requise, mais au détriment de la ligne musicale et de la beauté du son. Chez lui comme chez le pianiste, voici une lecture qui se ramène à une enfilade d'effets grossiers. La même remarque s'applique à la Sonate de Debussy: le violoniste accentue les portamentos écrits et il en met où il n'y en a pas. Le résultat est grotesque. Maintes indications de dynamique sont ignorées dans le Janacek, d'où se dégage néanmoins une certaine atmosphère.

Reste Kyung-Wha Chung. Son Strauss est habité de tendresse, à défaut de passion. Il y a la comme de la timidité. L'engagement est plus entier chez Zimerman qui, lui, est un interprète romantique. De là ce déséquilibre entre les deux voix. Et on note quelques imprécisions d'attaque chez le violon au dernier mouvement.

Pour la Sonate de Respighi, également enregistrée par Heifetz, en 1950, j'accorderais cette fois une certaine préférence à Chung, qui a saisi, mieux que son illustre aîné, le caractère d'improvisation de cette oeuvre étrange. Mais pour le Strauss, elle n'a qu'un point en commun avec Heifetz: la coupure de 41 mesures...

RICHARD STRAUSS: Sonate pour violon et piano en mi bémol majeur, op. 18 (1887-88). Trois enregistrements récents:

Kyung-Wha Chung, violoniste, et Krystian Zimerman, pianiste + Sonate en si mineur (1916-17) (Respighi) (Deutsche Grammophon, compact, 427617-2; + cassette);

Dmitry Sitkovetsky, violoniste, et Pavel Gililov, pianiste + Sonate en ré bémol majeur (1913-21) (Janacek); Sonate en sol mineur (1916-17) (Debussy) (Virgin Classics, compact seulement, VC 790760-2);

Gil Shaham, violoniste, et Rohan De Silva, pianiste + Romance op. 94 no 2 (Schumann); Caprice op. 1 no 1 (Paganini, arr. Schumann); Tempo di minueto (Kreisler); Liebesleid (Kreisler); La Capricieuse, op. 17 (Elgar); Fantaisie de concert sur «Carmen», op. 25 (Sarasate) (Deutsche Grammophon, compact, 427659-2; + cassette)

ST-AMBROISE
Présente
ME, MOM & MORGENTHAU
+ LES WALLYGATORS
CE SOIR 21 H
5240 ave du Parc Inf. 270-7848
Billets au Club Soda et Ticketron

MELISSA ETHERIDGE
LIVE
ARTISTE INVITÉ:
PAUL JANZ
SAMEDI 12 MAI - 20 H 00
FORUM DE MONTREAL
Billets 25,50\$ en vente aux guichets du Forum et à tous les guichets Ticketron (+ frais de service)

Laurentide Rock
97.7 fm
Coca-Cola
C'EST TOUJOURS LE MEILLEUR



14 et 16 mai, 20h00
CHARLES DUTOIT
Chef

DEBUSSY Pelléas et Mélisande
Opéra complet en version de concert

- DIDIER HENRY
COLETTE ALLIOT-LUGAZ
GILLES CACHEMAILLE
PIERRE THAU
CLAUDINE CARLSON
FRANÇOISE GOLFFIER
PHILIP ENS

IWAN EDWARDS, Choeur de l'OSM

Billets: 36\$, 26\$, 20\$, 8\$

Commanditaires:
le 14, Télélobe Canada Inc.
le 16, Banque Canadienne Impériale de Commerce

Salle Wilfrid-Pelletier (514) 842-2112
Place des Arts

Frais de service:
Redevance de 18 sur tout billet de plus de 10\$.

PELLÉAS
« UN CHEF D'OEUVRE
IRREMPLAÇABLE »

LES GRANDS CONCERTS
OSM ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTREAL CHARLES DUTOIT

ORCHESTRE DE CHAMBRE MCGILL
SAISON 1990-91
8 CONCERTS «CONNAISSEURS»
(lundi soir)

MARQUANT LE BI-CENTENAIRE DE MOZART
avec les plus grands solistes du monde interprétant des Concertos de Mozart pour un ou deux instruments

17 SEPTEMBRE, THÉÂTRE MAISONNEUVE BARRY TUCKWELL , cor Mozart, Corelli, Bartok PITCOULTAN	1er OCTOBRE, THÉÂTRE MAISONNEUVE KEVIN McHILLAN , baryton TED BASKIN , hautbois Bach — Handel	19 NOVEMBRE, THÉÂTRE MAISONNEUVE MISHA et GIPÁ DICHTER , pianos Mozart, Mendelssohn, Honegger CONCERT Hydro-Québec
28 JANVIER, THÉÂTRE MAISONNEUVE NANCY ALLER , harpe ANDREA GRIMMELL , flûte Mozart, Handel, Debussy STANDARD LIFE	11 FÉVRIER, THÉÂTRE MAISONNEUVE OSCAR SHUMSKY , violon ERIC SHUMSKY , alto Mozart, Haydn, Corelli KRAFT	4 MARS, THÉÂTRE MAISONNEUVE ANGELA CHEN , piano BORIS BROTT , chef d'orchestre Mozart, Schubert, Prokofiev Seagram Québec
1er AVRIL, THÉÂTRE MAISONNEUVE GARY KARR , contrebasse JUSTINO DIAZ , basse Mozart, Hoffmeister, Paganini	6 MAI, BASILIQUE NOTRE-DAME MOZART MESSE DU COURONNEMENT MARTIN MARTIN , soprano JANICE TAYLOR , mezzo-soprano RICHARD CHART , ténor JAMES BARRIS , basse L'ensemble vocal Tudor de Montréal Dir.: Patrick Wedd	

ABONNES: NOUS POUVONS RETENIR VOS MEMES PLACES JUSQU'AU 1er JUIN SEULEMENT
ABONNEZ-VOUS DES MAINTENANT — EVITEZ LA TAXE -TPS- EN VIGUEUR LE 1er SEPTEMBRE
RENSEIGNEMENTS: 935-4955

Abonnements pour 8 concerts (parterre et corbeille)..... 155 \$
Abonnements pour 8 concerts (balcon)..... 115 \$

Nom: _____
Adresse: _____
Tél.: _____

Veuillez adresser un chèque ou mandat-poste, avec enveloppe retour affranchie à:
Orchestre de Chambre McGill, 1745, avenue Cedar, Montréal H3G 1A7

Laurentide Rock
BOB DYLAN
Avec
G.E. Smith
Tony Garnier
Christopher Parker

Mardi 29 mai - 19h30
CEPSUM - Centre Sportif Université de Montréal
Billets 25,50\$ en vente à tous les comptoirs Ticketron ou au guichet du CEPSUM le soir du concert (+ frais de service)

IKD
Coca-Cola
C'EST TOUJOURS LE MEILLEUR

Société Radio-Canada
Canadian Broadcasting Corporation
Concours de
JAZZ
ALCAN
Président d'honneur
JOHN ABERCROMBIE

FÉLICITATIONS AUX FINALISTES

Région Est
THE STEPHEN AMIRAUT GROUP

Région Atlantique
JOHN McLEAN QUARTET

Région Centre
BARRY ROMBERG GROUP

Région Ouest
ROY/LERNER GROUP

Région Pacifique
CREATURES OF HABIT

Voici les cinq groupes qui se sont distingués lors des demi-finales régionales et qui participeront aux finales du Concours de Jazz Alcan. Les finales du Concours seront présentées durant la 11e édition du Festival International de Jazz de Montréal du 29 juin au 8 juillet et diffusées par le Réseau FM Stéréo de Radio-Canada et CBC Stereo.

La magie d'un conte animé par des danseurs aux masques de poupées.

Cendrillon

• Lyon Opéra Ballet •
Maguy Marin / Prokofiev

25 et 26 mai à 20h • 27 mai à 19h
Ticketron / Télétoron: 288-3651 • 44 \$ - 30 \$ - 22 \$ - 10 \$

Produit par Place des Arts
Ballets Canadiens
Réservations téléphoniques: 514 842 2112. Frais de service. Redevance de 1 \$ sur tout billet de plus de 10 \$.

Présenté dans le cadre des Feux de la danse Banque Royale.

La Presse

CKOI
96.9 FM

ET C-3M PRÉSENTENT

BÊTES DE SCÈNE

« Y SONT MALADES ! »
M. CARON

mise en scène de Louis Saia

"... Un "show" très "hot"... Un feu roulant...
Ce sont les meilleurs moments de RBO!"

Doris Synnott, CKOI-FM

"RBO a provoqué une véritable tornade
de rire..."

Guy Ferland, Le Devoir

"Un exploit phénoménal... époustouflant...
Merci RBO, je me suis dilaté la rate à votre
santé!"

Daniel Guénard, Bon dimanche

"Un méchant programme qui n'épargne
rien ni personne... Passez-vous le mot,
criez-le, riez-le surtout : Rock et Belles
Oreilles rides again!"

Louise Blanchard, Journal de Montréal

"... Rock et Belles Oreilles is the
hottest local ticket of the season!"

Brendan Kelly, CBC

"... Rock et Belles Oreilles en
donnent plus que le public en
demande."

Paul Toutant, Radio-Canada

"Drôle, rythmé, surprenant,
essoufflant, baveux, bref:
RBO"

Denis Gagné, CKMF 94

"On va hurler de rire!"

René-Homier Roy, CKAC

"Le défi est relevé, vous allez vous
dilater la rate au maximum."

Elizabeth Paradis, CBF

"Rien ne résiste à leur côté
irrévérencieux, tu sors de là avec un
sentiment de liberté"

Nathalie Pétrouski, La bande des six

"Il n'y a aucun temps mort dans la salle,
on rit vraiment du début à la fin."

Daniel Daignault, Télévision Quatre-Saisons

"J'ai déliré jusqu'à la fin, avec très peu
de pauses entre les larmes et les hoquets"

Suzanne Lévesque, CKAC

"C'est à vous en décrocher la mâchoire
... ils font des miracles"

Carmel Dumas, CBF

"Un show qu'il faut voir au
moins 3 fois"

Alain Simard, producteur du spectacle

"... manque de profondeur
dans le fond"

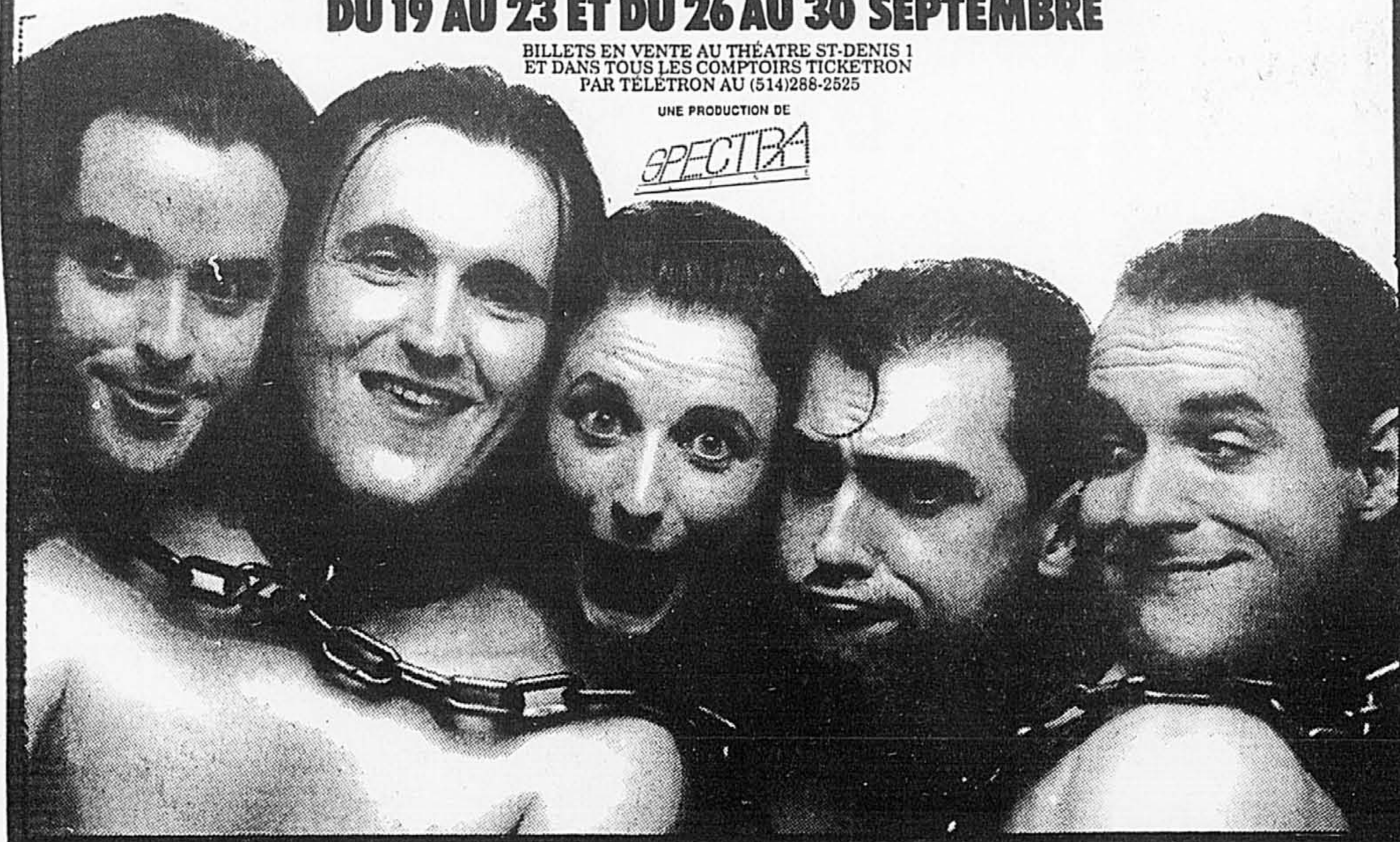
Denis Lavoie, La Presse

ROCK ET
BELLES
OREILLES

THÉÂTRE SAINT-DENIS 1
DU 19 AU 23 ET DU 26 AU 30 SEPTEMBRE

BILLETS EN VENTE AU THÉÂTRE ST-DENIS 1
ET DANS TOUS LES COMPTOIRS TICKETRON
PAR TELETRON AU (514)288-2525

UNE PRODUCTION DE
SPECTRA



JAZZ

Le Festival de jazz contente les assidus sans trop les enfiévrer

ALAIN
BRUNET

collaboration spéciale

Toujours impressionnant par son éclectisme et sa dimension colossale, le Festival International de Jazz de Montréal fera-t-il une fois de plus l'unanimité?

En termes de popularité, de finesse, de crédibilité et de prestige international, ce méga-événement est toujours LA manifestation culturelle à Montréal. Tout le monde est d'accord là-dessus. Mais quelques critiques pointent à l'horizon.

Cette année, La Presse a interrogé nombre de fidèles participants au festival. Parmi les amateurs les plus assidus de l'événement, la fierté et la satisfaction dominent encore les commentaires. Pour les connaisseurs, voire les hip cats qui gravitent autour du jazz à Montréal depuis plusieurs années, le respect demeure mais l'excitation a baissé.

Les fans du festival

Pour Jacques Chénard, employé au service de l'environnement à la ville de Laval, le festival a atteint l'objectif qu'il s'est fixé, c'est-à-dire atteindre le grand public. « Au début, c'était plus sélectif, observe-t-il. Je ne vois pas les choses comme ça. C'est bien d'inviter Tony Bennett: il n'est pas le plus grand jazzman, mais il va attirer mon frère qui a grandi en l'écoutant. Une fois sur place, il pourra découvrir autre chose », explique Chénard. Selon lui, la onzième programmation du festival est équilibrée. Il assistera à 24 concerts!

Le taux de satisfaction est aussi élevé pour Gaston Montpetit. Sexagénaire et retraité, monsieur Montpetit assiste au Festival avec son épouse Gracia et d'autres amis. Toute l'année durant, ils écoutent du jazz à la radio. Ils s'estiment heureux de l'accessibilité de l'événement, ils n'ont en fait rien à redire de négatif. Ils ironisent voir Lionel Hampton, Tony Bennett, Shirley Bassey, mais aussi Elvin Jones, Ralph Towner et John Abercrombie! « Je réalise un rêve de jeunesse en participant au festival. Quand j'étais jeune, je ne pouvais pas me permettre d'assister à celui de Newport. Maintenant, j'ai le temps et j'adore l'ambiance de l'événement ».

Jackie Driscoll est une des plus ferventes festivalières repérées jusqu'à maintenant. Employée chez Bell, Madame Driscoll organise tous ses loisirs autour du jazz. On dit même que ses murs sont tapissés de ses artistes favoris. « La programmation est aussi



PHOTO ANDREW TAYLOR, La Presse

Andrée Morrison

COMPLET

NABUCCO

de Giuseppe Verdi

(version concert)

Distribution:

NABUCCO... Louis Quilico
ABIGAIL... Penelope Damer
ZACHARIE... Pierre Charbonneau
ISMAEL... Guy Bélanger
FENENA... Céline Girouard
GRAND PRÊTRE... Roland Gosselin
ABDHALLO... Paul Trépanier
ANNA... Marie Dugal

CHOEUR DE LAVAL et
CHOEUR MRC (175 choristes)
ORCHESTRE MÉTROPOLITAIN
OTTO WERNER MUELLER, chef d'orchestre
GERMAIN LEFEBVRE, directeur musical
(Chœur de Laval)
PAUL ARCHAMBAULT, directeur musical
(Chœur MRC)

SALLE WILFRID-PELLETIER - PLACE DES ARTS
JEUDI, 31 mai 1990, 20 heures

BILLETS: 35\$, 30\$, 20\$, 15\$ (plus redevance de 1\$ à la PDA)
• en vente maintenant - renseignements: (514) 663-4906
• aux guichets de la PDA à compter du 1^{er} février 1990

En collaboration avec



KASHTIN

LA FRANCE CRAQUE POUR KASHTIN !

« Parfaitement étonnant et actuel.
On en raffole ! Un vivifiant bol d'air ! »

- MIDI LIBRE

« Dans la famille World Music,

essayez KASHTIN, vous ne serez pas déçus ! »

- FRANCE SOIR

« KASHTIN a remporté un gros succès

auprès du public de Bourges. Du folklore

dépoussiéré, une musique universelle ! »

- LE QUOTIDIEN

« Idéal pour s'évader ! »

- LE PARISIEN

« Une ambiance enflammée dès le

premier accord ! »

- NOUVELLE RÉPUBLIQUE DU CENTRE-OUEST

« KASHTIN est en train de casser la

baraque en France ! »

- TÉLÉPOCHE

« Une musique originale à découvrir ! »

- DERNIÈRES NOUVELLES D'ALSACE

À L'AFFICHE DÈS MERCREDI
DES CHANSONS EN MONTAGNAIS ET
EN FRANÇAIS...
DES NUMÉROS ÉTONNANTS...
UN SPECTACLE-FÊTE!

THÉÂTRE ST-DENIS 2

1590, RUE ST-DENIS

DU 16 AU 20 MAI

BILLETS EN VENTE AU THÉÂTRE 849-4211 ET PAR
TICKETRON TELETRON 288-2525 (frais de service)



CKAC 73 AM

Ministère des
Affaires Culturelles

JAZZ



Claude Hervieux



Yves Jézéquel



Robert Gélina



Jean-Louis Legault

bonne que les années précédentes, souligne-t-elle. Je trouve qu'il y a beaucoup de jazz acoustique, du vrai jazz. Et c'est ce que je préfère». Jackie Driscoll assistera à 24 concerts. Une sélection éclectique, de Maynard Ferguson à Keith Jarrett.

«Si je suis excitée par la nouvelle programmation? Voyons donc! Je n'aurais pas acheté trois cartes de membres! Enseignante, Pauline Desautels dit faire plusieurs choix heureux à chaque année. D'autres choix sont «utiles à sa culture», certains sont «historiques», tandis que quelques-uns sont réservés au rythme noir. Pauline Desautels s'inquiète toutefois du transfert des sites cette année, elle n'aime pas particulièrement la salle Wilfrid Pelletier pour un concert de jazz: «On est tout pris au milieu... c'est froid». De plus, elle s'interroge sur la pertinence du Théâtre du Nouveau Monde comme salle de jazz. «Et pourquoi pas plus de jazz français?», questionne-t-elle.

Christian Lévesque, qui termine son doctorat en relations industrielles, considère la programmation actuelle correcte pour un profane comme lui. «Je peux y trouver mon compte car je n'ai pas tout vu. Mais je ne peux dire que je suis autant excité que par les années passées», allègue-t-il.

Geneviève Turcotte, est sociologue, elle représente une bonne portion de festivaliers qui se gavent de jazz en juillet et qui s'en préoccupent moins pendant le reste de l'année. «Cette année,

on n'a pas de découverte à faire sur papier, comme Gonzalo Rubalcaba il y a deux ans. La série Contrastes ne m'intéresse plus: il n'y a pas de nuit africaine ou de nuit cubaine», déplore-t-elle.

Pour la photographe Andréa Morrison, le festival a opté pour le grand public. «C'est un choix défendable. J'aimerais plus de nouveauté, mais j'ai vu beaucoup de monde quand même: Don Pullen et Jane Bunnett, Jon Ballantyne et Joe Henderson, Archie Shepp, Anita Baker, etc.»

Yves De Repentigny travaille au pupitre des sports à La Presse,

il représente le profil type du dynamique festivalier. «Je suis encore content cette année, je vais découvrir Michel Camilo, j'irai voir Archie Shepp, un spectacle africain, etc. Cependant, je suis un peu moins excité que par les années passées. Le temps, je suppose».

A quelques détails près, on voit bien que le public est loin d'être démobilisé. Evidemment, il n'est point question d'un sondage scientifique. Mais on peut tout de même imaginer qu'une forte majorité de festivaliers, version 90, n'ont pas de doutes majeurs

quant à la programmation en salle.

Pénurie de lampions à la chapelle des initiés

Si ça va pour la majorité, le bât blesse du côté des amateurs.

«L'an dernier, on estimait qu'il y avait trop de redondance. Mais on pouvait comprendre, vu le caractère commémoratif de la programmation. Cette fois c'est mal justifié», souligne Claude Hervieux, géographe de profession. «La scène du jazz international est de plus en plus intéressante, autant en Amérique qu'en Europe, et le Festival n'en est pas le reflet», renchérit-il.

«Le principal problème cette année, c'est le sang neuf. Mais j'ai tout de même des surprises à me mettre sous la dent, lance Michel Dupuis, professeur et chroniqueur radiophonique. J'ai hâte de découvrir Cassandra Wilson, Randy Weston, Michel Camilo et Caetano Veloso. Et pour une fois, le spectacle d'ouverture veut dire quelque chose pour moi».

Pour Yves Jézéquel, spécialiste du world beat à CIBL FM, la série Contrastes est sans surprises, à l'exception de Caetano Veloso. Une impression générale? «Le côté laboratoire du festival semble disparaître. C'est dommage, car sa crédibilité à l'échelle internationale est liée à son caractère audacieux», conclut Jézéquel.

«C'est très éclectique, la palette des styles est large, constate Robert Gélina, pianiste et animateur à CIBL FM. Entre Tony Bennett et Arthur H, il y a un monde! En gros je crois que c'est une programmation intéressante, mais je ne sais pas si elle rend compte de la nouvelle réalité. J'aime les jumelages entre Don Pullen et Jane Bunnett, entre Jon Ballantyne et Joe Henderson».

Pour Jean-Louis Legault, animateur à CIBL FM, le festival «joue trop safe», il n'y a pas suffisamment d'avant-garde. «L'élimination de Yannick Rieu au Concours Alcan est un exemple révélateur de cette attitude. Cette année, le festival semble miser sur un revival des années 60 et 70», d'analyse Legault.

«Je suis très déçu, lance spontanément Michel Décarie, un des grands connaisseurs en ville. Il y a tellement de choses qui se passent actuellement dans le jazz. Je me demande même si certaines valeurs sûres vont attirer les gens à nouveau. L'absence d'une série spéciale comme celle de Charlie Haden l'an dernier représente une lourde perte. Selon moi, la série Jazz dans la nuit demeure la meilleure. Comme l'an passé, j'irai surtout à l'extérieur. C'est là que ça se passe, dirait-on».

Pour Michel Godin, documentaliste à la Bibliothèque Nationale, cette programmation va plaire à tous. Les surprises? «J'irai voir Michel Camilo, Cassandra Wilson, Arthur Blythe, Don Pullen et Jane Bunnett. Mais en bout de ligne, ça a moins de punch, moins de mordant. Je compte faire des découvertes aux comptes en plein air».

«C'est facile de faire le pisse-vinagre, de réfléchir Robert Daudelin, conservateur de la Cinéma-thèque Québécoise, grand amateur de jazz et responsable de la série Ciné-jazz — ne manquez pas Straight No Chaser, le film sur Monk! «Chaque année, je soumetts des noms aux organisateurs. Ils finissent par être choisis, mais ça peut prendre du temps. Cette année, Randy Weston est invité et je suis très content; d'ailleurs, il y a plusieurs pianistes fabuleux inscrits à cette programmation. Par le passé, j'assistais à la série Jazz dans la nuit; cette fois, la sélection m'apparaît un peu tranquille. Mais il faut se méfier. Cela peut paraître tranquille sur papier, mais s'avérer formidable sur scène», conclut Daudelin.

Il a raison. Le jazz est une musique improvisée, ne l'oublions pas. Elle se vit ici et maintenant, et tant que l'on en n'a pas fait l'expérience en direct, on peut spéculer dans le vide. Ce qui n'éclipse pas les critiques adressées par les spécialistes à l'endroit du méga-happening.

Quoi qu'il en soit, le Festival peut prétendre encore à la qualité, la diversité et l'accessibilité. «Le Festival se veut démocratique, il n'est pas destiné aux chapelles d'initiés. Plus on est de fous plus on s'amuse», soulignait André Ménard mardi dernier, au lancement de la programmation.

D'accord, mais attention au fossé qui se creuse entre les soi-disant «chapelles» et le grand public. Une pénurie de lampions ne peut qu'être nocive à long terme.



Michel Décarie

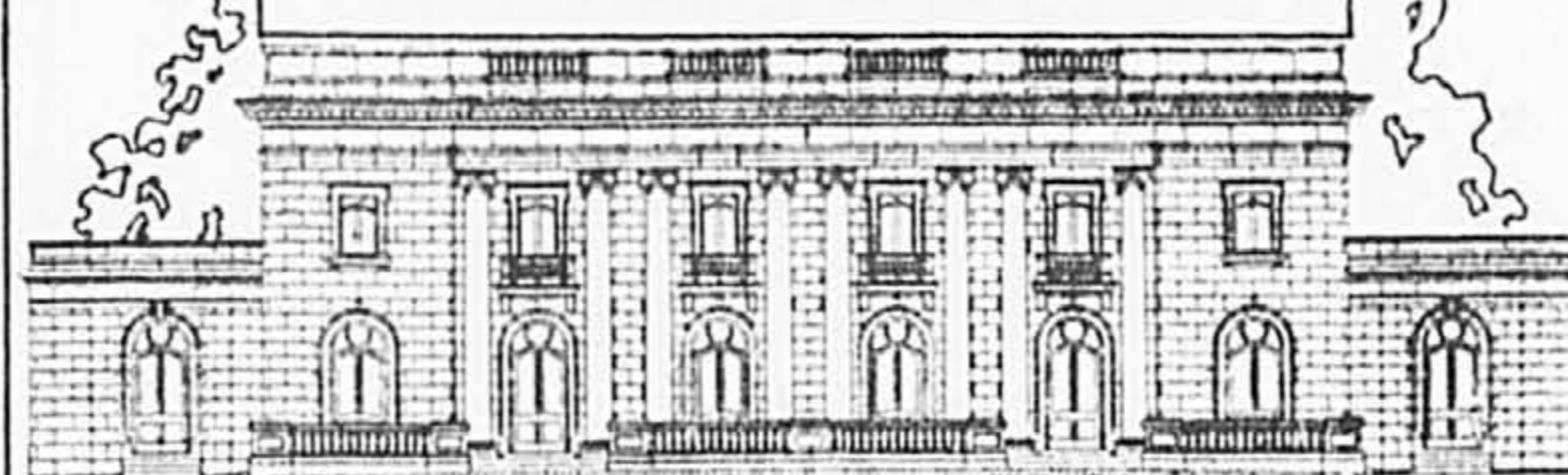


Michel Godin

**À VOIR
DESIGN**

Arad,
Gehry,
Kuramata,
Mellini
Morrison,
Pesce,
Santachiara,
Sipek,
Starck,
et plusieurs autres

Jusqu'au 3 juin



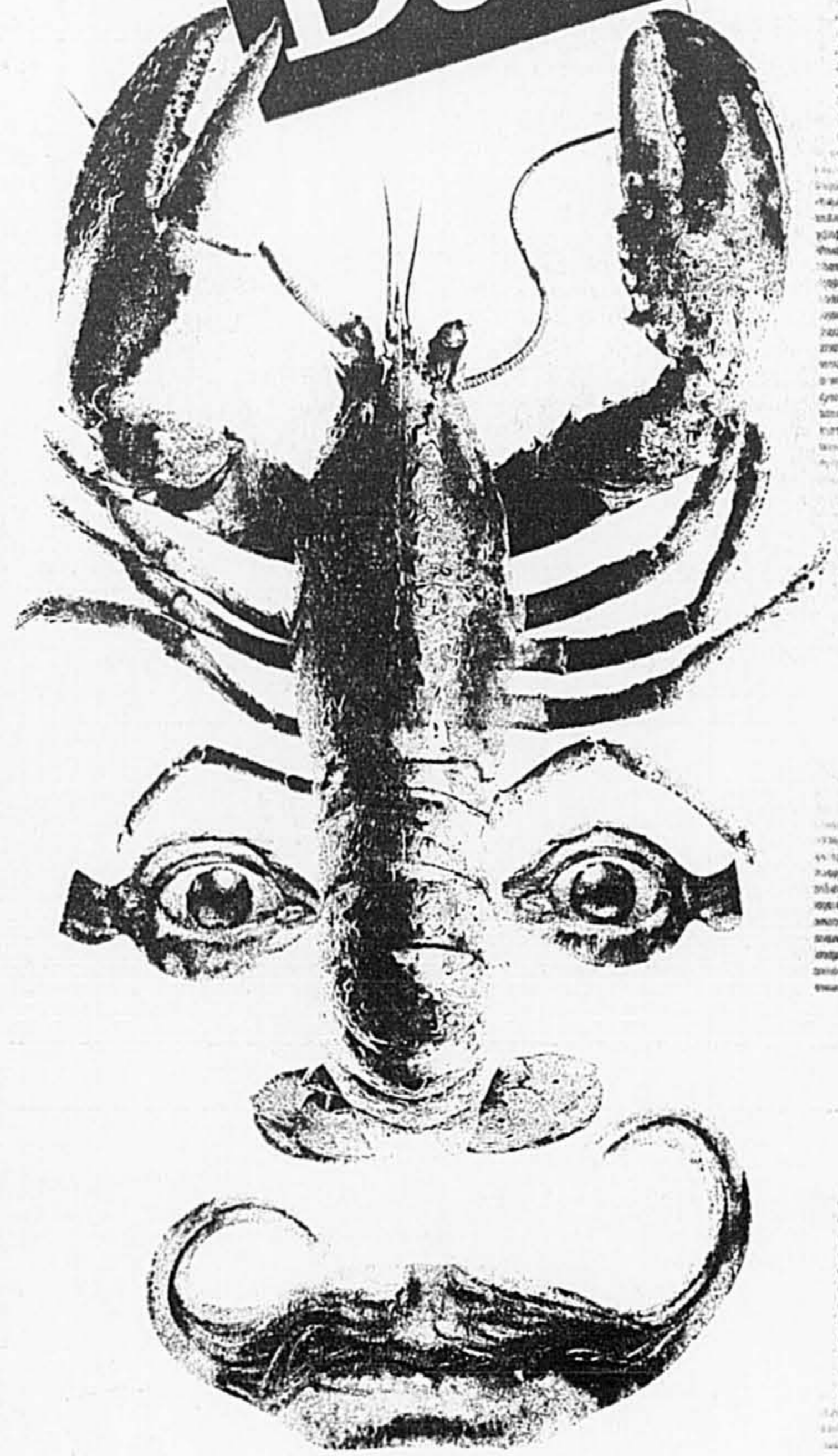
CHÂTEAU DUFRESNE

Musée des arts
décoratifs de Montréal
Angle Pie-IX et
Sherbrooke
(514) 259-2575

Ouvert du mercredi
au dimanche,
de 11 h à 17 h

Café - Boutique

**FOUS
DE
DALI**

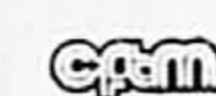


**135 ŒUVRES
DALIBOLIQUES**

Tous les jours de 10 h à 19 h
Billets en vente au Musée jusqu'à 18 h
ainsi qu'aux comptoirs Admission (514) 522-1245
Musée des beaux-arts de Montréal
1379, rue Sherbrooke ouest
(métro Jazz-Concordia ou Aubusson 24)
Renseignements : (514) 285-1600

MUSÉE
DES BEAUX-ARTS
DE MONTRÉAL

27 AVRIL - 29 JUILLET
1990



Regards de conquête et profils en fuite.
De ses mains, il les a tous façonnés.

ALFRED LALIBERTÉ



88 sculptures

MUSÉE DES BEAUX-ARTS
DE MONTRÉAL

23 mars - 20 mai 1990

CHASSEUR DE TÊTES

Du mardi au dimanche de 10 h à 17 h. Fermé le lundi.
Billets en vente au Musée jusqu'à 16 h 30, ainsi
qu'aux comptoirs Admission. Visites commentées:
les dimanches à 13 h 30 et les mercredis à 11 h 30.



Ateliers pour la famille : les dimanches de 13 h à
16 h à compter du 25 mars 1990. 1379, rue
Sherbrooke ouest (métro Guy-Concordia).
Renseignements : (514) 285-2000.



Chantal Beaupré / Le risque de toujours faire mieux

DENIS LAVOIE

« Je suis une personne engagée au sens émotif plutôt que politique. J'ai une conscience sociale et je serai toujours du côté des faibles », déclarera l'artiste en fin d'entrevue.

Louangée, acclamée par la critique à ces deux premiers spectacles, c'est cette même Chantal Beaupré, qui se fait fort de nous épater davantage qu'à ses deux précédentes prestations, dans *Pour faire lever le soleil*, spectacle qu'elle présente au Théâtre de Quat'Sous, du 15 au 26 mai, après des années d'absence de la scène de la chanson.

« Je risque. Je m'expose. J'ai foi en ce que je fais. C'est un défi... » Et Chantal Beaupré peut surtout s'appuyer cette fois-ci sur une solide équipe, dont une « musicienne extraordinaire », en la personne de Marie Bernard. Aussi extraordinaire est son éclairagiste, Alain Lortie.

« J'ai beaucoup écrit, retravaillé, pour aller plus loin et être meilleure », précise encore Beaupré, qui a également écrit des chansons pour d'autres, dont Joe Bocan.

« J'ai moins cette fougue de la révolte des deux premiers spectacles, et peut-être un peu plus de

sagesse, mais je veux surtout encore faire des choses essentiellement pour le plaisir. »

La beauté du direct

Pour la comédienne, aguerrie à la Ligue Nationale d'Improvisation, « c'est la beauté du direct », qui l'amène à d'abord faire ses chansons en spectacle, en espérant qu'un jour elles trouvent preneur et se retrouvent sur disque.

Bien sûr, elle se défend d'être de ces comédiennes qui chantent. Il y a la chanteuse, entière, également auteure, et la comédienne, qui ne se retrouvent pas ensemble sur scène.

En chanteuse, c'est toute sa fragilité qu'expose l'artiste. C'est Chantal Beaupré dans tout ce qu'elle a de plus personnel, de plus intime, qui s'étale en chansons, de cela elle ne se défend pas, au contraire, elle s'expose.

Qualifiant son univers de plus proche de celui de Marie Philippe que d'un chansonnier, l'auteur-compositeur-interprète s'appuie d'abord sur les émotions comme de son œuvre chantée.

Parlant de son spectacle elle

dira: « C'est un show de métaphique avant tout, sans concept. Je me suis allégée et pour la première fois de ma vie, j'ai même pu écrire une chanson comique. »

« Ce qui d'ailleurs me différencie, c'est mon humour sur scène et mon besoin d'actualiser. On retrouvera aussi mon côté social, de personne engagée. Je parle plus d'amour que d'autre chose, mais dans une forme différente... Je gueule encore, c'est dans ma nature, mais c'est juste parce que je ne peux pas n'être que légère. »

Il y a aussi un côté métaphorique dans tout ça, l'auteure se plaisant à se définir comme poétesse dans sa manière de dire qui privilégie les impressions. « La musique est plus éclatée, dans une fusion de styles. Il y a un heureux mariage des synthétiseurs et des instruments rock, qui donne une plus grande richesse sonore. »

« Je reviens aux sources et j'ai surtout bien envie d'avoir du fun à faire que ce spectacle dure plus que les quelques soirs qui permettent de l'installer. »

« J'ai, poursuit Chantal Beaupré, onze nouvelles chansons, neuf récupérées des spectacles

précédents, et... tout cela est réarrangé, remis en question et au goût du jour. Toute la matière est là pour toucher les gens. »

« C'est profondément personnel, avec toute ma capacité d'émotion, d'incarner les choses

en chanteuse comme en comédienne, avec en plus tout mon univers personnel », de conclure Chantal Beaupré, qui vous attend au Quat'Sous avec toute la rage de ses émotions à vouloir faire lever le soleil en pleine nuit.

ÉCOLES

YOGA MÉDITATION

● PENSÉE POSITIVE
DÉBUT: 21 MAI

8 semaines: 65\$
8 cours de 1 h 30 par semaine

Intensive de pensée positive 16-17 juin

(Métro Laurier, sortie sud)
CORP. L'AUMISME
(sans but lucratif)
598-5282

LES COULEURS QUI GUÉRISSENT

La CHROMOTHÉRAPIE utilise la vibration des couleurs pour guérir. Cette science naturelle peut être utilisée par tout le monde. Il n'y a aucune limite, aucune barrière à la chromothérapie.

Séminaire de fin de semaine:
26 et 27 mai, à 10 h ou 9 et 10 juin

10524, boul. Pie-IX (coin Prieur)
Coût: 45\$ par jour (2 manuels inclus)

SUJETS DE LA SESSION 1re partie

- Couleurs et Lumière • Couleurs et Aura • Les chakras • Comment s'installe la maladie • Fréquences des vibrations • La conscience de la couleur • Énergie universelle • Radiations magnétiques.

2e partie

Propriétés de la couleur • Les 7 couleurs du spectre • Techniques de visualisation • Points délices • Régions à travailler • Perte ou gain de poids par la couleur • Les couleurs pour chaque maladie • Le magnétisme • La radiesthésie.

Places limitées: 30 personnes.

Inscription et information:
PAUL GRAVEL, 588-2584

COURS DE RADIO

COLLEGE DE FORMATION EN TELEVISION ET RADIO C.F.T.R.
(Fondé par Henri Saint-Georges)

Contenu: animation, information, publicité, diction, narration, mise en ondes, démo.

Tél.: 843-4321
1500, rue Stanley, suite 336
Montréal, Québec H3A 1R3
Permis du ministère de l'Éducation CP0136

LE CENTRE DE PSYCHOLOGIE DU VIEUX-LONGUEUIL

offre des ateliers sur le thème de la

DÉPENDANCE AMOUREUSE

- 8 rencontres de 2 heures
- Début le mercredi 23 mai
- Prix 200\$ (session)

Renseignements:
Chantal Forget
ou Lorraine Durand, psychologues membres de la C.P.P.Q.

Tél.: 674-9673

COURS DE MASSOTHÉRAPIE

esthétique et intramusculaire

NOUVELLE SESSION DÉBUTANT À QUÉBEC (LE 18 MAI) ET MONTRÉAL (LE 25 MAI)

PROMOTION STAGE VENEZUELA BALNEO ET THALASSOTHÉRAPIE

RENS.:
QUÉBEC (418) 847-7977
MONTRÉAL (514) 251-1518

INSTITUT DES MASSOTHÉRAPEUTES PROFESSIONNELS DU QUÉBEC

DOCUMENT DISPONIBLE
COURS OFFERT EN RÉGIONS

UNE SOIRÉE D'INFORMATION
QUÉBEC: 17 MAI
MONTRÉAL: 24 MAI

LA FEMME DE VOTRE COEUR

mérite ce qui se fait de mieux. Alors, réservez sans tarder pour le fantastique dîner aux fruits de mer de la Fête des Mères, dans le nouveau cadre du Pavillon de l'Atlantique, dans la splendide Maison Alcan.

— stationnement intérieur gratuit 3 heures
— roses pour toutes les dames

RÉSERVATIONS 285-1636

Le Pavillon de l'Atlantique

STATIONNEMENT GRATUIT AU GARAGE ALCAN, ENTRÉE RUE STANLEY, 1188 ouest Sherbrooke, maison Alcan. Ouvert tous les jours dès midi - Le dimanche dès 17 h. Principales cartes de crédit acceptées - Téléphone 285-1636

Parlimage

LE PLUS IMPORTANT CENTRE DE FORMATION EN CINÉMA, EN VIDÉO ET EN TÉLÉVISION

LE PRINTEMPS À PARLIMAGE TOUTE UNE SAISON DE STAGES!

- * DIRECTION DE COMÉDIEN-NE-S
18, 26, 27 mai et 2 et 3 juin
avec: MICHEL BRAULT («Les Noces de papier», «L'Emprise»)
- * MONTAGE VIDÉO
26, 27 mai et 1er juin
avec: YVES LANGLOIS («He shoots, he scores», 13 premières émissions, «Les Plouffes») JACQUES LÉVESQUE («Hélène» de Roch Voisine, «Omni science»)
- SCÉNARISATION ÉCRITURE
25, 26, 27 mai et 1er, 2, 3 juin
avec: JORGE FAJARDO («Off, Off, Off ou Sur le toit de Pablo Neruda», «La Fille du pêcheur»)

JUIN:
INTRODUCTION À LA VIDÉO
ASSISTANCE À LA RÉALISATION FILM

* avec la collaboration de Téléfilm Canada et de la Société générale des industries culturelles (SOGIC)

(514) 288-1400

Shiatsu

L'Harmonie du Jardin Oriental est un centre de formation et de consultation en Shiatsu. A l'Harmonie, on met l'accent sur le développement de l'essence de la personne, et on fait confiance aux capacités naturelles de régénérescence et d'autogénération de l'être humain. Des instructeurs qualifiés et de chez nous — thérapeutes en Shiatsu, psychologue, physiothérapeute, infirmières — transmettent un enseignement de haute qualité.

L'Harmonie offre un programme de formation conforme aux normes de la F.Q.M.M.I., et le coût des formations est déductible d'impôts. L'Harmonie est membre de l'Association des Centres de Formation en Approches Corporelles.

Programmes offerts: Formation de base en Shiatsu: 300 heures
Formations complémentaires: comprend Shiatsu avancé, relation d'aide et anatomie 700 heures

Début de la Formation de base en Shiatsu:
Cours de fin de semaine: 22 et 23 septembre 1990.
OU
Cours en semaine, le mardi, de 9 h à 17 h: 25 septembre 1990.
Démonstration gratuite le 29 août 1990 à 19 h 15.
Pour inscription et information veuillez communiquer avec nous au
(514) 670-0061

Centre de céramique Bonsecours

444 rue Saint-Gabriel
Vieux-Montréal, QC
H2Y 2Z9
(514) 866-6581

COURS DE FORMATION PROFESSIONNELLE EN céramique TEMPS PLEIN

Dates du cours:
4 juin 1990 au 12 août 1991

Durée du cours:
1 230 heures — De 9 h à 16 h, du lundi au vendredi pendant 42 semaines.

Coût du cours:
64\$, frais d'inscription plus 25\$ pour petits outillages matières, premières et cuissons fournies.

INSCRIPTION AU (514) 866-6581 (Francine Achard)
Maximum de 18 élèves

Prérequis: certificat de secondaire IV ou V
Ce cours est donné en collaboration avec la Commission des Écoles catholiques de Montréal, Service de l'Éducation aux adultes.

Knowlton '90

ANTIQUITES

exposition et vente les 19, 20 mai

Plus de 25 antiquaires vous offrent un choix varié de meubles antiques et d'objets de collection sur une superficie de 7000 pieds carrés.

Le samedi 19 mai 10h à 19h
Le dimanche 20 mai 11h à 18h
Prix d'entrée 4\$

Soirée d'ouverture et pré-vente le vendredi 18 mai, 19h
Billets achetés à l'avance: 20\$
Woolrich... pure laine: 243-0058

Raquettes Brome, 584, chemin Knowlton
Knowlton, Ville de Lac Brome

(100 kilomètres au sud-est de Montréal par l'autoroute des Cantons de l'Est sortie 90 - direction sud, route 243)

LE DÉCOMPTE

CKOI 96,9 FM

La Presse

DIMANCHE ENTRE 9 h et 13 h

FRANÇAIS

1	CASSER LA VOIX	PATRICK BRUEL
2	PARFUMS DU PASSÉ	LES B.B.
3	I WANT TO POGNE	ROCK ET BELLES OREILLES
4	MISS MONDE PLEURE	LES INNOCENTS
5	S.O.S.	LES PARFAITS SALAUDS
6	T'OUBLIER	MARIE CARMEN
7	DÉRANGER	JOE BOCAN
8	LE BAISER	INDOCHINE
9	RAGE	LAURENCE JALBERT
10	LES SENTIMENTS	SHONA

avec Pierre Lamontagne

ANGLAIS

1	NOTHING COMPARES 2 U	SINEAD O'CONNOR
2	LOVER OF MINE	ALANNAH MYLES
3	ENJOY THE SILENCE	DEPECHE MODE
4	VOGUE	MADONNA
5	ADVICE FOR THE YOUNG AT HEART	TEARS FOR FEARS
6	WHAT IT TAKES	AEROSMITH
7	DON'T WANNA FALL IN LOVE	JANE CHILD
8	THIS OLD HEART OF MINE	ROD STEWART
9	CARRY ON	THE BOX
10	HOW CAN WE BE LOVERS	MICHAEL BOLTON
11	A LITTLE LOVE	COREY HART
12	ALL I WANNA DO IS MAKE LOVE TO YOU...	HEART
13	BLUE SKY MINE	MIDNIGHT OIL
14	ALRIGHT	JANET JACKSON
15	CUTS YOU UP	PETER MURPHY
16	ROOM AT THE TOP	ADAM ANT
17	GOT TO GET	LEILA K
18	(IF THERE WAS) ANY OTHER WAY	CELINE DION
19	BEFORE WE FALL	SHEREE
20	LOOK ME IN THE HEART	TINA TURNER
21	CRUEL, CRAZY, BEAUTIFUL WORLD	JOHNNY CLEGG & SAVUKA
22	HURTING KIND	ROBERT PLANT
23	THE ROAD TO HELL	CHRIS REA
24	IT MUST HAVE BEEN LOVE	ROXETTE
25	HOLD ON	WILSON-PHILLIPS
26	GETTING AWAY WITH IT	ELECTRONIC
27	DEADBEAT CLUB	B-52'S
28	THE ANGELS	MELISSA ETHERIDGE
29	ALL AROUND THE WORLD	LISA STANSFIELD
30	THIS & THAT	MICHAEL PENN

avec Catherine Vachon et Paul Sarrajin

FLASH CKOI

Rock en ville, dès midi. Du lundi au vendredi

À l'affiche cette semaine

VARIÉTÉS

PLACE DES ARTS (Salle Wilfrid-Pelletier) — Jeu, ven., 20 h. Nana Mouskouri. — (Salle Maisonneuve) — Auj., 20 h. Johanne Blouin. **SAINTE-DENIS (2)** — Merc., jeu., ven., 20 h. Kashtin. **FORUM** (2312, Sainte-Catherine O.) — Auj., 20 h. Melissa Etheridge et Paul Janz; lun., 19 h 30. Rush et Voivod. **THÉÂTRE DE QUAT SOUS** (100, av. des Pins E.) — A compter de mar., 20 h. Chantal Beaupré. **SPECTRUM** (1818, Sainte-Catherine O.) — Auj., 20 h. Paul Pêche; merc., jeu., ven., 20 h. Rock et Belles Orelles. **CLUB SODA** (240, av. du Parc) — Auj., 21 h. Me, Mom & Morgentaler; lun., 20 h 30. Juste pour rire; jeu., 21 h. Babik Reinhardt. **FOUFUNES ÉLECTRIQUES** (67, Sainte-Catherine E.) — Auj., Social Distortion, The Melvins et Gang Green; dem., 20 h 30. Just For Mom; lun., DJ Rick Wild; mar., Big Drill Car et Roktopus, à compter de 21 h.

LA BUTTE SAINT-JACQUES (50, Saint-Jacques O.) — Auj., 20 h 30. Catherine Karnas; merc., 21 h. place aux poètes avec Hélène Monette et Bob Olivier.

CAFÉ THÉÂTRE GUYBOURG (1905, Cadillac) — Auj., à compter de 21 h, les 24 heures de l'impro.

CAFÉ CAMPUS (3315, chemin Queen Mary) — Dem., 21 h 30. Les parfaits salauds; merc., 21 h 30. Paulo Ramos.

BIDDLE'S (2060, Aylmer) — Auj., de 19 h à 21 h 30. Trig Billy Georgette. De 22 h à la fermeture. Trio de Charlie Biddle et Harold Faust; dem., à compter de 19 h. Trio de Bernard Primeau et Rémy Bolduc; lun., de 17 h à 19 h; mar., de 17 h 30 à 19 h 30. Billy Georgette; merc., jeu., de 18 h à 22 h. Quatuor de Johnny Scott et Geoffrey Lapp.

THÉÂTRE ELYSEE (35, Milton) — « Italian American Reconciliation », de John Patrick Shanley, 19 h. Jusqu'à 27 mai.

CENTRE CALIXA-LAVALLÉE (3819, Calixa-Lavallée) — Auj., jeu., ven., 20 h. « Electric Moon Over Nowhere Street », de Coralie Duchesne.

LE BÉROT (114, Saint-Paul E.) — Auj., 20 h. Jules Lavoie et Dany Pouliot; dem., des 14 h. Richard Forget, André Lafleur, Jules Lavoie et Dany Pouliot.

LES DEUX PIÉROTTES (104, Saint-Paul E.) — Auj., 20 h. Groupe Red et Alex Sohier.

LE BISTRO D'AUTREFOIS (1229, Saint-Hubert) — Auj., 22 h 30. Suzanne Hurtubise.

L'AIR DU TEMPS (191, Saint-Paul O.) — Auj. et dem., des 22 h à 15. Paolo Ramos.

LA MANSARDE (3225, boul. Gouin E.) — Auj., 21 h. Groupe Wide Side.

CAFÉ THÉLÈME (311, Ontario E.) — Auj., 21 h 30. Impression.

AU GRAND CAFÉ (1720, Saint-Denis) — Auj., 22 h. « Vian au Grand Café », avec l'Orchestre du boulevard, Christian Jolicoeur et Agnès Falquet et Pierre Murray.

LES BEAUX ESPRITS (2073, Saint-Denis) — Auj., des 21 h 30. Jimmy James.

DR. JEKYLL (40, av. des Pins O.) — Mar., des 22 h. Nelson Symonds.

STATION 10 (2071, Sainte-Catherine O.) — Auj.; Dream Sadly; dem., Bare Bones, des 21 h 30.

LE BIJOU (300, Lemoyne) — Auj., des 22 h. Louise Lange.

AU HASARD (803, Ontario E.) — Dem., des 17 h 30. King Casino.

BAR 2080 (2080, Clark) — Auj., groupe André White; dem., Yannick Rieu; mar., Robert Menard, des 21 h 30.

LA TERRASSE (30, Mont-Royal O.) — Auj., des 21 h. Damaged, Grim Skunk et Pale Priest.

BISTRO DU MILE-END (5322, boul. Saint-Laurent) — Auj., 22 h. Michel Dubéau.

CHECKERS (4514, av. du Parc) — Auj., des 21 h 30. Freddie James et Fusion 3.

SOLMAR (1111, Saint-Paul E.) — Fati Molina, Corina, Carlos, José Joao et Ruben Oliveira, des 21 h. Jusqu'à 31 mai.

LA DILIGENCE (7385, boul. Decarie) — « Lady Day at Emerson's Bar & Grill ». Avec Raneé Lee; Du merc. au sam., 20 h 30. Jusqu'à 2 juin.

MONTRÉAL AÉROPORT HILTON (12505, Côte-de-Liesse) — La Barrique: Piereth Vermeil. Du mar. au sam., de 20 h 30 à 2 h. — Le Carrefour de l'aéroport: Manon Robert, pianiste. Tous les jours de 11 h 30 à minuit.

CHÂTEAU DU LAC (460, Main, Hudson) — Auj., des 21 h. Kali et Dub.

THÉÂTRE

CAFÉ DE LA PLACE (Place des Arts) — Auj., 20 h. « Vingt-quatre heures de la vie d'une femme », de Stefan Zweig. Avec Francoise Faucher et Louise Marleau.

PLACE DES ARTS (Salle Port-Royal) — « Bousille et les justes », de Gratien Gélinas. Avec André Montmorency, Gilles Renaud, Rémy Girard, Rita Lafontaine, Amulette Garneau, Martin Drainville, Sylvie Ferlatte, Julie Burroughs et Roger Lapue. Du mar. au ven., 20 h; sam., 16 h 30, 21 h. Jusqu'à 19 mai.

THÉÂTRE DU RIDEAU VERT (4664, Saint-Denis) — Auj., 17 h, 21 h; dem., 15 h. « Samedi, dimanche et lundi », d'Eduardo de Filippo. Trad. de Huguette Hatem. Avec Yvette Brind'Amour, Gilles Pelletier, Gisele Schmidt, Gaetan Labreche, Genevieve Rioux, Pierre Collin, Lenie Scoffie, Leo Munger, Louis de Santis, Luis de Cespedes, François Dupuis, Jacques Girard, Jean Pettitlerc, Jacques Pierni, Marie-Christine Perreault et Sylvain Foley.

THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE (64, Sainte-Catherine O.) — « Hamlet », de Shakespeare. Trad. Jean-Louis Roux. Mise en scène d'Olivier Reichenbach. Avec Marc Bélard. Du mar. au ven., 20 h; sam., 16 h, 21 h. Jusqu'à 19 mai.

SALLE FRED-BARRY (4353, Sainte-Catherine E.) — « Le reverber », de Paula de Vasconcelos. Du mar. au sam., 20 h 30. Jusqu'à 19 mai.

ESPACE LA VEILLÉE (1371, Ontario E.) — « La dernière cartouche », de Jean-Louis Bauer. Avec Christian Le Gullochet, 20 h 20, sauf dim. et lun. Jusqu'à 26 mai.

ESPACE GO (5066, Clark) — « Billy Strauss », de Tise Vaillancourt. Avec Louise Bombardier, François Cormier, Stéphane Guignard, René Maître, Pascale Montpetit, Pier Paquette, Christian Saint-Denis et André Thérien, 20 h 30, sauf dim. et lun. Jusqu'à 19 mai.

THÉÂTRE D'AUJOURD'HUI (1297, Papineau) — Auj., 20 h. « Panique à Longueuil », de René-Daniel Dubois. Avec Jean-Pierre Bergeron, Bernard Fortin, Luc Guérin, Monique Mercure et Benoît Rousseau.

LA LICORNE (4559, Papineau) — « Corps étranger », de Sylvie Provost. Avec Jean Lesard, Sylvain Héty et Sylvain Provost. Du mar. au ven., 20 h 30; sam., 16 h, 20 h 30. Jusqu'à 2 juin.

MAISON DE LA CULTURE FRONTENAC (2550, Ontario E.) — A compter de mar., « Journal d'une bourgeoise ». Adapt. de Sergé Brozile. Mise en scène de Christiane Gatt. Présentation du Théâtre La Rallonge, 20 h 30.

THE DOME THEATRE (3990, Notre-Dame O.) — Auj. et dem., 20 h. « A Small family business », d'Alan Ayckbourn. Mise en scène de Bertrand A. Henry.

THÉÂTRE LA CHAPELLE (3700, Saint-Dominique) — « Echo d'une miette », de Mylene Roy et Michou Sylvain, 20 h 30. Jusqu'à 20 mai.

THÉÂTRE DE LA VILLE (180, Gentilly, Longueuil) — « Alexis », de Mario Boivin et Guy Dufréne. Avec Denise Ally, Mario Boucher, Marie Codebecq, Paul Dion, Michel Leroux, Remi Montesinos, Luc Morissette et Anouk Simard. Du mar. au sam., 20 h. Jusqu'à 19 mai.

CENTRAUM (453, Saint-François-Xavier) — « Mother of all the Behans », Avec Rosaleen Lihenan. Du mar. au sam., 20 h; dim., 19 h; mat., sam., 14 h. Jusqu'à 20 mai.

THÉÂTRE SAINT-BRUNO (20, des Peupliers, Saint-Bruno) — Auj., 20 h. « Les bonshommes », de Françoise Dorin.

CEGE DE SAINT-HYACINTHE (3000, Boullé, Saint-Hyacinthe) — « Documentaire ». Mise en scène de Suzanne Lantagne, 20 h, sauf lun. Jusqu'à 19 mai.

RESTAURANT LES JUMEAUX (141, Saint-Charles, Sainte-Thérèse) — « Ciel de lit », de Jan de Hartog. Avec Christine Prud'homme et André Gosselin. Ven., sam., 21 h. Jusqu'à 23 juin.

POUR ENFANTS

MAISON-THÉÂTRE (255, Ontario E.) — « Monsieur Leon », de Serge Marois. Avec Roch Aubert, Marie-Elaine Berthiaume et Angela Laurier. Sam., dim., 15 h. Jusqu'à 27 mai.

MUSIQUE

PLACE DES ARTS (Salle Wilfrid-Pelletier) — Auj., 20 h. Ivo Pogorelich, pianiste. Sonate Hob. XVI; 19 (Haydn), Mazurkas op. 59 (Chopin), trois Etudes d'exécution transcendante (Liszt), six Sonates (Scarlatti), intermezzo op. 117 (Brahms), Sonate no 4 (Scriabine) et « Islamey » (Balakirev); lun. et merc. 20 h, Orchestre Symphonique de Montréal. Dir. Charles Dutoit. Didier Henry et Gilles Cachemaille, barytons, Colette Alliot-Lugaz, soprano, Pierre Thau, basse et Claudine Carlson, mezzo-soprano. « Pelles et Melisande » (Debussy), (version concert). « Grands Concerts ».

SALLE CLAUDE-CHAMPAGNE — Auj., 20 h, Orchestre Symphonique des Jeunes de Montréal. Dir. Louis Lavigne. Oeuvres de Mousorgsky, Tchaïkovski, Strauss et Berlioz.

EGLISE LUTHÉRIENNE ST. ANSGAR (4020, boul. Grand) — Auj., 20 h; dem., 15 h, les Chanteurs d'Orphée. Dir. Fred Stizfus. Oeuvres de Hugo Distler.

SALLE EMILE-LEGAULT (613, boul. Sainte-Croix, Saint-Laurent) — Auj., merc., et ven., 20 h. « Ciboulette », opérette de Reynaldo Hadn. Production de l'Opéra-Comique du Québec. Autres représentations les 19, 22, 24, 26, 27, 30 et 31 mai.

UNIVERSITÉ MCGILL (Redpath Hall) — Auj., 20 h. Ensemble Arion.

ORATOIRE SAINT-JOSEPH — Dem., 15 h 30, Raymond Daveluy, organiste.

CHAPELLE HISTORIQUE DU BON-PASTEUR — Dem., 15 h 30, Pauline Vaillancourt, soprano, et Jean-Eudes Vaillancourt, pianiste. Oeuvres de Chabrier, Daubias, Heuberger, Messager, Poulenc, Ravel, Satie, Strauss et Weill; merc. 20 h, Lise Beauchamp, hautboïste, Esther Gonthier et Patrick Gallifa, pianistes. Oeuvres de Dutilleul, Bach et Liszt; jeu., 20 h, Hélène Gagne, violoncelliste, et Dale Bartlett, pianiste. Oeuvres de Beethoven, Liszt, Martinu et Strauss.

PLACE DES ARTS (Salle Maisonneuve) — Lun., 20 h, Trio Kalichstein-Laredo-Robinson. Trio Hob. XV; 20 (Haydn). Trio op. 90 (Dvorak) et Trio op. 8 (Brahms). Pro Musica.

UNIVERSITÉ MCGILL (Laliberté Hall) — Merc., 20 h, Estelle Lemire, ondes Martenot et Jean Marchand, pianiste. Oeuvres de Milhaud, Jolivet, Lesage, Messiaen et Murail.

UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL (Faculté de musique) — Ven., 17 h, Nathalie Beaulieu, violoncelliste. Oeuvres de Bloch, Schumann et Chostakovitch.

OLD BRICK CHURCH (Brome Ouest) — Ven., 20 h, Jeunes Virtuoses de Montréal. Dir. Alexander Brott.

DANSE

THÉÂTRE LES LOGES (1237, Sanguinet) — Auj., et dem., 20 h 30. « Le Seuil », de Tassy Teekman. Avec Manon Labrecque, Sylviane Martineau, Denis Pelletier et Line Pelletier. A compter de jeu., « Volet Integral », de Sylvain Emard. Avec Sylvain Emard, Marie-Andrée Gougeon, Anne Le Beau et Daniel Soulières.

PLACE DES ARTS (Salle Maisonneuve) — Mar. et merc., 20 h, Margie Gillis.

MAISON DE LA CULTURE DU PLATEAU MONT-ROYAL (465, av. du Mont-Royal E.) — Auj. et dem., 20 h 30. « Brutal Motions », de Julie West et « Active Graphics ». Présentation de la compagnie Eccentric Motions.

UQAM (Salle Alfred-Laliberté) — Auj., 20 h, « Monsieur Auguste », « Objet romantique for four figures » et « Monk ». Avec Martin Bernier, Marc Lalonde, Marie-Josée Lecours, Chantale Lepage, Jill Marvin, Denise Panessa, Ronald Rooke, Alain Thompson et Bobby Thompson. Présentation de d'Howard Richard Danse.



Le Festival International de Lanaudière et Château Joliette... un séjour "mélodieux" !

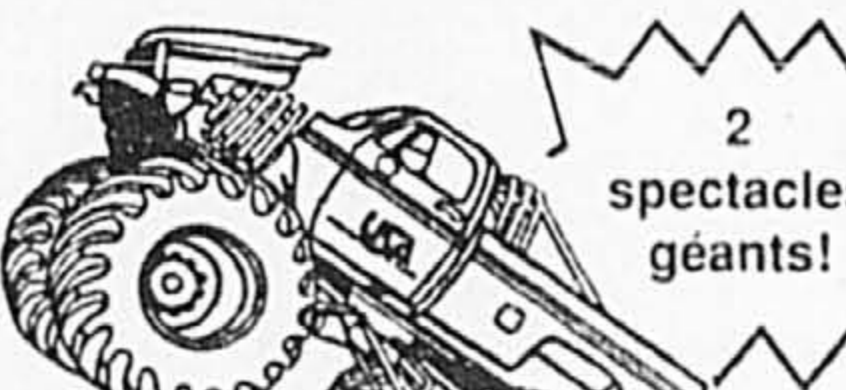
Situé à proximité de l'Amphithéâtre, le Château Joliette vous propose les forfaits suivants:

- concert-hébergement-repas (pâam) à partir de 87,25\$
- concert-hébergement à partir de 64,25\$

(par personne en occupation double)

Information et réservation 1-800-363-1775

CHÂTEAU JOLIETTE



MOTORSPECTACULAR'90

2 spectacles géants!

Le GM Motorsports Spectacular 90
Les monstres du Motorsports s'en viennent!

Dès le vendredi 18 mai, à 19 h 30 et le samedi 19 mai à 19 h 30

AU STADE OLYMPIQUE

Voyez le concours de tire des camions et des tracteurs! Le match hors-la-loi des démolisseurs! Le défi des camions-monstres! Et... pour la première fois: **LE ROBOSAURUS, LE ROBOT PRÉHISTORIQUE GÉANT QUI DÉVORE LES AUTOMOBILES!**

Ne manquez pas le règlement de compte des super camions: BIG FOOT - WHITE LIGHTNING - SAMSON - TOP DAWG - TAURUS - BEARFOOT!

Billets en vente aux comptoirs Ticketron et au Stade olympique. Réservez par téléphone: (514) 288-2525.

Prix pour adultes: 12 \$, 14 \$ et 16 \$.
Pour enfants de 12 ans et moins: 10 \$.
(Frais de service en sus)

Une montre-camion gratuite pour tous les enfants, un cadeau de CFMT-TV

ckoi 96.9 FM

Le nouveau Danielle Steel




«Kaléidoscope est un de mes romans qui a eu le plus de succès. Il raconte l'histoire de trois soeurs qui ont été séparées quand elles étaient encore petites. Hilary a connu une enfance misérable. Plus chanceuse, Alexandra a été élevée par une riche famille aristocratique. Megan, la benjamine, est médecin dans un hôpital américain. Un détective privé doit les retrouver: comment trois femmes aussi différentes réagiront-elles au secret qu'il doit leur révéler? C'est un roman qui raconte des vies aussi fascinantes que les images d'un kaléidoscope.»

J'espère que vous l'aimez
Danielle Steel

Libre Expression

La Société Professionnelle des Auteurs et des Compositeurs du Québec tient à féliciter

Danièle Faubert et Germain Gauthier
l'auteure et le compositeur de

Repartir à zéro

Chanson gagnante lors du gala du Grand prix Radiomutuel de la chanson québécoise, le 29 avril dernier.




Danièle Faubert, auteure

Germain Gauthier, compositeur

Nous déplorons toutefois qu'un tel concours ne récompense que l'interprète, en ignorant les véritables créateurs de la chanson.

SPACQ Société Professionnelle des Auteurs et des Compositeurs du Québec

RECHERCHÉS!

Français, Françaises pour émission d'humour

Diffusée cet été sur une chaîne française. Nous avons besoin de vous les 15, 16 et 17 mai en soirée.

Appelez-nous sans tarder et avec humour

au 523-7027

L'ensemble Les Violons du Roy lancera son premier disque le 22

Presse Canadienne
QUÉBEC

L'ensemble de musique de chambre Les Violons du Roy, de Québec, lancera officiellement son premier disque le 22 mai prochain à Montréal, à l'occasion d'un concert à la Chapelle historique du Bon-Pasteur.

Il s'agira de trois concertos de Mozart pour flûte et orchestre à cordes, où le soliste sera le flûtiste belge Marc Grauwers. On y retrouvera l'andante K 315 pour flûte, et les concertos K 313 et K 299, ce dernier étant interprété avec la participation de la harpiste Giselle Herbert.

Le disque, le premier produit par Les Violons du Roy, sera sur

étiquette Melodic, produit par Interdisc. Ironiquement, il est déjà en vente partout dans le monde (sauf au Canada) où il est distribué depuis quelques semaines par la compagnie britannique Hyperion.

Jean Turgeon, porte-parole des Violons du Roy, a expliqué qu'un second disque est actuellement en préparation par les Violons du Roy, en collaboration avec l'Ensemble vocal Bernard Labadie. Il s'agit de l'Intégrale de la musique de Gabriel Fauré sauf le Requiem.

L'ensemble Les Violons du Roy, fondé en 1984 par Bernard Labadie, a acquis au cours des dernières années une grande notoriété au Québec et même outre-frontière. Cet orchestre de musique de chambre de 15 musiciens avait interprété des extraits du Requiem de Mozart aux funérailles de l'ex-premier ministre René Lévesque en novembre 1987 et donne régulièrement des concerts de musique sacrée ou baroque, souvent accompagné de l'ensemble vocal que dirige également Bernard Labadie.

Les Violons du Roy se produiront cet été à travers le Québec, notamment au Festival de Lanaudière, avant de s'envoler en automne pour une tournée en Espagne, puis en janvier 1991, en Belgique.

Rechute pour Elizabeth Taylor

Reuter
LOS ANGELES

L'actrice Elizabeth Taylor a contracté une nouvelle pneumonie qui l'obligera à rester hospitalisée pendant six semaines supplémentaires, a annoncé hier une porte-parole de l'hôpital St John's de Los Angeles.

Taylor, qui est âgée de 58 ans, a failli mourir il y a trois semaines.

«Miss Taylor vient de contracter une pneumonie bactérienne. Cette pneumonie secondaire intervient très souvent après une pneumonie virale», a dit la porte-parole. Mais, a-t-elle ajouté, l'état de santé de l'actrice s'améliore de façon appréciable.

Sammy Davis dans un état grave

Souffrant d'un cancer à la gorge, il ne pèse plus que 27 kg

Reuter
LOS ANGELES

Le chanteur Sammy Davis Jr ne pèse plus que 27 kg et est sur le point de succomber à un cancer de la gorge, a annoncé hier l'un de ses proches.

«Il est très gravement malade et il y a peu d'espoir», a-t-il dit. Selon Susan Reynolds, porte-parole du chanteur, Davis se repose et son état reste stationnaire. Le chanteur, âgé de 64 ans, pesait auparavant 57 kg pour 1,68 m.

Atteint d'un cancer de la gorge, Davis, qui fumait deux paquets de

cigarettes par jour, avait du subir en février dernier un deuxième traitement aux rayons. Depuis son retour dans sa maison de Beverly Hills, ses amis n'ont cessé de lui rendre visite.

En février dernier, Frank Sinatra, Dean Martin, Michael Jackson, Bob Hope, Gregory Peck et Goldie Hawn avaient participé à un grand gala télévisé en l'honneur de ses 60 ans de spectacle.

Davis a enregistré plus de 40 albums avec de nombreux succès comme «Candy Man» ou «Birth of the Blues». Il a récemment adopté un petit garçon de 13 ans, Manny.



À LA BONNE HEURE!

SALON INTERNATIONAL DES AÎNÉS
PALAIS DES CONGRÈS DE MONTRÉAL (Métro Place d'Armes)
5 au 9 juin
Mardi à samedi 10h à 18h
Mercredi 10h à 21h
Entrée générale: 6.00\$
50 ans + 5.00\$
Groupes (min. 20 pers.): 4.00\$
Passeport 5 jours: 8.00\$
INFO: 845-4373

Ensemble on peut vaincre le cancer

SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER / CANADIAN CANCER SOCIETY

RETROUVAILLES
Anciens placiers et ouvreuses de la
PLACE DES ARTS
(1963-1975)
le vendredi 25 mai à 20 h au
Théâtre Port-Royal
Coût: 15 \$
R.S.V.P.: Sylvie Rousseau
285-4371

CAMP DE JOUR DES CHAMPIONS
GARÇONS ET FILLES 4-14
ANIMATION EN ANGLAIS, ANIMATEURS BILINGUES
SPORTS, BEAUX-ARTS, HOCKEY, GYMNASTIQUE, NATATION
TERRAIN SPACIEUX DU COLLÈGE NOTRE-DAME, PRÈS DU MONT-ROYAL, OUTREMONT
9H À 16H LUN. AU VEN. — JUILLET ET AOÛT
ACCUEIL ET SURVEILLANCE DE 8H À 18H. 739-3423

CIBL LA PASSION RADIO 101,5 FM
sur tout montréal
rendez-vous le mardi
15 mai à 5h30 pm
au 101,5 FM

Les cafés populaires Desjardins

À voir au Musée des beaux-arts du Canada

Dans les nombreuses salles et galeries du Musée, vous trouverez des œuvres d'art anciennes et modernes, canadiennes, européennes, américaines, indiennes et asiatiques ainsi que le décor intérieur restauré d'une chapelle centenaire.

Le Musée organise aussi diverses activités à l'intention de ses visiteurs, comme des conférences et des concerts, des séances de cinéma et des visites guidées de ses expositions permanentes, temporaires et itinérantes.

Expositions courantes:

- Hanish Fulton: Sentiers 1969-1989** jusqu'au 21 mai
- Un don à la patrie: la Collection G. Blair Laing** de peintures de James Wilson Morrice jusqu'au 21 mai
- De Fontainebleau au Louvre: dessins français du XVIII^e siècle** jusqu'au 17 juin

Musée des beaux-arts du Canada / National Gallery of Canada
300 promenade Sussex
Ottawa, (Ontario) K1N 9N1 (613) 990-1985

La Presse / PETRO-CANADA PRÉSENTENT LE

FESTIVAL INTERNATIONAL DE LANAUDIÈRE

La vraie nature de la belle musique

Dans les églises
Concerts à 20h00 - Billets: 17,50 \$

Juin

Mardi 26 Église de St-Roch de l'Achigan
Bach, Intégrale des concertos pour clavecin
Mireille Lagacé, Geneviève Soly, Denis Bédard, claviers
Les Violons du Roy sous la direction de Bernard Labadie
En collaboration avec Radio-Canada Réseau FM Stereo
Les Jolies de la musique Scott

Juillet

Dimanche 1er Cathédrale de Joliette
Exceptionnellement à 10h30 (Pendant la messe, à la cathédrale)
Messe à trois voix d'André Caplet
Camerata Singers de New-York, sous la direction de Timothy Mount
Cynthia Holden, organiste
Entrée libre

Lundi 2 Église de Notre-Dame-des-Prairies
Mémoires de Tchaïkovsky et de Rachmaninov
Réginald Lauri Mazourek, baryton, Iouri Mazourek fils, piano
En collaboration avec Radio-Canada Réseau FM Stereo
Les Jolies de la musique Scott

Mardi 3 Église de St-Gabriel de Brandon
Musique à la cour de François 1er
L'ensemble Claude-Gervaise

Jeu. 5 Église de St-Alexandre de Rodriguez
Bach, Intégrale des concertos pour clavecin
Dom André Laberge, Richard Paré, Réjean Poirier, claviers
Les Violons du Roy sous la direction de Bernard Labadie
Les Jolies de la musique Scott

Lundi 9 Église de St-Liquori
Quatuors de Beethoven
Le Quatuor Wilanow (Pologne)
En collaboration avec Radio-Canada Réseau FM Stereo
Une présentation de la Médiastore Roger Ouzou

Mardi 10 Église de St-Paul
Cantates italiennes et Folies d'Espagne
Raoul Savari, voix de chambre, Montserrat Figueras, soprano
Rolf Lislevand, guitare et ténor
Les Jolies de la musique Scott

Jeu. 12 Église de St-Félix-de-Valois
Soirée de musique de chambre polonaise
Le Quatuor Wilanow (Pologne)
En collaboration avec Radio-Canada Réseau FM Stereo
Une présentation de Yamalta Canada

Lundi 16 Église de St-Alexis
Quatuors de Beethoven
Le Quatuor Wilanow (Pologne)
En collaboration avec Radio-Canada Réseau FM Stereo

Mardi 17 Église de St-Lin
Bach, Intégrale des concertos pour clavecin
Catherine Perrin, Luc Beauséjour, Hank Knox, Réjean Poirier, claviers
Les Violons du Roy sous la direction de Bernard Labadie
En collaboration avec Radio-Canada Réseau FM Stereo
Les Jolies de la musique Scott

Lundi 23 Église de l'Assomption
L'Ensemble La Bruyère (France)
En collaboration avec Radio-Canada Réseau FM Stereo
Les Jolies de la musique Scott

Lundi 30 Église de La Purification, Repentigny
Jean-Guy Proulx
organiste titulaire des grandes orgues de la cathédrale de Rimouski
Les Jolies de la musique Scott

Mardi 31 Église de Ste-Marie-Salomé
Martini présenté par Beauchemin
Yves Beauchemin, écrivain, rend hommage au compositeur Bohuslav Martinů à l'occasion du centenaire de sa naissance
L'Ensemble St-Louis de France sous la direction de Bernard Jean et Claudio Ricciolo
Les Jolies de la musique Scott

AOÛT

Lundi 6 Église de Le Gardeur
Raoul Sosa, pianiste
En collaboration avec Radio-Canada Réseau FM Stereo
Les Jolies de la musique Scott

Mardi 7 Église de Berthierville
Centenaire de César Franck
Le Quatuor Morancy, Marc-André Hamelin, pianiste
En collaboration avec Radio-Canada Réseau FM Stereo
Les Jolies de la musique Scott

Abonnements et billets:
ABONNEMENTS DISPONIBLES:
Abonnement complet: 32 concerts (Rebut on de 50% - 362,50\$)
Égales: Trois concerts pour le prix de 60\$ - Prestige (26 jan. 7, 14, 20 et 26 juillet, 12 août) - Réduction de 15% - Fin de semaine (surtout de 2 concerts) - Matinée du Dimanche 1er, 16, 22, 28 juillet et août - Réduction de 10% - Planète: 1 concert pour le prix de 60\$ - Claviers: 26 jan. 5 et 17 juillet - Réduction de 10%
Amor: 20 et 23 juin par la radio au lieu de la cathédrale de Joliette ou en concert au Centre de la formation des adultes de St-Joseph de la Place des Arts de Montréal

BILLETTERIE: ABONNEMENTS ET BILLETS
BILLETTERIE: 101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Roch de l'Achigan)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Gabriel de Brandon)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Félix-de-Valois)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Liquori)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Paul)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Alexandre de Rodriguez)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Alexis)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Lin)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Louis de France)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de Le Gardeur)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de Berthierville)

101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Roch de l'Achigan)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Gabriel de Brandon)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Félix-de-Valois)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Liquori)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Paul)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Alexandre de Rodriguez)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Alexis)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Lin)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Louis de France)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de Le Gardeur)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de Berthierville)

101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Roch de l'Achigan)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Gabriel de Brandon)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Félix-de-Valois)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Liquori)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Paul)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Alexandre de Rodriguez)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Alexis)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Lin)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Louis de France)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de Le Gardeur)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de Berthierville)

101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Roch de l'Achigan)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Gabriel de Brandon)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Félix-de-Valois)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Liquori)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Paul)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Alexandre de Rodriguez)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Alexis)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Lin)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Louis de France)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de Le Gardeur)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de Berthierville)

101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Roch de l'Achigan)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Gabriel de Brandon)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Félix-de-Valois)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Liquori)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Paul)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Alexandre de Rodriguez)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Alexis)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Lin)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Louis de France)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de Le Gardeur)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de Berthierville)

101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Roch de l'Achigan)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Gabriel de Brandon)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Félix-de-Valois)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Liquori)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Paul)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Alexandre de Rodriguez)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Alexis)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Lin)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Louis de France)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de Le Gardeur)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de Berthierville)

101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Roch de l'Achigan)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Gabriel de Brandon)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Félix-de-Valois)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Liquori)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Paul)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Alexandre de Rodriguez)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Alexis)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Lin)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Louis de France)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de Le Gardeur)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de Berthierville)

101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Roch de l'Achigan)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Gabriel de Brandon)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Félix-de-Valois)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Liquori)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Paul)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Alexandre de Rodriguez)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Alexis)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Lin)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Louis de France)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de Le Gardeur)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de Berthierville)

101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Roch de l'Achigan)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Gabriel de Brandon)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Félix-de-Valois)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Liquori)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Paul)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Alexandre de Rodriguez)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Alexis)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Lin)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Louis de France)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de Le Gardeur)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de Berthierville)

101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Roch de l'Achigan)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Gabriel de Brandon)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Félix-de-Valois)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Liquori)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Paul)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Alexandre de Rodriguez)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Alexis)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Lin)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Louis de France)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de Le Gardeur)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de Berthierville)

101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Roch de l'Achigan)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Gabriel de Brandon)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Félix-de-Valois)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Liquori)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Paul)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Alexandre de Rodriguez)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Alexis)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Lin)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Louis de France)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de Le Gardeur)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de Berthierville)

101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Roch de l'Achigan)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Gabriel de Brandon)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Félix-de-Valois)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Liquori)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Paul)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Alexandre de Rodriguez)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Alexis)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Lin)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Louis de France)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de Le Gardeur)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de Berthierville)

101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Roch de l'Achigan)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Gabriel de Brandon)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Félix-de-Valois)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Liquori)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Paul)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Alexandre de Rodriguez)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Alexis)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Lin)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Louis de France)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de Le Gardeur)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de Berthierville)

101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Roch de l'Achigan)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Gabriel de Brandon)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Félix-de-Valois)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Liquori)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Paul)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Alexandre de Rodriguez)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Alexis)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Lin)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Louis de France)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de Le Gardeur)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de Berthierville)

101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Roch de l'Achigan)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Gabriel de Brandon)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Félix-de-Valois)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Liquori)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Paul)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Alexandre de Rodriguez)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Alexis)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Lin)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Louis de France)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de Le Gardeur)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de Berthierville)

101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Roch de l'Achigan)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Gabriel de Brandon)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Félix-de-Valois)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Liquori)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Paul)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Alexandre de Rodriguez)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Alexis)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Lin)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Louis de France)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de Le Gardeur)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de Berthierville)

101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Roch de l'Achigan)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Gabriel de Brandon)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Félix-de-Valois)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Liquori)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Paul)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Alexandre de Rodriguez)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Alexis)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Lin)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Louis de France)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de Le Gardeur)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de Berthierville)

101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Roch de l'Achigan)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Gabriel de Brandon)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Félix-de-Valois)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Liquori)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Paul)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Alexandre de Rodriguez)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Alexis)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Lin)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Louis de France)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de Le Gardeur)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de Berthierville)

101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Roch de l'Achigan)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Gabriel de Brandon)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Félix-de-Valois)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Liquori)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Paul)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Alexandre de Rodriguez)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Alexis)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Lin)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Louis de France)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de Le Gardeur)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de Berthierville)

101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Roch de l'Achigan)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Gabriel de Brandon)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Félix-de-Valois)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Liquori)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Paul)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Alexandre de Rodriguez)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Alexis)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Lin)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Louis de France)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de Le Gardeur)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de Berthierville)

101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Roch de l'Achigan)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Gabriel de Brandon)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Félix-de-Valois)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Liquori)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Paul)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Alexandre de Rodriguez)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Alexis)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Lin)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Louis de France)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de Le Gardeur)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de Berthierville)

101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Roch de l'Achigan)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Gabriel de Brandon)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Félix-de-Valois)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Liquori)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Paul)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Alexandre de Rodriguez)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Alexis)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Lin)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Louis de France)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de Le Gardeur)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de Berthierville)

101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Roch de l'Achigan)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Gabriel de Brandon)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Félix-de-Valois)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Liquori)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Paul)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Alexandre de Rodriguez)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Alexis)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Lin)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Louis de France)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de Le Gardeur)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de Berthierville)

101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Roch de l'Achigan)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Gabriel de Brandon)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Félix-de-Valois)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Liquori)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Paul)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Alexandre de Rodriguez)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Alexis)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Lin)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Louis de France)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de Le Gardeur)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de Berthierville)

101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Roch de l'Achigan)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Gabriel de Brandon)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Félix-de-Valois)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Liquori)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Paul)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Alexandre de Rodriguez)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Alexis)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Lin)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Louis de France)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de Le Gardeur)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de Berthierville)

101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Roch de l'Achigan)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Gabriel de Brandon)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Félix-de-Valois)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Liquori)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Paul)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Alexandre de Rodriguez)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Alexis)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Lin)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Louis de France)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de Le Gardeur)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de Berthierville)

101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Roch de l'Achigan)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Gabriel de Brandon)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Félix-de-Valois)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Liquori)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Paul)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Alexandre de Rodriguez)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Alexis)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Lin)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Louis de France)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de Le Gardeur)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de Berthierville)

101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Roch de l'Achigan)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Gabriel de Brandon)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Félix-de-Valois)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Liquori)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Paul)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Alexandre de Rodriguez)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Alexis)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Lin)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Louis de France)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de Le Gardeur)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de Berthierville)

101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Roch de l'Achigan)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Gabriel de Brandon)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Félix-de-Valois)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Liquori)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Paul)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Alexandre de Rodriguez)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Alexis)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Lin)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Louis de France)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de Le Gardeur)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de Berthierville)

101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Roch de l'Achigan)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Gabriel de Brandon)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Félix-de-Valois)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Liquori)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Paul)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Alexandre de Rodriguez)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Alexis)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Lin)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Louis de France)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de Le Gardeur)
101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de Berthierville)

101, RUE DE LA JOLIE (L'Église de St-Roch de l'Achigan)<